

Jesus Ayamuyatuy Hiniwhtipuamu

Jesus Promises to Send the Holy Spirit

1 ¹Ura nu mohtihagam pēna, Theophilus; nihqe ura Jesus sohsok hihta hintsaktivaqat, pu tūtutuqaynativaqat nu yuaata, ²Hisat ōmi wikiwhqat pahsavoo. Ura pam ayaiwyuñqamuy namorstaqey amumi Qahováriwtaqat Hikwsit añ tutaptat, pañso wikiwa. ³Pu piw pam kánavot, put atsve hihhihta qaówhintaqat akw pumuy amumi pas suyan taytaqey mahtakna; löp sunat tälát añ pumuy amumi nāmataqlawu; nihqe God moñwtunatyat hin hintaqat pumuy amumi yuaata. ⁴Noqw ura pam pumuy amumum tsovawtaqe, puma Jerusalem añqw qa ahpiyyaniqat amumi tutaptaqe, Nayat añqw pumuy amumi hakiy awinit öviy maqaptsi'yunwniqat pañqawu. Ura uma inuhpiy put nanapta, pam kita. ⁵Pay as pi John pas antsa küyit akw tütuvoylalawu; nikañw uma hapi yahpiy qa wūhakis talq Qahováriwtaqat Hikwsit akw tuvoylatiwyani.

Jesus is Taken up to Heaven

⁶Noqw öviy puma tsovaltiqe, put tūvintotaqe aw pañqaqwa: Tutuyqawhqa, ya um pu'haqam Israel-sinmuy amumi moñwtunatyat ahoy pitsínani? ⁷Noqw pam amumi pañqawu: Pay pam hísatniqat, pu haqe' qalawmaqaw aw pítuniqat Ina pas nāp öqalay akw yuki'taqat pay qa uma put navoti'yunwni. ⁸Pay ason uma öqalat makiwyani, Qahováriwtaqat Hikwsit umumi pítuq'ö; nen uma nuy hin navoti'yunqey tuawi'yunwni Jerusalem ep'e, pu sohsovik Judeat añ'a, pu Samariat añ'a, pu ahpiy tūwaqalavoqhaqamii. ⁹Yan pam lavayhtiqw, puma aw tāyūñqw, pam ōmi wikiwa; noqw ōmaw put wikqe, pumuy amutpik tupka. ¹⁰Noqw pam ōmi wuptoqw, puma añk-sa tāyūñqw, hakim löyöm tāqat qōtsat yuwsí'kañw pumuy amumi suptuqe, amuqlap wunuptu; ¹¹Nihqe pañqawu: Uma Galileet añqw tahtaqtu, ya uma hinoqw pas ōmiq-sa taykahkañw hōñi? Pay hapi i' Jesus umuñaqw ōmi wikiwhqat uma aw tāyūñqw, hin pam ōmi wupqey pan piw ahoy pítuni.

Judas' Successor

¹²Pahsat pu puma tsomot Olivet yan mātsiwhqat añqw ahoy Jerusalem awya. (Pam tsomo Jerusalem añqw hak nasuñwintalönnit ep haqami pahsavo nakwsumantaniqat pahsaphaqamo.) ¹³Noqw puma ep ókihqe, tupatsveq ahpami yuña; pepeq ima yēse: I' Peter, pu James, pu John, pu Andrew, pu Philip, pu Thomas, pu Bartholomew, pu Matthew, pu James, hakiy Alphaeus tiata, noqw pu Simon Zelotes, noqw pu Judas it James tupkoata. ¹⁴Ima sohsoyam sun unañway nāwakintota; pu pas okiwlalwa qa qé'iwiskahkañwo, hakimuy momoymuy amumuma, pu Jesus yuyat Maryt-nikañw pu Jesus tupkomuyatuy amumuma. ¹⁵Noqw ephaqam Peter tuptsiwni'yunqamuy amuñaqw wunuptu, (ima tsovawtaqam navaysikip sunat pahsa'haqamya) ¹⁶Nihqe amumi pañqawu: Tahtaqtu, isinomu, ura Qahováriwtaqa Hikwsi David moayat ahpiy tutuvenyukit añ añwu pay hin lavayhti qw pas soon pam qa antani; pam Jesus nuawisqamuy put aw tsamqat Judas pañqawu. ¹⁷Pam as ura itamum tōnawta; nihqe itamum it yan tumalat aw taviwa. ¹⁸Noqw i' tāqa ura qalomáhinhtiqe, ahsatiy akw tutskwat tui; nihqe kopañvosqe nāsavaqe pahtokq, sohsoy sisihuat nõñañayku. ¹⁹Noqw sohsoyam Jerusalem ep ki'yunqam put nanapta; noqw öviy pep tutskwa pumuy amuhkwa Aceldama yan tñnwantiwa; pam tutskwa unwat akw tuiwhpu i'nihqe pam'i. ²⁰Pay ura Tātawit añ yan pey'ta: Nam kiát kiqötiwaa; nam qa hak añ qátuu, yan'i; pu piw yan'i: Nam tumalmakiwaat pas suhka makiwaa. ²¹⁻²²Imuy yep yesqamuy amuñaqw haqawat Jesus qatsiyat añ ahsupoq itamum hinnumya, John hisat Jesus küyit akw tuvoylataqat ahpiy'o, pu put itamuñaqw ömiq wikiwhqat aw pahsavoo. Noqw öviy itam pumuy amuñaqw haqawat namorstotaqw, pam itamum Jesus mokiwuy añqw ahoy tātayhqat yuaatani. ²³Noqw öviy puma hakimuy löqmuy taviya, hakiy Joseph, Barsabas yan tñnwantiwhqat, pam hak piw Justus yan mātsiwhqat, nikañw pu hakiy Matthias piwu. ²⁴Nit puma nānawaknaqe pañqawu: Taay, Tutuyqawhqa, um sohsokmuy amumi unañwayamuy navoti'ta; um imuy tāqatuy himuwat namorstaqey mahtaknani. ²⁵Noqw pam it tumalat ep wñnupte', itamun añqe' ayaiwtani. Ura Judas qaanhtiqe put añqw ayo yama, pas nāp qeniy awniqee, kitota. ²⁶Pu puma pumuy amuhpe hihta akw tuwantotaqw, pam Matthias ep yēva. Noqw pam pakwt sukw sihkay'taqamuy ayaiwyunqamuy amumum pohtoylaniwa.

The Coming of the Holy Spirit

2 ¹Noqw talönnit Pentecost yan mātsiwhqat aw pituqw, tuptsiwni'yunqam sohsoyam sun unañway haqam sūp tsovawta. ²Noqw nāt pumuy panyunqw, pahsat pay himu wukohukanwuy an söykitaqa öñaqw pítuhqe, pumuy haqam kive tañawtaqw, pep pās ohpo. ³Noqw pep himu ūwiñwuy antaqa amumi mātāqtique, nāhoy

tsihsiktiqe, leñit anhtiye nānap amuhpa' kwāvilti. ⁴Noqw puma sohsoyam Qahováriwtaqat Hikwsit akw tuyqawiwyuñqe, pahsat pu hihituy amuhkwa yuaaykuya, hin Hikwsi pumuy lavayhuytaqat pan'i. ⁵Noqw ephaqam kaysiwhqam Jew-sinom God pas káptsi'yuuñqam Jerusalem ep tsovawta. Puma nānan'ivaqw tutskwat añqw öki. ⁶Noqw i' yantaqa añqe' nanaptiwhq, sinom qaan'ewakw hintaqam sūmi tsovaltqe, hin kurs wūwaya, puma nanāp amumi tūqayyuñqw, amuhkwa yuaatotaqw öviy'ö. ⁷Noqw puma sohsoyam pas hin unañwtotiqe kätayuuñqe nānami pañqaqwa: Meh, ya ima yuaatotaqam qa sohsoyam Galileet añqw sinomu? ⁸Noqw hintaqw öviy itam nanāp hin lavaymakiway'kahkañw, tihtiwayaqey pan pumuy yuaatotaqw nanvotya? ⁹Parthian-sínomu, Mede-sínomu, Elamite-sínomu, pu Mesopotamiat añ yesqamu, pu Judeat añ'a, pu Cappadociat añ'a, pu Pontus añ'a, pu Asiat añ'a, ¹⁰Pu Phrygiat añ'a, pu Pamphyliat añ'a, pu Egypt añ'a, pu Cyrenet ánan'ik Lybiat añ háhaqe' yesqamu, pu Rome añqw yaktaqamu, Jew-sínomu, pu Jew-sinmuy amún tuptsiwni'yuuñqamu, ¹¹Crete-sínomu, pu Arabia-sínomu, puma God kätutmalayat itamuhkwa yuaatotaqw, itam sohsoyam nanvotya, kitota. ¹²Nihqe puma sohsoyam pas hin unañwtotiqe hin kurs hinhtotiniqe pañqaqwa: Hin pa i' hintani? ¹³Noqw pētu tututsiwayaqe pañqaqwa: Ima puhut wine akw hōnaq'iwyuñwa.

Peter's Message

¹⁴Noqw Peter pakwt sukw sihkay'taqamuy amumum wunukañw, lavayhtiye sinmuy amumi pañqawu: Uma Judeat ep yesqamu, pu sohsoyam Jerusalem ep ki'yuuñqamu, nu umuy it āawnani; uma ilavayiy aw tuqayvastotani. ¹⁵Itam qa hōnaq'iwyuñqw uma pan itamumi wūwantota, nāt pu' tōñva. ¹⁶Pi i' hapi God lavay'ayayat Joel añ lavayhtiwa, ura pañqawu: ¹⁷Pu so'ñwamiq hapi yantani, kita God, nu sohsokmuy sinmuy amumi Ihikwsiy wūtani. Noqw umuhtim tōtim pu mamant inuñem yuaatotani; pu umuhtahtaq su'peyaqam tuawyorstotani, pu umuhwuwuyom tahtaq tumokyorstotani. ¹⁸Pu ep nu imuy itutuwiqtuy tahtaqtu pu momoyamuy amumi Ihikwsiy wūtani. Noqw puma inuñem yuaatotani. ¹⁹Pu nu övaqe tokpelat añqe' kätatayhpit poñalawni, pu atpik tūwaqatsit añ hihta tuawi'yuuñqata, únwata, pu ūwiñwuy, pu kwits'ohpokita. ²⁰Tāwa qatālawvani, pu müyaw uñwat anhtini nāt Tutuyqawhqat wukotalōñniyat pas qaöwíhintaqat aw qa pítuq'ö. ²¹Pep pu' ason hak Tutuyqawhqat aw taqa'naiñwtiqa ayo yámakmantani, kita úrai. ²²Uma Israel-sinom tahtaqtu, uma it lavayit aw tuqayvastotani. I' Nazareth añqw tāqa Jesus God añqw hahlaywa. Noqw God öqalay akw put ahpiy kätumalat, pu kätatayhpit hihta tuawi'yuuñqat tumalta. Yan pam put hahlayhqey umumi mahtakna. Noqw uma hapi pas nāp put navoti'yuuñwa. ²³Put hapi uma God pasiwniyat, pu añwu pay hihta navotiyat akw put nuayaqe, qaanhinwisqamuy amumi put mātatveqw, puma nahoyehtsit aw put muayaqe, nīnaya. ²⁴Noqw God put ahoy tātayna, mokiwyu öqalay

añqw put mātapqee, kurs hin pam put nui'taniqw öviy'o. ²⁵Pi David ura put yan lavayhti: Pas nu sutsep inutpipo Tutuyqawhqat tuway'ta; pi pam iputvaqe wunuq'ö. Noqw öviy soon nu hin unañway'tani. ²⁶Paniqw öviy iunañwa hahlayhti, pu ileñi pas hahlayhti, pu öviy piw itoko ümi yankañw nāsuniwni'tani. ²⁷Ispi um soon ihikwsiy maskiveq mātapniq'ö; piw um soon uhtumal'ayay Qahováriwtaqat hovahtiniqw nakwhani. ²⁸Um qatsit haqe' qatsqat nuy āawna; um inumum yantakañw nuy hahlayhtapnani, kita úrai. ²⁹Tahtaqtu, isinomu, kurs nu pas qatuhtuskañw umumi itahwu'yay David lavayhtini; ura pam mokqe āmilti, noqw put tūamiat nāt itamum yanta. ³⁰Ura David God lavay'ayaatnihqe navoti'taqw, ura God put aw qaöwivasiwnaqe, pam put aniwniyat añqw Christ wunuptsinat, put moñw'atsvewayat ep qatuptsinaniqey yan lavayhti. ³¹Noqw pam it yantaqat añwu pay tuway'taqe, Christ ahoy tätayniqat lavayhti, pu put hikwsiat maskiveq qa mātäwiwa, piw tokoat qa hovahti. ³²It Jesus hapi God ahoy tätayna, noqw itam hapi pas nāp put aw yóriki'yuñwa. ³³Noqw God hapi put momi távihqe, putvaqe put qatuptsina; nihqe it awinit Hikwsit put aw noa. Noqw pam it wūtaqw, uma put pantaqat hapi pu' aw yórikya, pu nanapta. ³⁴David pi ömi qa wüvi, nikañw pam ura pas nāp pañqawu: Tutuyqawhqa Imoñwiy aw pañqawu: Um hāk iputvaqewat qátuni, ³⁵Nu hisat uhtuwqamuy áñwutaqw, puma ümi maqaptsi'yuñwniqat pahsavoo. ³⁶Noqw öviy Israel-sinom sohsoyam it pas suyan nanaptani: Uma hapi it Jesus nahoylehst aw muaya. Noqw God hapi put Tutuyqawhqanihqat pan yuku, piw put Christ, yan tuñwa. (Pam Moñw'asi'taqa i'nihqe pam'i.) ³⁷Noqw puma it yantaqat nanaptaqe pavan pas unañwmokyaqe, Peter-nikañw pu mimuy ayaiwyuñqamuy amumi pañqaqwa: Tahtaqtu, itahpavamu, noqw itam hinhtotini? ³⁸Pahsat pu Peter amumi pañqawu: Uma umuhtunatyay añqw lasyani. Nen uma sohsoyam Jesus Christ natñwaniyat añ küyit akw tuvoylatotini, umuhqaanhtipu ayo yukiltiniqat öviy'o; nen uma Qahováriwtaqat Hikwsit kuwahtiwHQat makiwyani. ³⁹Pi awini hapi umuñemi; pu umuhtimuy amuñemi, pu sohsokmuy yāvaqyaqamuy amuñemi, hihsa'nihqam hakimuy Itahtutuyqawhqa God wáñwayniqamuy amuñemi. ⁴⁰Pu pay wūhaq lavayit akw pam amumi hin hintaqat yuaataqe, amumi ö'qalqe pañqawu: Uma pu' qatsívaptsiwyuñqamuy nukusyesqamuy qa amumum hinwisni; taq ka uma amún súlawhtini. ⁴¹Pahsat pu kaysiwHQam hahlaykahkañw, put lavayiyat kwusuyaqe, küyit akw tuvoylatoti; noqw put tāwat ep payhp sōmorit pahsa'haqam sinom pumuy amumi tōnalti. ⁴²Nihqe puma su'qawkahkañw, yūmosa ayaiwyuñqam pumuy hin tutuqaynayaqat añ tutuqayya, pu sūp hinwiskahkañw, Jesus u'nikahkañw pōlavikit yóñoylalwa, piw nāwakinwisa.

Life among the Believers

⁴³Noqw sinom sohsoyam maqastoti; noqw God ayaiwyuñqamuy amuhpiy hihhihta kātatayhpit hihta tuawi'yuñqat nihtiwtatqat hintsaki.

44Noqw ima tuptsiwni'yuñqam sūp hinnumya; nihqe sohsok hihta sūmi himuy'yuñwa. 45Nihqe puma hihta himuy huyaye', hihta hihsa' ömahtotaqey nāhuytañwu, hin pumuy hihta haqni'yuñqat pan'i. 46Noqw puma nāqavo sun tunatyawkahkañw God kiyat ep hinnumya, pu haqam hakiy kiyat ep pölavikit yónoyhtotañwu; pu puma hahlaykahkañw nōsiwhqay nōnova, sun unañway'kahkañwo. 47Pu puma God tayawinkahkañw sohsokmuy amuhpiy hahlaywa. Pu Tutuyqawhqa ayo nōnantaqamuy akw nāqavo put aw tōnawtaqamuy amumi hōyokinta.

The Lame Man Healed

3 1Noqw hísatniqw nānawaknañwuniqw, tāwat atvelpeniqw, Peter John amum God kiyat aqw'a. 2Noqw hakim hakiy tāqat tihtiwhpuy añqawq tuhapiwtaqat tsöpwiśa; puma nāqavo God kiyat aw hötsíwat Lomasniwa yan túñwantiwhqat epeq put tahtapya, pam God kiyat aw yuñtaqamuy amumi okiw hihta tuñlaytaniqat öviy'o. 3Noqw öviy pam Peter-nikañw pu John pumuy God kiyat aw pakitoqw túwahqe, amumi hihta tuhtui. 4Noqw Peter John amum put aw taynumt, aw pañqawu: Kurs itamumi tātayii. 5Noqw pam pumuy amuñaqaw hihta makiwniqey wūwankañw, amumi-sa tayta. 6Pahsat pu Peter pañqawu: Nu sivat nāstaa; nikañw nu hihta himuy'taqw uñ máqani; nu Jesus Christ natñwaniyat aw yanikañw ūmi pañqawni: Wunuptut nakwsuu, kitat, 7Put putvaqw māyat nuat, wunuptsinaqw, pahsat pay put kuk'at, pu kuktupkaqe hoñviti. 8Noqw pam suñwnuptut, nakwsuqe, pumuy amumum God kiyat aw paki, waymakañw, tso'tikañw, God pas hihtalawkañwo. 9Noqw pam waymakañw God hihtalawhq sinom sohsoyam aw tāyuñwa. 10Noqw puma māmatsyaqw, pay as pam God kiyat aw hötsíwat Lomasniwa yan túñwantiwhqat epeq qatukañw, nuhtumi hihta tuñlay'tañwu; noqw pam hintsaniwhqat ep puma kātayuñqe, hin kurs wūwaya.

Peter's Message in the Temple

11Noqw tāqa tuhap'iwtañwuqa powatiqa Peter John enañ hürs ñuy'taqw, sinom haqam Solomon Tuhööata yan mätsiwhqat aw sohsoyam pumuy amumi yuyutya. 12Noqw kurs sinom kātayuñqw, Peter māmatsqe, amumi pañqawu: Uma Israel-sinom tahtaqtu, ya uma hinoqw it ep pas kātayuñwa? Ya uma hinoqw pas itamumi-sa tāyuñwa suhpan ka itam pas nāp itah'öqalay, pu itahlomaqatsiy ahpiy it nakwsunaqat pan'i. 13I' hapi hak Abraham, pu Isaac, pu Jacob itahwu'yamuy aw yantaqaam, God Tiy Jesus pas pavan sinota. Put hapi uma Pilate aw mātaveqe qa putyaniqey atpip pañqawwa, pas as pam put mātapniqey su'qawtaq'ö, 14Nihqe uma it hakiy Qahováriwtaqat, pu Súantaqat qa nānakwhaqe, tuwat soq hak hakiy ninaqat umumi noiwniqat uma nānawakna; 15Nihqe Qatsit aw Tütsamhqat nīnaya; noqw God put so'pumuy amuñaqaw ahoy tātayna; noqw itam hapi it pas suyan aw

yóriki'ta. ¹⁶Noqw i' tāqa put natñwaniyat qapēvewnaqe, put natñwaniyat aw yankañw hoñvita. Uma hapi put aw tāyuñwa, piw put tuwi'yūñwa. Pay pas panta. Pam Jesus aw tuptsiwñi'kañw sohsokmuy umutpik pās powiñkañw wunu. ¹⁷Noqw taay, isinomu, pay nu navoti'taqw uma hintsatskaqey qa mātsi'yūñwa, umuhmomñwituy amun'i. ¹⁸Noqw pay hapi God sohsokmuy lavay'aymuy moayamuy ahpiy hin hintaniqat lavaytiqey aw antsana, ura Christ okiwsaniwñiqat pam kita. ¹⁹Oviy uma umuhtunatyay añqw lasye', God aw lasyani; noqw umuhqaanhtipu umuhpiy ayo hōñiwñi, noqw Tutuyqawhqa umuy suyan unañwtoynani. ²⁰Noqw pam Jesus Christ, umumi mohti yuaatiwhqat añqw tavini. ²¹Put hapi òveqatsit pas pay soon qa kwúsuni, hisat sohsoy himu ahoy pūhutiniqat aw pahsavoo. Put hapi ura God qatsit yayhniwhqat pahpiy sohsokmuy pas hihtuy lavay'aymuy amuhpiy lavayhti. ²²Ura Moses itanamuy amumi pas suyan pañqawu: God Umuhtutuyqawhqa umuhsinomuy amuñaqw umuñem lavay'ayay wunuptsinani, nuy hímuniwhqat pan'i. Ason pam umumi hin lavayhtiqw, uma sohsok añ aw tūqayyuñwñi. ²³Pu ason hak haqam put lavay'ayat aw qa tuqayvastaqa hapi sinmuy amuñaqw súlawhtimantani. ²⁴Owí, pi sohsoyam God lavay'aymat, Samuel ahpiy hihsa'nihqam lavayhtotiqam yepahaq hin hintaniqat lavayhtoti. ²⁵Uma hapi God lavay'aymuyatuy timatu, pu itanamuy amumi God pasiwniyat oyi'yūñqamu; ura pam Abraham aw pañqawu: Pu ason hapi uhñat koy ep tūwaqatsit añ sopkawtaqam sinom hahlayhpit ep ókini. ²⁶Noqw God hapi Tiy Jesus ahoy tātaynaqe umumi put mohti hōna, umuhñukpanay añqw umuy lasne', hahlayhpit aw umuy ókinaniqe òviy'o.

Peter and John before the Council

4 ¹Noqw nāto puma sinmuy amumi yuaataqw, pay God awwat momñwit-niqw, pu God kiyat ep tuwalanmoñwi-niqw, pu Sadducee-sinom pumuy amumi pas kipok'unañway öki, ²Ayaiwtaqam nuhtumi yuaataqe, so'pum Jesus ahpiy ahoy tātayyaniqat tütutuqaynaqw, put ep qa salayhtotiqe òviy'o. ³Noqw pay nuñwu pas tapkiqw, òviy puma ason qāvo hintaniqat tunatyawkahkañw, pumuy sivikimi panaya. ⁴Noqw pay kaysiwhqam lavayit nanaptaqam tütuptsiwa; noqw tahtaqt tsivót-sikip sōmorit pahsa'haqam aw öki. ⁵Pu òviy qavoñvaqw pumuy moñwímat-niqw, wukw'aymat-niqw, tutavot tutuqaynayaqam-niqw, ⁶Pu God awwat mohpeq moñwi Annas-niqw, pu Caiphas-niqw, John-niqw, pu Alexander-niqw, pu ahpiy hakim hihsa'nihqam God awwat mohpeq moñwit sinomat Jerusalem awwat sūmi tsovalti. ⁷Pu òviy puma pumuy nāsami taviyaqe tūviñtotaqe amumi pañqawu: Ya uma hihta öqalat akw it yantsaki; hal ya uma hakiy natñwaniyat aw yankañw panhti? ⁸Noqw pahsat Peter Qahováriwtaqat Hikwsit akw tuyqawiñkañw amumi pañqawu: Uma añ sinmuy amuñaqw momñwitu, pu Israel-sinmuy amuñaqw wukw'a'yatu, ⁹Kurs ka pi itam pu' it tālat ep tūvintiwni, hin it tāqat qapasiwtaqat ep lolma tumaltiwhqata,

pu hin pam qalaptuqat ep'e. ¹⁰Noqw öviy hapi nu sohsokmuy umumi pañqawni; pu sohsokmuy Israel-sinmuy amumii: Uma hapi it Jesus Christ Nazareth añqw tāqat nahoyehtsit aw muayaqw, God so'pumuy amuñaqw put ahoy tātayna; noqw i' tāqa put ahpiy yep umutpik pasiwkañw wunu. ¹¹Jesus Christ owat ánkañw, umuy kilalwaqamuy amuhpiy ayo tūviwhqa tuyqaveq paki. ¹²Pi itam put natñwaniyat-sa ahpiy ayo nónakni, qa hakiy sukw ahpiy'o; pi tūwaqalvoqhaqami qa suhka hak God ahpiy ayo Tūooyhqa yan tūñwantiwa. ¹³Noqw puma Peter-nikañw pu John pumuy amumi nanaptaqw, kurs pay puma qa haqam pas tutuqaykañw, sōqapñatnikañw, pas qa tuhtuskañw yuaataqw, puma kātayunwa; nihqe amumi māматыaqaqw, kurs puma Jesus amum hinnunñwu. ¹⁴Pu tāqa qalaptuqa pumuy amumum wunuqw, puma aw tāyūñqe kurs put ep hiñqawani. ¹⁵Noqw puma pumuy tsovawtaqamuy amuñaqw yamakniqat puma amumi pañqaqwat, pahsat put yuaatotaqe, ¹⁶Pañqaqwa: Ya sen itam imuy tāqatuy hintsanyani? Suyan pi puma a'nö hihta tumaltaqw pam pantaqa Jerusalem ep ki'yuñqamuy sohsokmuy amumi mātakti. Noqw kurs itam hin pumuy qa panhtiqaqat pañqawani. ¹⁷Noqw pay i' qa pas sinmuy amuhpa' kúrukniqat öviy itam pumuy pavan tsāwinayaqw, puma pāpu qa hakiy aw it natñwanit añ yuaatani, kitota. ¹⁸Pu puma pumuy wánwayyaqe mēwaya; nihqe pāpu puma Jesus natñwaniyat añ qa yuaataniqat, pu qa tūtutuqaynaniqat amumi pañqaqwa. ¹⁹Noqw Peter John amum lavayhtiqe, amumi pañqawu: Huvupatpi úmuyniqw himuwa God atpip súanta, sen itam umumi pas tūqaytani, sen itam it God awwat tūqaytani? ²⁰Kurs pi hin tis itam hihta aw yórikqey, pu navotqey qa yuaatani, kita. ²¹Noqw pay puma sinmuy amumi tuhtusyaqe, hin kurs pumuy sisvinayani; nihqe öviy puma piw pumuy tsāwinayat, mātapyā, sinom sohsoyam hin hiniwhitqat ep God pas hihtalalwaqw öviy'o. ²²Pi it hakiy tāqat ep himu hihta tuawi'taqa tumaltiwqh qalaptuqw, pam hak löp sunat ep hóyokiwtaqat yahsañwi'ta.

The Believers Pray for Boldness

²³Noqw puma mātaviwhqe sinomuy amumii; nihqe ima God awwat momñwit wukw'a'yatuy amumum pumuy hintsatsnaqat puma pumuy sohsok āawna. ²⁴Noqw puma put nanaptaqe, sun unañway God aw lavayhtotiqe pañqaqwa: Tutuyqawhqa, God, um hapi öveqatsit yuku, pu tūwaqatsita, pu pātuwaqatsita, pu sohsok put añ hihta hinyunqata. ²⁵Ura um uhtumal'ayay David moayat ahpiy pañqawu: Ya hihitu sinom hinoqw itsívutoti; pu sinom hihta an'e'wakw tunatyaltoti? ²⁶Tūwaqatsit ep momñwit hoñva, pu nuhtumi momñwit Tutuyqawhqaqat ehpewi natsvalaya, pu Moñw'asniyat ehpewii. ²⁷Pay pas antsa i' Herod, pu Pontus Pilate, puma imuy pay qa-Israel-sinmuy-nikañw pu pas Israel-sinmuy amumum Jesus Uhtiy Qahováriwtaqat ehpewi sūmi tsovalti, Uhmoñw'asniy ehpewii, ²⁸Um añwu pay hisat uhmāy, pu uhwuwniy akw hin pasiwnaqat anhtotiniqe öviy'o. ²⁹Taay, Tutuyqawhqa, um pumuy

tsatsáwinpiyamuy aw yórikni; noqw uhtumal'a'yam qanalmaqasyakahkañw uhlayvayiy yuaatotaniqat um amuñem pan yúkuni. ³⁰Um uhmay akw nuhtumi unañwtave' tūqalapsintani; pu kātatayhpit hihta tuawi'yunqat, Jesus Uhtiy Qahováriwtaqat natñwaniyat añ tumalay'tani, kitota. ³¹Noqw puma nānawaknaqe yukuyaqw, pumuy haqam tsovawtaqat ep tayayayku; noqw puma sohsoyam Qahováriwtaqat Hikwsit akw tuyqawiwkahkañw, qanalmamqasyakahkañw, God lavayiyat yuaatota.

All Things Together

³²Noqw ima tuptsiwni'yunqam sohsoyam sun unañway'yunwa, pu sun tunatyawyunwa; piw qa hak amuñaqw hihta himuy pas himuy'taqe pañqawlawu; puma sohsoq hihta sūmi himuy'yunwa. ³³Noqw ayaiwyunqam Tutuyqawhqat Jesus ahoq tātayhqat a'nō lay'taqat yuaatota; noqw pumuy sohsoqmuy amumi ōkwalni qaōwivitsiwa. ³⁴Piw qa hak pumuy amuñaqw hihta akw okiwhinta; puma hihsa'nihqam añqe' tutskwat, pu kikihut himuy'yunqam put huyantivayaqw, huyiwqat hihkayat kivantaqe, ³⁵Ayaiwyunqamuy amutpipo put ōoya; noqw hak hihta ñastaniqw puma put maqayañwu. ³⁶Noqw hak Joses ayaiwyunqamuy amuhpiy Barnabas yan tūñwantiwhqa (pam Tsākw-ep-suyan-unañwa i'nihqe pam'i) Levi-wuñwa, Cyprus añqw sino, ³⁷Tútskway'taqe put húyaqe, sivat kívahqe ayaiwyunqamuy amutpipo put oya.

Ananias and Sapphira

5 ¹Noqw hak tāqa Ananias yan mātsiwhqa nōmay Sapphirat amum tutskway huya; ²Nit soq hihkayat hihsa' nēnemta; noqw nōmaat amum put navoti'ta; nihqe pay qa sohsoq kívahqe, ayaiwyunqamuy amutpipo put oya. ³Noqw Peter pañqawu: Ananias, ya um hinoqw Qahováriwtaqat Hikwsit aw atsátaniqat, pu tutskwat hihkayat hihsa' nēnemtaniqat Satan un pan unañwtoyna? ⁴Puyaw pam nāt qa huyiwqhqe, qa uhhimu; pu pam huyiwqhqe ya qa um hihkayat aw moñwi? Ya um hinoqw yanhaqam uh'unañwpeq tunaltyalti? Um qa sinmuy amumi atsáta; pi um God aw atsáta. ⁵Noqw Ananias yan lavayit navotqe, añqe' minukt mōki; noqw sohsoyam it nanaptaqam pas maqastoti. ⁶Noqw hakim tōtim hoñvaqe put mokahtotat, ihpo hórōknayaqe haqam tavimaya. ⁷Pu ahpiy ka tāwa añhqe pāyis qōniltiqw, pahsa'haqam nōmaat hiniwhtiqat qa navoti'kañw ep paki. ⁸Noqw Peter lavayhtiqe put aw pañqawu: Kurs nuy āawnaa, ya pay uma pas yahsa' ōviy tutskwat huya? Noqw pam pañqawu: Owi, pay pahsa' ōviy'o. ⁹Pahsat pu Peter put aw pañqawu: Ya hintaqw ōviy uma Tutuyqawhqat Hikwsiyat aw hepniquey sun unañwti? Meh, uhpuwsuñway tavimayaqam hōtsiwmi ōkiwiwta; nihqe puma un yañqw haqami taviwisni. ¹⁰Noqw pahsat pay pam put kukmiq munukt mōki; noqw tōtim ōkihqe put mokput tutwa; nihqe pañqw put hórōknayaqe,

puwsuñwayat ehpeq taviya. ¹¹Noqw sohsoyam Jesus aw tōnawtaqam put ep pas tsātsawna, pu' hakim hihsa'nihqam it nanaptaqam pīwu.

Miracles and Wonders

¹²Noqw ayaiwyuñqamuy māyamuy ahpiy kātatayhpi hihta tuawi'yuñqa sinmuy amuhpa' tumalay'tiwa. (Noqw puma sun unañway haqam Solomon tuhōoyat ep tsovawta. ¹³Pu ahpiy mimuy amuñaqw soon hak pumuy amumi tōnaltiniqey kurs suhtaq'ewni; noqw sinom pumuy pas hihtay'yuñwa. ¹⁴Noqw tūtuptsiwāqam Tutuyqawhqtat aw wūhaq'iwma, kaysiwhqam tahtaqtu, pu momoyamu.) ¹⁵Noqw ōviy sinom tūtuyyaqamuy kiskami tsamvantaq, ahpāt, pu puvuwHPit añ ōoyya, hísatniqw Peter pañq'niqw nas'ew kihsiwniat hihtawat ep kistamantaniqat ōviy'o. ¹⁶Pu Jerusalem ahpiy hāhaq' kitsókit añqw qaan'ewakw hintaqam sinom tūtuyyaqamuy tsamkahkañw ōkiwta, pu hakimuy tuyoy'e'wakw hihikwsimuy akw qa kwañwáhinyuñqamuy; noqw puma sohsoyam qalaptuya.

The Apostles Persecuted

¹⁷Pahsat pu God awwat mohpeq moñwi wunuptu, pu put an tunatyawyuñqamu, ima Sadducee-sinom tōnawtaqamu, nihqe puma itsvutotiqe, ¹⁸Ayaiwyuñqamuy amumi may'yuñqe, pumuy sumisivikit aw tañatota. ¹⁹Noqw pay Tutuyqawhqtat hoñviayaat mihikq sivikit uutspiyat hōtahtat, pumuy pañqw ipwāqe, amumi pañqawu: ²⁰Yupavé, uma God kiyat ep hoñkahkañw, it qatsit hin hintaqat nuhtumi sohsoyaaatotani. ²¹Noqw puma yan nanaptaqe, suits talavay God kiyat aw yuñqe, pep sinmuy tutuqaynaya. Noqw God awwat mohpeq moñwi pitu, pu put amumyaqamu, nihqe wuwan'aymuy tsovala, pu sohsokmuy Israel-sinmuy amuñaqw wukw'a'yamuy; nihqe sivikimi pumuy tsamwisniqat hakimuy ayatota. ²²Noqw ayaiwyaqam ep ōkihqe, pumuy sivikive qa tutwat puma ahoyyaqe tūawvaya; ²³Nihqe pañqāqwa: Pay as pas sivikimi hūrs uhtsiwta; noqw tūtuwalaqam ihkaqe hōtsiwhpa hōñi. Noqw itam aw hōtayaqe, ahpave qa hakiy tutwa. ²⁴Noqw God awwat susmohpeq moñwi, pu God kiyat ep tuwalanmoñwi, pu God awwat mohpeq momñwit it nanaptaqe, hin i' haqami hiniwhtiniqat wūwantota. ²⁵Noqw pahsat hak pítuhqe pumuy āawnaqe pañqawu: Meh, ura uma imuy tahtaqtuy sivikimi tañatotaqw, puma God kiyat ep hoñkahkañw sinmuy tutuqaynaya. ²⁶Pahsat pu tuwalanmoñwi, hoñvia'yatuy tsamkañw amuminihqe pumuy pañqw pās tsāma, sinmuy mamqasqe ōviy'o, taq ka puma pumuy tatatupyaniq'ō. ²⁷Pu ōviy puma pumuy moñwtsovawtaqamuy amutpipo tsamvaya. Noqw God awwat susmohpeq moñwi pumuy amumi pañqawu: ²⁸Ura itam umuy pās mēwayaqe, uma Jesus natñwaniyat qa añ tūtutuqaynaniqat umumi pañqāqwa, nōqa? Noqw meh, tuwat soq uma

Jerusalem ep umuhtutuqayhpiy anqe' kúruknyaqé, it tāqat qatsíyat itamuy tukopnayaniqey anyuñwa. ²⁹Pahsat pu Peter mímuwatuy ayaiwyuñqamuy amumum lavayhtiqe pañqawu: Pay kurs pi hin itam God qa awwat tuqayvastotamantani, qa sinot aw'i. ³⁰Itanamuy aw yantaqaam God as Jesus wunuptsinaqw, uma put himutskit ep hahyaqé nínaya. ³¹Noqw God put putvaqé momi tavi, pam motisoniqat, pu ayo Túoonyiqat öviy'ó, Israel-sinmuy nāp tunatyay anqw lasne', pumuy qaanhtipuyat ayo yúkuniqé öviy'ó. ³²Noqw itam hapi iit navoti'yunqé, put tuawi'yunwa, pu i' Qahováriwtaqat Hikwsit piwu, put hapi God put tunatyayat an hinwisqamuy amumi nóañwu. ³³Noqw puma put nanaptaqw, pavan unañwaam tuyvaqw, puma pumuy qöqyaniqey nānami yuaatota. ³⁴Pahsat pu hak Pharisee-sino Gamaliel yan mätsiwqhqa, tutavot tütutuqaynaqa pumuy tsovawtaqamuy amuñaqw wunuptu; pam hak sohsokmuy amuhpiy kaptsiwta; nihqe ima ayaiwyuñqam pay häk hihsavo nóñakniqat pañqawu. ³⁵Pahsat pu pam tsovawtaqamuy amumi pañqawu: Uma Israel-sinom tahtaqtu, uma imuy hintsatsnaniqey wüwantotaqey ep tunatyaltotini. ³⁶Taq pay nāt ura qa pew pituqw, hak Theudas mātaktiqe pas himunihqey pan nāyuaata. Noqw ura put hakiy aw tahtaqt sunāt-sikip sunat pahsa'haqam natskaya. Noqw ura pam niniwhq, sohsoyam put aw tuqayvastotaqam tatslakqé, qa háqamtoti. ³⁷Pu it tāqat anq ura hak Galileet anqw Judas nāmataqta, nāventiwhtaqat ep'e, nihqe kaysiwqhcamuy nañk wisila; pamwa piw mokq, sohsoyam put aw tuqayvastotaqam ahtsavala. ³⁸Noqw öviy nu umumi pañqawni: Uma imuy sinmuy amumi qa hintsatskani, uma qa amumi may'yunwani; pay i' yan tunatya, pu tumala kurs pay sinmuy amuhpiyinen pay soon aniwhtini; ³⁹Taq ka pam pantaqa God ahpiy hintaniqw soon uma put símoknayani, taq nāphisat ka uma God aw rohomnumyani, kita. ⁴⁰Noqw puma put lavaiyat kwusuya; nihqe ayaiwyuñqamuy wánwayyaqé, a'nö wuvahtotat, pāpu puma Jesus natñwaniyat an qa yuaatotaniqat amumi pañqaqwat mātapyá. ⁴¹Noqw puma hahlaykahkañw moñwtsovawtaqamuy amuñaqw ahpiyya, kurs puma nuhtum put natñwaniyat ep hamanhintsaniwyaniqey hihkay'vayaqé öviy'ó. ⁴²Noqw puma nāqavo God kiyat ep-nikañw pu sohsovik kinawit Jesus pas Christ-nihqat tütutuqaynayaqey, pu yuaatotaqey qa qe'iwwisa.

The Seven Helpers

6 ¹Noqw ephaqam tuptsiwni'yunqam wūhaq'iwmaq, Greek-sinmuy amuhkwa yuaatotaqam Hebrew-sinmuy amumiq qayan unañway hiñqaqwa, puma nāqavo hihta akw tūvaañwankahkañw pumuy amuñaqw koñnanalvutuy tatami'yunqw öviy'ó. ²Pahsat pu pakwt löq sihkay'taqam ayaiwyuñqam sohsokmuy tuptsiwni'yunqamuy tsovalayaqé, amumi pañqaqwa: Soon tis pi itam God lavaiyat mātavi'kahkañw tünopni'yunqw pam súantani. ³Oviy uma umuñaqw hakimuy tsañe' tahtaqtuy amumi lomanavotit namorstotani, hakim Qahováriwtaqat Hikwsit akw

tuyqawiwyuñqamuyu, pu suan wuwni'yuñqamuyu. Noqw puma it yantaqat aw tunatyawyuñwniqat itam ep pumuy o'yani. ⁴Nikañw itamwat nāwakinpit, pu lavayit tumalay'yuñwniqey aw-sa yuki'yuñwni. ⁵Noqw i' yan lavayi sohsokmuy sinmuy amumi lomatöqti. Noqw öviy puma hakiy Stephen qapēwewnit, pu Qahováriwtaqat Hikwsit akw tuyqawiwtaqat namorstota, pu Philip, pu Prochorus, pu Nicanor, pu Timon, pu Parmenias, pu Nicolas, pam hak Antioch añqwnihqe qa-Jew-sínonikañw Jew-sinmuy amún tuptsiwni'ta. ⁶Nihqe puma ayaiwyuñqamuy amutpipu pumuy o'ya. Noqw puma amumi matyawkahkañw, amuñem nānawakna. ⁷Noqw God lavayiat suyhtsepñwat öqawi'ma, noqw wūhaqti; noqw God awwat momñwituy amuñaqw kaysiwhqam it tuptsiwnit kwusuyaqe añ hinwisa.

The Arrest of Stephen

⁸Noqw Stephen qapēwewnit, pu öqalat akw qaöwíhinkañw sinmuy amuhpa' hihita kátatayhpit hintsaki, pu hihta supsiwyuñqata. ⁹Noqw tsotsvalki Mātaviwyaqamuy Tsotsvalkiamu yan túñwantiwhqat añqw hakim hoñvaqe Stephen amum nāñwuy'yuñwa, pu Cyreniat añqw sínomu, pu Alexandriat añq'ö, pu Ciliciat-nikañw Asiat añq'ö. ¹⁰Noqw Stephen Hikwsit ahpiy suan lavayhtiñwuniqw, puma kurs hin put áñwutotani. ¹¹Pahsat pu puma hakimuy tahtaqtuy pan unañwtoynayaqw, puma pañqawwa: Itam aw tūqayyuñqw Moses aqw qalomáhiñqawu, pu God aqw'a. ¹²Kitotaqe sinmuy hin unañwtoynaya, pu wukw'a'yatuyu, pu tutavot tutuqaynayaqamuyu. Noqw puma Stephen aw ökihqe, nuayaqe, moñwtsovawtaqamuy amumi wikvaya. ¹³Nihqe hakim put ehpewi hihta atsátotaniqamuy momi o'yaqw puma pañqawwa: Pas i' tāqa panis tuwat it pas kaptsiwtaqat kihut, pu hin hinwisniqat tutavot aqw qalomáhiñqawlawu; ¹⁴Oviy pi itam aw tūqayyuñqw, pañqawu: Yaw i' Jesus Nazareth añqw tāqa it kihut sahpuknani, pu yaw Moses itamumi itahhintsakpiy tutaptaqat aw alöntani. ¹⁵Noqw moñwtsovawtaqam sohsoyam Stephen aw tāyuñqw, pas pitsánwaat hakiy God hoñviayayat taywayat anta.

Stephen's Speech

7 ¹Pahsat pu God awwat mohpeq moñwi Stephen aw pañqawu: Ya pas pay ima hiñqawwaqw panta? ²Noqw pam pañqawu: Tahtaqtu, isinomu, itanamu, kurs huvam tuqayvastotaa! Ura itana Abraham nāt Charran ep qa qátuhqe, Mesopotamiat ep qatuqw, God lolmat tālawñwat pitsánway'taqa put aw mātakti; ³Nihqe aw pañqawu: Um uhtutskway, pu uhsinomuy amuñaqw ahpiyni; nen nu tutskwat un āawnaniqat um aqwni. ⁴Pahsat pu pam Chaldiasinmuy tutskwayamuy añqw ahpiynihqe, Charran-tutskwat ep qatuptu. Noqw put naat mokq pañqw pu God it tutskwat uma ep pu' yesqat aw put nahlakna. ⁵Nikañw pam pep hihsaqhaqam himuy'taniqat pam put qa maqa; pas qae, qa

ñas'ew haqami wuhkukniqat pahsaq'a; nikañw pam put pas máqaniqey aw pañqawu pu' ańk put ahpiy sinototiniqamuyu. Noqw puma put himuy'yuñwni, put aw kita, nāt pam qa ti'taq'ö. ⁶Nihqe God yan lavayhti: Yaw put ahpiy aniwhtotiqam haqam qa nāp tutsqway ep hinnumyani; noqw yaw pep sinom pumuy tusoqtuwiktotani; nen súnat-sikip sunat yahsañwuy ań pumuy okiwsahsanyani. ⁷Pu ason hihtuwat sinom pumuy tusoqtuwiki'yuñqw nu pumuy amuñem hinwat yúkuni, kita God; pu ason pantaqat atsva puma pañqw nóñake', yep nuy tumalay'yuñwi. ⁸Noqw God put aw pasiwnaqe, poñotkituvoyla put tuawi'taniqat pan put aw yuku; noqw öviy Isaac tihtiwhq, Abraham nanalsikis talqat ep put poñotku; noqw Isaac Jacob pantsana; noqw Jacob pakwt löq sihkay'taqamuy timuy piw pantsanhta. Noqw puma hapi itahwu'yamu. ⁹Noqw wüwuyom Joseph atsviy unañtuyvayaqe, Egypt aqw put huyaya; noqw God put amum yantaqe, ¹⁰Sohsok kánavotpiyat ańqw put ayo tavi'ma; pu Egypt epeq moñwit Pharaoh aw put lomamataqta, pu súanwuwnitoyna. Noqw pam put Egypt aw moñwtavi, pu put amum ki'yuñqamuy sohsokmuy amumii. ¹¹Noqw Egypt ań ahsupoq tsónösti, pu Chanaan ań'a, noqw sinom okiwhtoti; noqw itanam qa tunöstutwa. ¹²Noqw yaw Egypt epeq söhövosi óyihqat Jacob navotqe, mohti itanamuy pañsoq höna. ¹³Nit pu piw yaw Joseph haknihqey pávamuy áawna; noqw Joseph sinomat hákimyaqey Pharaoh áawniwa. ¹⁴Pahsat pu Joseph nay Jacob wáñwayi, pu sohsokmuy sinomuyu, payhp sunat-nikañw ańqw pakwt tsivot sihkaytaqamuyu. ¹⁵Noqw öviy Jacob Egypt aqw'a; nihqe pam pepeq möki, pam'i pu itanamu. ¹⁶Noqw pumuy tokoyamuy Sychem aw kiwisqe, pep tuamqölöt aqw tañatota, ura Abraham Sychem ep hakiy Emmor tímuyatuy amuñaqw sivat akw put tuihqat pañsoq'a. ¹⁷Noqw hihta awinit God Abraham aw qaöwívasiwnaqat aw hayiñwtiqw, sinom Egypt epeq natkototaqe suhpanti. ¹⁸Noqw pas suhka moñwi Joseph qa tuwi'taq moñwqenit ep wunuptu. ¹⁹Nihqe pam hak itanamuy amumi tutuhistivaqe pumuy okiwsahsanqw, yaw timat qa yesniqat öviy puma titipostuy ihke tatamlalwaniqat pam nāwakna. ²⁰Pan yēsiwhq, Moses tihtiwa; nihqe yaw sūhimu; nihqe payhkomuy mūmuyawhtuy ań nay kiyat ep aw unañwtaviwta. ²¹Noqw pam haqami tüviwhq, Pharaoh tiat māna put wikqe, put nēhem wuñwna. ²²Noqw Moses Egypt epeq sinmuy hihta wuwantuwiyamuy ań sohsok tuwi'taqe, a'nö lay'taqat lavayi'ta, pu hintsakpit'a. ²³Noqw pam löp sunat yahsañwni'kañw, pas nāp sinomuy, Israel-sinmuy, amumi kurs pohtaniqey unañwti. ²⁴Noqw suhka qaanhintsahsaniwhq, pam túwahqe eñem lavayhti; nihqe eñem nāoyhqe Egypt-sinot nina. ²⁵Suhpan as God put ahpiy put sinomuyatuy ayo óyaniqat puma māmatsyaniqat pam wūwaqe öviy'ö. Noqw puma qa māmatsya. ²⁶Pu qavoñvaqw hakim nāyawhq, pam amumi pítuhqe as piw pumuy nāmi póhiknaniqey wūwaqe amumi pañqawu: Soh, tāqatu, uma nātupkomu; ya uma hinoqw nāyuyuyhna? ²⁷Noqw sinosñway qaanhintsahsanqa Moses ayo naatsqöqna pañqawkañwo: Ya hak

un itamumi moñwtavi? Puyaw hak un itamuy hin yukunaniqat aw un tavi?
²⁸Ya um tāvok Egypt-sinot nīnaqe, nuy piw nīnaniqe ōviy'ō? ²⁹Yan pam
 hiñqawhq, pahsat pu Moses Egypt añqw wāyaqe, Madian-tutskwat ep
 qatuptu; nihqe pam pep lōqmuy tīyotuy tīmuy'va. ³⁰Noqw lōp sunat
 yahsañwuy añ ruhpaq, pep pu' qayēsīwhpuve tūkwit Sinat ep Tutuyqawhqat
 hoñviayaat himutskit uwiwitaqat añqw put aw mātakti. ³¹Noqw Moses put
 túwahqe, pep himu hintaqat aw wūwantaqe, as aw tātayniqe, ōviy aw
 nakwsuqw, Tutuyqawhqat tōnaat put aw pañqawu: ³²Nu hapi umunamuy aw
 yantaqaam God, Abraham aw yantaqaata, pu Isaac, pu Jacob aw
 yantaqaamu. Pahsat pu Moses tsawnaqe tururuykuqe, kurs hin aw tātayni.
³³Pahsat pu Tutuyqawhqa put aw pañqawu: Um uhtotsiy ōyani, taq um pas
 hihta ep wunu. ³⁴Pay nu pas Egypt epeq isinmuy okiwhinyuñqat antsa yori;
 pu nu pumuy eykitotaqw navota. Nihqe nu pumuy put añqw qenivo oyaniqe
 ōviy hāwi. Noqw taa, nu un Egypt aqw hōnani. ³⁵It Moses hapi ura puma
 qanānakwhaqe aw pañqawu: Ya hak un itamumi moñwtavi? Puyaw hak un
 itamuy hin yukunaniqat aw un tavi? Ura kitota. Noqw pay God put
 moñwtavi; piw pam sinomuyatuy amumi put ayata, pam hoñviayat himutskit
 añqw put aw mātaqtiqat māyat ahpiy pumuy ayo ōoyniqat ōviy'ō. ³⁶Pam hapi
 Egypt epeq hihihita kātatayhpit hihta tuawi'yuñqat tumaltat, pumuy pañqw
 ipwa, pu patuphat Pālañpu yan mātsiwhqat añqee, pu qayēsīwhpuvee, lōp
 sunat yahsañwuy añ'a. ³⁷I' Moses hapi ura Israel-sinmuy amumi pañqawu:
 God Umuhtutuyqawhqa umuhsinomuy amuñaqw umuñem lavay'ayat
 wunuptsinani, nuy hīmunihqat pan'i; uma put aw tūqayyuñwini. ³⁸I' hapi
 qayēsīwhpuve tsovawtaqamuy amumum hinnuma, pu tūkwit Sinat epeq put
 aw yuaaykuqat hoñviayat amuma, pu itanamuy amumuma. I' hapi hak
 taytaqat lavayit itamumi mātapniqey ōviy put makiwa. ³⁹Noqw itanam put
 aw qa tuqayvastotaniqey nānawaknaqe, put nahpiy ayo tūvayaqe, unañwpeq
 ahoy Egypt aw namtōkyā; ⁴⁰Nihqe Aaron aw pañqawu: Itamuy hihtuy
 amumi yanyuñwiniqamuy itamuñem yukuhtaa; noqw puma itamupyeve
 hinwisni. Pay pi itamuy Egypt añqw nōñaknaqa Moses kurs haqamii, kitota.
⁴¹Nihqe ép puma wakashoyat yukuyaqe, wutsit aw hom'oooyakahkañw, nāp
 may akw hihta tumaltotaqey ep hahlayya. ⁴²Pahsat pu God pumuy amuñaqw
 ayo namtōkqe, ōvaqe hihtuy qaan'ewakw hintaqamuy amumi
 nāwakinwisniqat aw pumuy mātavi; pay pi ura God lavay'aymuyatuy
 pēniyamuy añ yan pey'ta: Ya pas antsa pay uma lōp sunat yahsañwuy añ
 qayēsīwhpuve inumi hihtuy qōyankahkañw, hom'ooyya, uma Israel-sinomu?
⁴³Qa hin'i; uma Moloch mōtsápkīyat yawnumya, pu aw umuhyantaqay
 Remphan sōhuyata; uma hihtuy pumuy amún sosniwyaqamuy yukuhtota
 amumi nāwakintotaniqe ōviy'ō. Noqw ōviy nu umuy Babylon yupqōymiq
 tsamni, yan'i. ⁴⁴Itanam pi ura qayēsīwhpuve hihta tuawi'taqat mōtsápkit
 pasiwyuñwa, hin pam Moses aw tutaptaqat pan'i. Nihqe ura Moses aw
 pañqawu pam hin yukiwitaqat aw yórikqey pan put yúkuniqata. ⁴⁵Noqw pu

amuñk itanam Joshuat^a amum hihituy sinmuy tutskwayamuy kwahanayaqe, ep put kwusivaya, ura God itanamuy amupyeve pumuy haqami lälai; noqw mötsápkihu David qatsíyat aw pahsavo pep wunu. ⁴⁶Noqw pam God añqw paanwaniwhq, as Jacob aw yantaqayat God eñem kitaníqey unañwti. ⁴⁷Noqw Solomon hapi put eñem kíta. ⁴⁸Noqw pu pas Sus'oveqnihq kikihut sinmuy māyamuy akw yukiltotiqat qa añ qatu; pi ura God lavay'ayay ahpiy pañqawu: ⁴⁹Oveqatsi imoñw'atsvewa, pu tūwaqatsi iwuwukpi. Ya uma inuñem kihut yukuyani? kita Tutuyqawhqa. Ya sen nu pep nāsuniwnani? ⁵⁰Ya ii himu qa sohsoy imay akw yukilti? ⁵¹Is uma hihtu qa nōyaltotiniwūqamu, a'nō unañway'yuñqamu, pu naqsöp'iwyuñqamu! uma sutsep Qahováriwtaqat Hikwsit aw rohomnumya; uma umunamuy hinyuñqw amunyuñwa. ⁵²Ya umunam God lavay'aymuyatuy hihtawat qa okiwsasna? Pu ura hak Súantaqa pituniqat hakim añwu pay lavayhtotiqamuy puma qōqya; noqw yepehaq uma put nuhtumi mātapyaqe nínaya. ⁵³Uma as òveqatsit añqw hoñvia'yatuy amuhpiy tutavot òmahtotakañw, qa añ hinwisa, kita.

The Stoning of Stephen

⁵⁴Noqw puma it nanaptaqe, pavan pas unañwso'qe, tamay nūritota. ⁵⁵Noqw pam Qahováriwtaqat Hikwsit akw tuyqawiwkañw òveqatsit aqwhaqami taytaqe, God lolmat tālawñwayat-nikañw pu Jesus God putvaqe wunuqw tuwa; ⁵⁶Nihqe pañqawu: Meh, nu òveqatsit aw hötsíltiqw tuwa; noqw Sinot Tiat God putvaqe wunu. ⁵⁷Pahsat pu puma a'nō hiñqawkahkañw, naqvuy útatotat, sūsaq put aw yuhtukqe, ⁵⁸Put kiñaqw haqami tūvayaqe, tatatupya. Noqw put ehpewi hiñqawaqam hakiy puhuwuñwiwtaqat Saul yan mātsiwhqat kukmiq yuwsiy o'ya. ⁵⁹Noqw puma Stephen tatatupyaqw, pam God aw okiw taqa'nanwtiqe pañqawu: Tutuyqawhqa Jesus, um okiw ihikwsiy kwusuni, kita. ⁶⁰Pu pam tamötswunuptuqe, pas tōnay añqe' pañqawu: Tutuyqawhqa, um okiw it qaanhtiput pumuy qa tukopnani, kita. Yan pam lavayhtit möki.

Saul Persecutes the Church

8 ¹Noqw puma put nínantotaqw, Saul amún unañway'ta. Noqw put tāwat ep Jerusalem epeq Jesus aw tōnawtaqamuy amumi qaan'ewakw hintsaktivayaqe, pumuy okiwsahsantivaya. Noqw puma sohsoyam Judeat, pu Samariat añ ahsupoq hāhaqe' ahtsavalaya, pay ima ayaiwyuñqam-sa qe'ya. ²Noqw hakim unañwvastahtaqt Stephen haqami taviwisqe, okiw put ep a'nō tsaykita. ³Noqw tuwat Saul Jesus aw tōnawtaqamuy amumi hintsaktivaqe, sohsovik kinawit papkinuma, nihqe tahtaqtuy, pu momoymuy sivikimi lölökinlawhqe, tañatima.

a 7.45 Pam Greek-sinmuy amuhkwa Jesus.

The Gospel Preached in Samaria

⁴Noqw öviy añqer' ahtsavalayaqam sohsovik nuhtumi lavayit yuaatota. ⁵Pahsat pu Philip Samariat ep wuhkokitsokit aqwñihqe, nuhtumi Christ yuaata. ⁶Noqw pam hihta yuaataqw, sinom aw tūqaykahkañw sun unañway put aw unañwtavi'yunwa, hihta kātatayhpit supsiwyunqat hintsakqat aw taykahkañwo, ⁷Pas qalomáhihikwsim pumuy akw tuyqawiwyunqamuy kaysiwhqamuy amuñaqw a'nö hinqawkahkañw, nõnantaqw öviy'o; pu kaysiwhqam amuhpa' qataytaqat tütuyyaqam, pu qayaktaqam qalaptuya. ⁸Noqw pep kitsókit ep sinom pas pavan hinhaqam hahlayya. ⁹Noqw hak táqa Simon yan mãtsiwhqa pay hisat mohti pep kitsókit ep tuhisay hintsaki; nihqe Samariat ep sinmuy pas hintsani'ta; pas a'nö hímuniñqey anta. ¹⁰Noqw sohsoyam put aw tūqayyuñwa, sushin'ewakw añqw suspavannihqat aqw pahsavoo, pañqawkahkañwo: I' táqa God a'nö öqalaata, kitota; ¹¹Nihqe puma put kaptsi'yunwa, pam hisatñahaqaw tuhisay akw pumuy hintsani'taqw öviy'o. ¹²Noqw Philip God moñwtunatyayat, pu Jesus Christ yuaataqw puma tütuptsiwaqe, küyit akw tuvoylatoti, tahtaqtu, pu momoyamu. ¹³Noqw Simon tuwat pas nāp tuptsiwhqe, küyit akw tuvoylatiwa; nihqe Philip amum hinnuma. Noqw pam hihihita kātatayhpit hihta tuawi'yunqat hintsakq aw taytaqe kātayta. ¹⁴Noqw yaw Samariat ep sinom God lavayiyat kwusuyaqat ayaiwyunqam Jerusalem epeq yesqam nanaptaqe, Peter John enañ pumuy amumiq hōnaya. ¹⁵Noqw puma pumuy amumiqñihqe, puma Qahováriwtaqat Hikwsit kwusuyaniqat öviy amuñem nāwakna, ¹⁶Pay nāt pam pumuy qa haqawat aw pituqw öviy'o, pay panis puma Tutuyqawhqtat natñwaniyat-sa añ küyit akw tuvoylatoti. ¹⁷Pahsat pu puma pumuy amumi may akw toñokq puma Qahováriwtaqat Hikwsit makiwya. ¹⁸Noqw ayaiwtaqam hakiy aw may akw toñokq Qahováriwtaqat Hikwsit put aw noiwnwuqat Simon pan yórikqe pumuy sívat āawna, ¹⁹Pañqawkañwo: Uma piw nuy enañ it öqalat maqaqw, nu hakiy aw imay akw toñokq pam Qahováriwtaqat Hikwsit makiwmantani. ²⁰Noqw Peter put aw pañqawu: Pay nam uhsiva umum súlawhtii, God kuwahtipuat pay sívat akw tuiwnwuqat um pan wūwantaqw öviy'o. ²¹Um qa haqam it yantaqat ep qeni'ta, piw makiway'ta, pi uh'unañwa God atpip qa súanta. ²²Oviy um it yan uhñukpanay añqw lasni; nen God aw nāwaknani; noqw hisnen uh'unañwpeq uhtunatyay qaantaqat ep ūmi póhikiwñi. ²³Taq kurs um qanut a'nö tsivot anta; um nukpantunatyat akw sóontsaniwta. ²⁴Pahsat pu Simon lavayhtiqe pañqawu: Uma okiw inuñem Tutuyqawhqtat aw nāwaknani; noqw uma iit hihta lavayhtiqw, okiw pam qa himuwa inumi pítuni. ²⁵Pu puma pas suyan hin navoti'taqey lavayhtit, Tutuyqawhqtat lavayiyat nuhtumi yuaaykut, ahoy Jerusalem aqw'a; nihqe Samariat ep hāhaqe' sinmuy kitsókiyamuy añ lomatuwawit yuaatima.

Philip and the Ethiopian Official

²⁶Noqw Tutuyqawhqat hoñviayaat Philip aw pañqawu: Um wunuptut tātōqni, Jerusalem añqw Gazat aqw pöhut aqw'a, kita. Pam pañqe' qayēwiwa. ²⁷⁻²⁸Noqw pam wunuptut aqw'a. Noqw meh, hak Ethiopiat añqw tāqa okiwlawniqe Jerusalem epeq pitumaqa pañqe' áhoynikañw, karētay añqw tsokiwma. Pam nōmaqtsit aw qa awiwa, Ethiopiat epeq sinmuy moñwíyamuy wuhtit Candacet añqw öqalat qaöwívasiwañw, put sohsok hihta nukñwayat aw tunatyawta. Pu pam God lavay'ayayat Esaias pēniyat añ túnwanma. ²⁹Pahsat pu Hikwsi Philip aw pañqawu: Um pas awnen karētat ámumni, kita. ³⁰Noqw öviy Philip put aw wárikqe, navotq pam God lavay'ayayat Esaias pēniyat añ túnwanma. Noqw Philip put aw pañqawu: Ya um hihta añ túnwanmaqey mätsi'ta? ³¹Noqw pam pañqawu: Pay kurs pi hin'i, hal pay hak pas nuy tutuqaynaqw-saa, pam kítahqe, Philip put aqw wüve', amum tsokiwmaniqat pam nāwakna. ³²Noqw tutuvenit añ haqe' yan pey'taqat pam añ túnwanma: Kanēlo haqam niniwniqey aw wikiwhqat pam pan wikiwa, pu mañat ārilantaqat pam atpip qa hiñqawñwuniqw pan pam qa hiñqawu. ³³Pam qa hímuniwhtiqw, eñem suan lavayiniqa ayo yukiwa; noqw hak sen put natkomuyatuy pohtoylani? Pi qatsiat tūwaqatsit añqw haqami hintsaniwa. ³⁴Noqw nōmaqtsit aw qa awiwa Philip aw pañqawu: Taa, um as okiw nuy āawnani: Ya God lavay'ayaat hakiy yuaata, sen nāyuaata, sen pay hakiy pañqawu? ³⁵Pahsat pu Philip lavayhtiqe, haqe' pan pey'taqat pahpiy yuaativa; nihqe put aw Jesus yuaata. ³⁶Noqw puma ahpiy panmakañw haqami pāmi pitu; noqw nōmaqtsit aw qa awiwa pañqawu: Meh, yep pāhu; ya nu küyit akw tuvoylatiwniqw himu nuy put aw uhtsi'tani? ³⁷Noqw Philip pañqawu: Pay pi um pas sohsok uh'unañway akw tuptsiwe', panhtini, kita. Noqw pam lavayhtiqe pañqawu: Pay Jesus Christ God títatnihqat nu tuptsiwa. ³⁸Pahsat pu pay karēta hāk huruhtiniqat pam pañqawu; noqw puma nāma pāmiq paki, Philip-niqw pu nōmaqtsit aw qa awiwa; noqw pam put küyit akw tuyoylata. ³⁹Noqw puma pānaqw yamakq, pahsat pay Tutuyqawhqat Hikwsiat Philip haqami wiki; noqw nōmaqtsit aw qa awiwa pāpu aw qa yori; nikañw pam pahpiy hahlayhkañw, nakwsu. ⁴⁰Noqw Philip Azotus ep nātuwihwqe, ahsupoq kitsókit añ lomatuwawit yuaatinumkañw, Caesareat ep pitu.

The Conversion of Saul

(Acts 22.6-16; 26.12-18)

9 ¹Noqw Saul nāt pas itsívuhihkwiskañw, Tutuyqawhqat aw tuptsiwni'yuñqamuy pavan pas hintsanniqey, pu pas qóyaniqey tunatyawkañw, God awwat susmohpeq moñwit aw'i; ²Nihqe Damascus ep añqe' tsotsvalkit añ sinmuy amumi put eñem pēnayaniqat nāwakna; noqw

kurs pam hakimuy tahtaqtuy, sen momoymuy Jesus aw tuptsiwni'yuñqamuy tuwe', pumuy somhtat, Jerusalem aqw tsamni. ³Noqw öviy pam pañsoqnihqe, Damascus aw hayiñwnaqw, öñaqw tala put ánan'ik suhtalawwa; ⁴Noqw pam tutskwami posqe, hakiy tönayat navotq, put aw pañqawu: Saul, Saul, ya um hinoqw nuy okiwsahsana? ⁵Noqw pam pañqawu: Ya um hak'i, Tutuyqawhqa? Noqw Tutuyqawhqa pañqawu: Nu Jesus, um nuy hapi okiwsahsana. Um sökwiñkinpit aqw horarataqw, pam unem anahaa. ⁶Noqw pam tsawnaqe, tururutikañw, pas hin unañway'kañw pañqawu: Tutuyqawhqa, noqw nu hinhtiniqat um nāwakna? Noqw Tutuyqawhqa put aw pañqawu: Um wunuptut, kimini; noqw ason um hinhtiniqat un pep āwnayani. ⁷Noqw tahtaqt put ámumyaqam qa hiñqawkahkañw añqe' hōñi; hakiy as tönayat nanvotyakahkañw hakiy qa tuway'yuñwa. ⁸Pahsat pu Saul tutskwānaqw wunuptuqe, as pōsiy púruknat, qa hihta tuwa; noqw puma put māyat ñuy'wisqe, Damascus ep wikvaya. ⁹Noqw pam päyis tālat añ kurs hin hihta túwani, piw qa nōsa, qa hiko. ¹⁰Noqw hak tuptsiwni'taqa Ananias yan mātsiwhqa Damascus ep qatu. Noqw pam tuawyorikq, Tutuyqawhqa put aw pañqawu: Ananias, Noqw pam pañqawu: Yep nüu, Tutuyqawhqa. ¹¹Noqw Tutuyqawhqa put aw pañqawu: Um wunuptut, Süwipo kiskat yan mātsiwhqat awni; nen Judas kiyat ep hakiy Tarsus añqwnihqat Saul yan mātsiwhqat öviy tūvintani; taq meh, pam okiwlawu, ¹²Nihqe tuawyorikq hak tāqa Ananias yan mātsiwhqa ep pákihqe, put aw may akw toño pōsiy tālawnaniiqat öviy'o. ¹³Pahsat pu Ananias lavayhtiqe pañqawu: Tutuyqawhqa, pas yaw i' tāqa Jerusalem epeq uhsinmuy okiwsahsanqat nu kaysiwhqamuy amuñaqw navota. ¹⁴Noqw yaw pam yep uhnatñwaniy aw tatqa'nañwyaqamuy sohsokmuy somhtaniqey God awwat mohpeq momñwituy öqalat pasiwkañw pitu. ¹⁵Noqw pay Tutuyqawhqa put aw pañqawu: Um awni, taq pam pas inamors'awiwa; pam qa-Jew-sinmuy, pu pas momñwituy-nikañw, pu Israel-sinmuy amumi inatñwaniy tūawmani. ¹⁶Pu nāt pam inatñwaniy ep hihihita añ qaan'ewakw okiwsaniñniqat nu put āawnani, kita. ¹⁷Noqw öviy Ananias awnihqe, kimi pákihqe, put aw may akw toñot, pañqawu: Itupko Saul, Tutuyqawhqa Jesus un añqawñiqw ümi mātaqtiqua nuy añqw hōna, umuhposiy tālawnaniiqat öviy'o, pu Qahováriwtaqat Hikwsit akw tuyqawiwtaniqat öviy'o. ¹⁸Noqw pahsat pay himu nasiñwput antaqa put pōsiyat añqw löhökq, pam pōsiy tālawnaqe wunuptu; nihqe küyit akw tuvoylatit, nōsqe, öqawhta.

Saul Preaches in Damascus

¹⁹Pahsat pu Saul Damascus ep tuptsiwni'yuñqamuy amumum hihsavo qatu, ²⁰Nihqe āpiy tsotsvalkiva i' Jesus God Tiatnihqat yuaatinuma. ²¹Noqw sohsoyam put aw tūqayyuñqam hin kurs wūwantotaqe pañqawwa: Ya qa i' Jerusalem epeq it natñwanit aw tatqa'nañwyaqamuy hovalaqe, hakimiy panyuñqamuy somhte' God awwat mohpeq momñwituy amumi tsamniqe öviy pew pitsíwta? kitota. ²²Noqw tuwat Saul pas suyhtsepnawat

öqawi'maqe, Damascus ep Jew-sinmuy yumonwaltaqe, pay Jesus pas antsa Christ-nihqat amumi mātaqlawu. ²³Noqw öviy ahpiy wūyavotiqw, Jew-sinom put nīnayaniqey nanawinya. ²⁴Nihqe puma put nīnayaniqey öviy tälö-nikañw, pu tōkilat añ höhtsiwat aw tunatyawyuñwa. Noqw yaw puma put moqmani'yunqaw Saul navota. ²⁵Pahsat pu tuptsiwni'yunqam mīhikiwtaqw put tuhpelat añ tutsáyat akw hawnaya.

Saul in Jerusalem

²⁶Noqw Saul Jerusalem epeq pítuhqe, as tuptsiwni'yunqamuy amumuntiniqey anhtiqw, puma sohsoyam put mamqasyaqe, pam pas antsa tuptsiwni'taqat qa tūtuptsiwa. ²⁷Noqw Barnabas put aw unañwtapeq, ayaiwyuñqamuy amumi put wikva; nihqe hin pam Damascus aqwniqw, Tutuyqawhqa put aw namtaknaqe, put aw yuaaykuqat pam pumuy āawna, pu hin Paul Damascus epeq qa tuhtuskañw, Jesus natñwaniyat añ nuhtumi yuaataqata. (Noqw pep pu' puma put kwusuya.) ²⁸Noqw Paul Jerusalem epeq pumuy amumum hinnumqe, ²⁹Qa tuhtuskañw Tutuyqawhqa Jesus natñwaniyat añ nuhtumi yuaata; nihqe Greek-sinmuy amuhkwa yuaatotaqamuy amumum put ep nāñwuy'taqw puma put nīnayaniqey tunatyawyuñwa. ³⁰Noqw tuptsiwni'yunqam put nanaptaqe, Caesareat aqw put wikyaqe pañqw put Tarsus aqw taviya. ³¹Pahsat pu Jesus aw tōnawtaqam Judeat, pu Galileet, pu Samariat añ ahsupoq yesqam suyan unañwtotiqe, öqawhtota; nihqe Tutuyqawhqa kaptsi'kahkañw wūhaq'iwma, Qahováriwtaqa Hikwsi amumi unañwtapeq'ö.

Peter in Lydda and Joppa

³²Noqw Peter añqe' sohsovik nakwsuqe, Lyddat epeq God sinomuyatuy amumi hāwi. ³³Nihqe pepeq pam hakiy tāqat Aeneas yan mātsiwhqat tuwa, put hakiy apha qa taytaqw, pam okiw nanal yahsañwuy añ tuyhqatsi. ³⁴Noqw Peter put aw pañqawu: Aeneas, Jesus Christ uñ qalaptisina. Wunuptut, uh'ahpay tsovalaa, kita. Noqw pahsat pay pam wunuptu. ³⁵Noqw sohsoyam Lyddat pu Saron ep ki'yunqam put aw yórikyaqe Tutuyqawhqa awwat lasya. ³⁶Noqw hak Joppat ep tuptsiwni'taqa Tabitha yan mātsiwa, pam Dorcas (Tsöviwmana) i'nihqe pam'i. Noqw i' hak wuhti lolmat tumalay'ta, pu hihihita akw tūvaañwanta. ³⁷Noqw pam ephaqam tūtuyhtiqe mōki; noqw puma put pāhomyaqe tupatsveq taviya. ³⁸Noqw pay pi Lydda Joppat áhayho; noqw yaw Peter pep qátuhqat tuptsiwni'yunqam nanaptaqe, hakimuy löqmuy tāqatuy pañso ayatotaqw, pam qa sōwunit, pumuy amuminiqat puma nāwakna. ³⁹Pahsat pu Peter nakwsuqe, pumuy amumuma. Noqw öviy pam pituqw, puma put tupatsmiq wupnaya; noqw sohsoyam koñnanalvut okiw put aqlap hoñqe, tsaykikahkañw nāt Dorcas pumuy amumum qátuhqe kwakwsat, pu yūyuwsit yukuhtaqat

puma put aw matamintota. ⁴⁰Noqw pay Peter pumuy sohsokmuy pañqw ipwat, tamötswunuptut nāwakna; nit pahsat put tokoyat aw namtökt pañqawu: Tabitha, qatuptuu. Noqw pam pōsiy púruknaqe, Peter túwahqe, pahsat qatuptu. ⁴¹Noqw pam put aw māvuyaltiqe, wunuptsinaqe, God sinomuyatuy koñnanalvutuy enañ wáñwayhqe, pumuy put āawna, kurs pam taytaq'ö. ⁴²Noqw i' yantaqa Joppat añ ahsupoq nanaptiwhq, kaysiwhqam Tutuyqawhqat aw tütuptsiwa. ⁴³Noqw Peter Joppat ep hakiy pūvukat pōhiwantaqat Simon amum wūhakis qatu.

Peter and Cornelius

10 ¹Noqw hak tāqa Cornelius yan mātsiwhqa, tsivót-sikip sunat solāwamuy Italian-sínomu yan tūnwantiwyaqamuy amumi moñwi, Caesareat ep ki'ta. ²Pam hak pās unañway qatu; noqw sohsoyam timat put amum God kaptsi'yuña; pu pam hihta himuy akw sinmuy paañwankañw, sutsep God aw nāwakinma. ³Pam hak tāwat atvelpeniqwhaqam pas suyan tūawtaqw, God hoñviyaat put aw pákihqe, aw pañqawu: Cornelius. ⁴Noqw pam put aw yórikqe, tsawnaqe, pañqawu: Ya hímuu, Tutuyqawhqa? Noqw pam put aw pañqawu: Uhnawakinpi, pu uhnuoktutmala ömi yayvaniwhq, God put soon suhtokni. ⁵Noqw öviy um hakimuy tahtaqtuy Joppat aqw ayataqw, hakiy Simon, Peter yan piw mātsiwhqat, wáñwayyani. ⁶Pam hakiy pūvukat pōhiwantaqat Simon amum qatuqw, put kiät pātuwaqatsit qalaveq wunu. Ason pam hin hintaniqat ömi pañqawni. ⁷Pu öviy hoñviya Cornelius aw yuaaykuqa ahpiyniqw, pam löqmuy kiy ep tumal'aymuy wáñwayi, pu solāwam put eñem hihtayaniqe sutsep aw maqaptsi'yuñaqamuy amuñaqw hak God kaptsi'taqat solāwa piwu. ⁸Nihqe pam pumuy sohsok iit āawnat, Joppat aqw hōna. ⁹Noqw qavoñvaqw puma aqwyaye, kimi hayiñwni'wisq, Peter nāwaknaniqe tāwanasave kits'omiq wūvi. ¹⁰Noqw pas pam tsönmokqe, as hihta nösniqey antaqw, nāto novalalwaqw, pam pay sawitoqwhinhti; ¹¹Nihqe ömi hötsíltiqw tuwaqw, añqw himu wuyaqmōtsapueway nälövaq tsukeveq som'iwkañw put aw hawtoqe, tutskwami hāwi. ¹²Noqw sohsoy hihtu tūwaqatsit añ nälöq hokay'yuñaqam put ep íniwyuña, pu tütuvosiptu, pu hihtu hoyoyotinumyaqam piwu, pu masay'yuñaqamu. ¹³Noqw hakiy tōnaat put aw pañqawu: Wunuptuu, Peter, um qöye' nösni. ¹⁴Noqw Peter pañqawu: Sóoni, Tutuyqawhqa; taq nu qa haq hihta pay qa pas hihtanihqat, pu qa powaiwtaqat nōsa. ¹⁵Noqw hakiy tōnaat piw put aw pañqawu: God hihta powataqw, pam pay qa pas hímunihqat um qa pañqawni. ¹⁶Noqw i' pāyis panhti qw, himu mötsápueway ahoy ömiq haqami wūvi. ¹⁷Noqw Peter hihta tuawyorikqey mātaq kurs pam hímunihqat pan wūwantaqw, ima tahtaqt Cornelius añqw ayatiwyaqam Simon haqam ki'taqat hakimuy tūvintotaqe, ihkaqe nōyaknit aw hötsíwhpeq hōni, ¹⁸Nihqe sen hak Simon, Peter yan piw mātsiwhqat, pep qátuhqat tūvínlalwa. ¹⁹Noqw nāt Peter tuawyorikiy añ wūwantaqw, Qahováriwtaqa Hikwsi put aw pañqawu:

Meh, hakim pahyom tahtaqt un hepnumya. ²⁰Oviy um wunuptut hāwe', amumumni qa hin wūwankañwo; pay nu pumuy añqw hōna. ²¹Pahsat pu Peter hakimuy Cornelius añqw put aw ayatiwyaqamuy amumi hawqe, pañqawu: Taay, pay uma nuy hepnumya; sen hihta öviy uma öki. ²²Noqw puma pañqawu: I' Cornelius tsivót-sikip súnatnihqamuy solāwamuy amumi moñwi God añqw hoñviayat pas hímunihqat ahpiy navota, yaw pam un kiy aw wánwaye', un hin lavayhtiqlw, put aw tūqaytaniqat hoñviaya put aw pañqawu. Pam tāqa súanta, pu God kaptsi'ta, pu Jew-sinmuy sohsokmuy amuhpiy aw lomanavotiwta. ²³Pahsat pu pam pumuy tañataqe pās oya; pu qavoñvaqw pumuy amumum aqw'a; noqw haqawat tuptsiwni'yuñqam Joppat añqw put ámumya. ²⁴Pu öviy qavoñvaqw puma Caesareat ep öki. Noqw Cornelius pumuy nuhtaytaqe, kurs sinomuy-nikañw pu añ pas kwatsmuy tsovala. ²⁵Noqw Peter aw pakitoqw, Cornelius ahsawwaqe, atpipo tamötswunuptut, pas put hihtata. ²⁶Noqw pay Peter put wunuptsina, pañqawkañwo: Wunuptuu, pay nu piw un sino. ²⁷Pu öviy pam put amum yuaatakañw, aw pakiqw, sinom kaysiwhqam tsovawta. ²⁸Noqw pam pumuy amumi pañqawu: Pay pi uma navoti'yuñqw, soon as hak Jew-sínonikañw ayam supwat hihtuy sinmuy amu'puñalñwu, piw amuminiñwu. Noqw pay nu' qa hakiy pay qa hímunihqat, pu qa powaiwtaqat pañqawlawniqat God inumi pañqawu. ²⁹Noqw öviy nu qa rohomnumt, panis nuy wiktamayaqw, pay nu añq'ö; noqw hinoqw pi uma nuy wánwayya? ³⁰Noqw Cornelius pañqawu: Nälötök nu pew pahsavohaqam napwalni'taqe, tāwat atvelpetiqw nu ikiy ep nāwaknaqw, hak tāqa talqaqsalqat yuwsí'kañw inutpip wunuptu; ³¹Nihqe pañqawu: Cornelius, uhnawakinpi navotniwa; noqw God soon uhnuoktutmalay suhtokni. ³²Um öviy Joppat aqw hakimuy ayataqw, hakiy Simon, Peter yan piw mätsiwhqat, wánwayyani. Pam hakiy pūvukat pōhiwantaqat kiyat ep qatu, pātuwaqatsit qalaveq'a; ason pam pite', ūmi hin lavayhtini, kita. ³³Noqw öviy nu qa söwunit un wánwayi; noqw um súanhtiye pitu. Noqw öviy hapi itam sohsoyam yep God atpip yēse, hin pam ūmi tutaptaqat sohsok nanaptaniqe.

Peter's Speech

³⁴Pahsat pu Peter lavayhtiye pañqawu: Pay kurs pas suyan God qa sinonuñña. ³⁵Pay kurs pas sohsokmuy hihtuy sinmuy amunaqw hak haqam put kaptsi'kañw súanhinmaqa put aw súantañwu. ³⁶God hapi Israel-sinmuy amumi lavayiy távihqe, Jesus Christ ahpiy namivöhikiwuy yuaata. (Pam hapi sohsokmuy amumi tutuyqawi.) ³⁷Pay uma put lavayit navoti'yuñwa. Ura John kūyit akw tuvoylatiwyaniqat nuhtumi yuaataqw, pahpiy pam lavayi Galileet añqw hoyoyokukañw, Judeat añ ahsupoq yuaatiwa. ³⁸Ura God Nazareth añqw tāqat Jesus Qahováriwtaqat Hikwsit akw tuvoylataqe öqalmaqa. Ura pam sinmuy amuhpa' lolmat tumalay'numa, pu Nukpanat ahpiy sóon'iwyuñqamuy sohsokmuy powatima, God put ámumniqw öviy'o.

³⁹Noqw pam Jew-sinmuy tutskwayamuy epnikañw, pu Jerusalem epeq hihta tumaltaqat itam hapi sohsok aw yóriki'yunqé, navoti'yunwa; noqw pay sinom himutskit ep put hahyaqé nínaya. ⁴⁰Noqw God pāyis talqat ep put ahoy tātaynaqé, put susmatakpupa mahtakna, ⁴¹Nikañw pay qa sohsokmuy sinmuy amumii, pay hakimuy añwu pay God namorstaqey pumuy amumii, itam put tuawi'yunwniqat òviy'ò. Noqw itam put mokiwyu añqw ahoy tātayhqat atsva put amum nōnova, pu hikwya. ⁴²Noqw yaw itam sinmuy amumi put yuaatotaniqat pam itamuy ayata, pay yaw pas pam imuy yesqamuy, pu so'pumuy hinwat yukunaniqey God ahpiy aw taviwhqat itam yuaatotaniqata. ⁴³Noqw put hapi sohsoyam God lavay'aymat yuaatotaqé pañqawwa, yaw hak put aw tupsihq, put qaantipuat Jesus natñwaniyat akw put ahpiy ayo yukiwmantani.

The Gentiles Receive the Holy Spirit

⁴⁴Noqw nāt Peter yan yuaataqw, pay Qahováriwtaqa Hikwsi lavayit nanaptaqamuy sohsokmuy amumi pitu. ⁴⁵Noqw Jew-sinmuy amuñaqw tuptsiwni'yunqam Peter amum ókihqam hin kurs wūwaya, Qahováriwtaqa Hikwsi qa-Jew-sinmuy amumi enañ noiwhq'ò. ⁴⁶Puma hihihituy sinmuy amuhkwa yuaatotaqé, God pas hihtalalwaqw amumi tūqayyūnqee. Pahsat pu Peter lavayhtiqé pañqawu: ⁴⁷Ya hak imuy kūyit akw tuvoylatiwyaniqw imuy amumi u'tani? Pay pi puma piw itamun Qahováriwtaqat Hikwsit makiwya. ⁴⁸Pu puma Tutuyqawhqat natñwaniyat añ kūyit akw tuvoylatotiniqat pam amumi pañqawu. Pahsat pu pam hihsavo pumuy amumum qátuniqat puma put aw nānawakna.

Peter's Report to the Church at Jerusalem

11 ¹Noqw yaw qa-Jew-sinom nuhtum God lavayiyat kwusuyaqat ayaiwyunqam, tuptsiwni'yunqamuy amumum Judeat ep yesqam nanapta. ²Noqw Peter Jerusalem aqwniqw, Jew-sinmuy amuñaqw tuptsiwni'yunqam put aqw hiñqawwaqé, ³Pañqawwa: Yaw um qa-Jew-sinmuy amumi pákihqé, amumum nōsa. ⁴Noqw Peter pumuy amumi lavayhtiqé, añqaww hin hiniwhqiqat nānañk pasiwtaqat pumuy amumi tuawi'taqé, pañqawu: ⁵Ura nu kitsókit Joppat ep qátukañw nāwakna; nihqé nu sawitoqhinhqiqé tuawyorikq, himu wuyaqmōtsaput antaqa tsutskuy epeq sómiwkañw òñaqw hawtoqé, pas inumi pitu. ⁶Noqw nu aw yórikqé, pās tātayhq, pi tūwaqatsit ep hihtu popkot nālōq hokay'yunqam put ep iniwyunwa, pu tūtuvostiptu, pu hihtu hoyoyotinumyaqamu, pu masay'yunqamu. ⁷Noqw nu hakiy tōnayay navotq inumi pañqawu: Wunuptuu, Peter, um qōye' nōsni. ⁸Noqw nu pañqawu: Sóoni, Tutuyqawhq; taq nu qa haq hihta pay nāp hihta, pu qa powaiwtaqat nōsa. ⁹Noqw òveqatsit añqw hakiy tōnaat inumi piw pañqawu: God hihta powataqw, pay pam qa pas hímunihqat um qa pañqawni. ¹⁰Noqw pāyis panhtiqw,

pay sohsoy piw ōmiq lánakniwa. ¹¹Noqw pahsat pay kurs hakim pahyom tahtaqt Caesareat añqw inumi ayatiwyaqam nuy haqam kive qátuhqat ep öki. ¹²Noqw pay nu qa hin wūwankañw, pumuy amumumniqat Qahováriwtaqa Hikwsi inumi pañqawu. Noqw ima navay tuptsiwni'yuñqam inumum aqwya; noqw itam táqat kiyat aw yuña. ¹³Noqw yaw pam kiy ep hoñviayat aw yorikq, yaw pam wunukañw, put aw pañqawhqat itamuy āawna. Um hakimuy tahtaqtuy Joppat aqw ayataqw, hakiy Simon, Peter yan piw mātsiwhqat, wáñwayyani. ¹⁴Ason pam uñ lavayit āawnaqw, um put akw ayo yámakni, um'i, pu uhtimu, yaw hoñviaya put aw kita. ¹⁵Noqw nu yuaativaqw, pay Qahováriwtaqa Hikwsi pumuy amumi pitu, ura mohti itamumi pítuhqey pan'i. ¹⁶Noqw pahsat pu nu Tutuyqawhqat lavayiat u'na, ura itamumi pañqawu: Pay as pi John pas antsa küyit akw tütuvoylalawu; nikañw uma hapi nāt it Qahováriwtaqat Hikwsit akw tuvoylatiwyani. ¹⁷Noqw puma Tutuyqawhqat Jesus Christ aw tütuptsiwaqw, pep God hin itamuy put máqahqey, pay pan piw pumuy put maqa. Noqw ya nu hak hímunihqe God aw rohomnumni? ¹⁸Noqw puma it nanaptaqe, pay qa hiñqawqawe, God pas hihtatotaqe, pañqawu: Noqw yaw kurs qa-Jew-sinom nāp tunatyay añqw lasye' yesniqat God piw amuñem pan yuku.

The Church at Antioch

¹⁹Noqw hakim Stephen niniwhqat ahpiy tūokiwsahsantivayaqw añqe' ahtsavalayaqam Phenicet aqw pahsavo öki, pu Cyprus aqw'a, pu Antioch aqw'a, nihqe pay Jew-sinmuy-sa amumi lavayit yuaatiwisa. ²⁰Noqw pumuy amuñaqw haqawat tahtaqt Cyprus añqwya, pu Cyrenet añq'ö; noqw puma Antioch epeq ökihqe, hakimuy Greek-sinmuy amumi yuaaykuyaqe, Tutuyqawhqat Jesus lavayta. ²¹Noqw Tutuyqawhqat öqalaat pumuy amumumniqw, öviy kaysiwhqam tütuptsiwaqe, Tutuyqawhqat awwat lasya. ²²Noqw Jerusalem epeq Jesus aw tōnawtaqam it nanaptaqe, puma Barnabas Antioch aqw hōnaya. ²³Noqw pam epeq pituqw, kurs God núokwaat pumuy amuhpa' tumalay'taqw, pam pan yórikqe, hahlayhtiqe, pas puma unañnaqw su'qawkañw Tutuyqawhqat aw hürs'iwyuñwniqat pumuy öqalanta. ²⁴Pam hak tāqa lolma, nihqe Qahováriwtaqat Hikwsit akw pās tuyqawiwa, pu qapēvewnit akw'a; noqw kaysiwhqam Tutuyqawhqat awwat sinototi. ²⁵Pahsat pu Barnabas Saul heptoqe Tarsust aqw'a. ²⁶Pu öviy pam put túwahqe Antioch ep wikva. Noqw pantaqat atsve puma Jesus aw tōnawtaqamuy amumum sūkw yahsañwuy añ pep tsotsvalqe, kaysiwhqamuy sinmuy tutuqayna. Noqw tuptsiwni'yuñqam Antioch epeq susmohti Christian-sinom yan tūñwantiwya. ²⁷Noqw ephaqam hakim God lavay'aymat Jerusalem añqwyaqe, Antioch epeq öki. ²⁸Noqw pumuy amuñaqw haqawa Agabus yan mātsiwhqawunuptuqe, yaw tūwaqatsit añ ahsupoq wukotsōñöstiniqat Qahováriwtaqat Hikwsit ahpiy pañqawu. Noqw pam pantaqa hakiy Claudius Caesar moñw'iwtaqw paniwhti. ²⁹Pahsat pu tuptsiwni'yuñqam tuptsiwni'yuñqamuy Judeat epeq ki'yuñqamuy

amumiq paañnit o'yaniqey unañwtoti; hak hin hihta tuway'nume' pan hihta kuwahtimantani. ³⁰Nihqe òviy puma panhtotiqe, Barnabas-nikañw, pu Saul pumuy añ pepeq wukw'a'yatuy amumiq put o'ya.

More Persecution

12 ¹Noqw ephaqam moñwi Herod Jesus aw tōnawtaqamuy haqawatuy hintsanniqe amumi may'ta, ²Nihqe pam John pāvayat James sipwuhp̄it akw n̄ina. ³Noqw kurs pam panhtiqe, Jew-sinmuy unañwve hinhtiqey navotqe, pahsat piw Peter ñuaniqey anhti. (Noqw qapekén'oyiwhput ep nōviwniqat aw pitsiwiwta.) ⁴Pu òviy pam put nūahqe, sivikimi pānahqe, solāwamuy nālōp nānalōqmuy tōnawtaqamuy amumi put mātavi, put tūtuwalaniqat òviy'o, ason pay pas Amutsva Yūmosanihqat ep nōviwniqat yukiltiqw, pep pu sinmuy amumi put hōroknaniqey tunatyawtaqee. ⁵Noqw òviy puma Peter sivikive pani'yūñwa. Noqw Jesus aw tōnawtaqam put eñem God aw nāwakintotaqe qa nātusi'yūñwa.

Peter Set Free from Prison

⁶Pu Herod qāvo put hōroknaniqey ep mihiqw, Peter lōqmuy sivanamiqlōlōt akw sómiwkañw lōqmuy solāwatuy amuhtsava pūwi; noqw tuwalan'a'yat ihpaq tūtuwala. ⁷Noqw meh, Tutuyqawhqat hoñviayaat pituqw, sivikive sohsovik tālawva; noqw pam Peter sutsñaqwat pālaknaqe, put tātaynat, aw pañqawu: Suqtuptuu. Noqw sivanamiqlōlō put māyat añqw lōhö. ⁸Noqw hoñviaya put aw pañqawu: Kwewhtat totsvakii; noqw pam panhti. Pu pam pañqawu: Um ushtat, inuñkni. ⁹Noqw pam yamakqe put ank'i; nihqe pay pas antsa hoñviaya put pantsanhqat pam qa suyan navoti'ma; suhpan pay tūawtaqey pam wūwanma. ¹⁰Noqw puma mohpeq tūwalaqamuy-nikañw pu amuñk tūwalaqamuy amuhpiy ruhpaqke, kimi hōtsíwat aqw sivauutspit aw pituqw, pam nāp amumi hōtsílti. Noqw pam pañqw yamakqe, haqe' kiskat añ yamakq, pahsat pu hoñviaya put añqw ahpiy'o. ¹¹Noqw Peter suyan unañwtiqe pañqawu: Pu' hapi nu pas suyan navoti'taqw, pay kurs pas antsa Tutuyqawhqa hoñviayay ayataqe, nuy Herod māyat añqw ayo tavi, pu Jew-sinom nuy hintsatsnayaniquey tunatyawyuñqat añq'ö. ¹²Pu òviy pam it añ pās wūwaqe, pahsat pu hakiy John, Mark yan piw mātsiwhqat yuyat Maryt kiyat aw'i, noqw kaysiwhqam pep tsovawkañw nānawakna. ¹³Noqw Peter ihkaqe nōyakiwtaqat ep hōtsíwat aw pōññōykinawq, hak māna Rhoda yan mātsiwhqa put aqw kuyvato. ¹⁴Nihqe pam Peter tōñayat māmatsqe, pas hin unañwtiqe aqw qa hōtat, ahpami wárikqe, Peter hōtsíwhpeq wúnuhqat pumuy āawna. ¹⁵Noqw puma aw pañqaqwa: Um qa navoti'numa. Noqw pam qatūqaykañw, pas antsa Peter pep wúnuhqat amumi pañqawu. Noqw pahsat puma pañqaqwa: Pay soon qa put tumalay'maqa hoñviayani. ¹⁶Noqw pas Peter pōññōytoynaqw, òviy puma aqw hōtayaqe, put aw

tātayyaqe, pas hin unañwtoti. ¹⁷Noqw pay puma qa hiñqaqwaniqat pam amumi māmasaqw, pahsat pu Tutuyqawhqa hin put sivikiñaqw hóroknaqat pam pumuy amumi lalvaya; nihqe pañqawu: Uma iit yantaqat James aw tūawwisni, pu tuptsiwni'yunqamuy amumii, kita; nit pañqw ahpiynihqe haqamiwat aw'i. ¹⁸Pu öviy panis tālawvaqw, pas solāwam hin unañwtoti, Peter kurs haqaminiqw öviy'o. ¹⁹Noqw as Herod put hept, qa túwahqe tütuwalaqamuy amumi put ep hēva; nihqe pay pas puma so'niqat pañqawu. Panhtit pam Judeat añqw Caesareat aqwnihqe, pepeq huruhti.

The Death of Herod

²⁰Noqw Herod Tyre-nikañw pu Sidon ep sinmuy amumi hihta ep qayan unañway'ta; noqw puma sun unañway put aw ókihqe, hakiy pas moñwit tumalay'taqat Blastus yan mātsiwhqat pan unañwtoynayaqe, puma nānamí qahin unañway'yuñwniqat moñwit aw nānawakna, puma pep tutskwat ep sinom moñwit tutskwat añqw nōnovaqe öviy'o. ²¹Noqw hisat aw talōñvaqw, Herod pavan pas moñwyuwsí'kañw moñw'atsveway ep qatuptuqe, pahsat pu sinmuy amumi pavan pas lavayhtuwiy pan yuaayku. ²²Noqw sinom sáakmaqe pañqaqwa: Pas pam pavan hihta tōnaata, qa sínota. ²³Noqw pahsat pay Tutuyqawhqt hoñviayaat put wuvahta, pam God qa hihtataqw öviy'o; noqw pam āvutiqe súlawhti. ²⁴Noqw tuwat God lavayiat öqawhtaqe, suyhtsepñwat añqe' kúrukiwma. ²⁵Noqw Barnabas Saul amum hin ayatiwhqey yúkuhqe, hakiy John, piw Mark yan mātsiwhqat wikkañw, Jerusalem añqw ahoy pitu.

Barnabas and Saul Chosen and Sent

13 ¹Noqw Antioch epeq Jesus aw tōnawtaqamuy amuñaqw hakim God lavay'aymat yēse, pu tütutuqaynayaqamu, i' hak Barnabas, pu Simeon Niger yan túñwantiwhqa, pu Cyrenet añqw hak Lucias; pu Manaen, Moñwi Herod amum wuñwqa; noqw Saul. ²Noqw nāt puma Tutuyqawhqt aw okiwlalwakahkañw, nānapwalaqw, Qahováriwtaqa Hikwsi amumi pañqawu: Nu Barnabas-nikañw pu Saul hihta tumalat aw pumuy wáñwayhq, uma pumuy inuñem ayo taviyani. ³Noqw puma nānapwalaqe, amuñem nānawaknat, pumuy qötömi matyawyat, pahpiy pumuy lālayya.

In Cyprus

⁴Noqw öviy puma Qahováriwtaqat Hikwsit ahpiy ayatiwhqe, Seleuciat aw'i, nit pañqw pu pāvaqe Cyprus aqw'a. ⁵Noqw puma Salamis ep pítuhqe, Jew-sinmuy tsotsvalkiyamuy ep God lavayiyat nuhtumi yuaata. Noqw puma John tu'sawwiknuma. ⁶Noqw puma it tutskwat pānaqw kuytaqat añ ahsupoq nankwusaqe, Paphos aw ókihqe, hakiy Jew-sinot Bar-Jesus yan mātsiwhqat tutwa. Pam hak tuhisay akw tühintsakni'ta, pu God lavay'ayaatnihqey pan atsáy'ta. ⁷Pam hak pep tutskwat aw

moñw'iwtaqat, Sergius Paulus, pas qa ūnat amum hinnuma; noqw moñwi Barnabas Saul enañ wánwayhqe, God lavayiyat navotniqey nāwakna. ⁸Noqw hak Elamus tuhisa (put natñwaniat Tuhisa i'ñihqe pam'i) pumuy amumi rohomhtiqe, moñwit lomatuwawit aw tuptsiwnit añqw ayo lasnaniqey anhti. ⁹Pahsat pu Saul (piw Paul yan mātsiwhqa) Qahováriwtaqat Hikwsit akw tuyqawiwkañw put aw taynumt, ¹⁰Aw pañqawu: Is ohi, um hak sohsok unatwit, pu nukpantuwit akw ahsaliwtaqa, Nukpanat tíata, sohsok súantsakpit tuwqaata! Ya pas um soon Tutuyqawhqat haqe' suan pöhtaviyat nukushintsahsanqey qe'tini? ¹¹Taay, Tutuyqawhqa hapi ūmi may'ta; noqw uhposi qatālawvaqw, um hihsavo tāwat qa tuway'tani. Noqw pahsat pay put añ himu pamös'ohpoqw, pōsiat qatālawva. Noqw as hak put ñuy'maniqat öviy pam añqe' may'numa. ¹²Pahsat pu moñwi hin hiniwhtiqw yórikqe tuptsiwa, hin Paul put Tutuyqawhqat tutuqaynaqat ep kātuqaytaqe öviy'o.

In Antioch of Pisidia

¹³Noqw Paul suñwámuy amumum Paphos añqw ahpiynihqe, pāvaqe Pamphiliat ep Pergat aw pitu; noqw John pumuy mātapt, ahoy Jerusalem aqwahaqamii. ¹⁴Noqw puma Pergat añqw ahpiynihqe, Pisidiat ep Antioch aw pítuhqe, nasuñwintalönnit ep tsotsvalkimi pakit, ep qatuptu. ¹⁵Noqw hak tutavot añ-nikañw pu God lavay'aymuyatuy pēniyamuy añ tūñwantaqe yukuqw, tsotsvalkit ep momñwit pumuy amumi hakiy ayatotaqe pañqawu: Uma tāqat itahsinomu, uma sinmuy amumi hihta lavayhte', öqalanik panhtini. ¹⁶Pahsat pu Paul wunuptut, amumi māmasat, pañqawu: Uma Israel-sinom tahtaqtu, pu uma itamun God aw nāwakinwisqamu, kurs uma inumi tuqayvastotani. ¹⁷I' hapi Israel-sinmuy aw yantaqaam God hakimuy itanamuy namorstaqe, pumuy pas pavan sinota, nāt puma haqam Egypt epeq hinnumyaq'ö; nihqe öqalay pas qaöwíhintaqat akw pumuy pañqw nõñakna; ¹⁸Nihqe löp sunat yahsañwuy pahsavohaqam qayēsiwhpuwe pumuy qatsíyamuy añ maqsonlawu. ¹⁹Nihqe pam Chanaan tutskwat ep tsañe'sikipwat hihtuy sinmuy kiqötaqe, tutskwayamuy sinomuy amumi noa. Noqw puma hihta navöewakw antaqat akw tutskwat nāhuyta. ²⁰Pantaqat atsve pu' pam pumuy amumi qaqlahtuqtuy moñw'oya, sunat-sikip sunat-nikañw añqw löp sunat pakwt sihkay'taqat (450) yahsañwuy pahsavohaqamii, lavay'ayay Samuel aw pahsavoo. ²¹Pantaqat añk pu' puma hakiy pas moñwit moñwí'yunwniqey tuñlayhtoti. Noqw God hakiy Kish tiyat Saul yan mātsiwhqat, Benjamin ahpiyvinihqat, pumuy amumi moñwtavi, löp sunat yahsañwuy pahsavoo. ²²Nit pu pam put moñwqenit añqw ayo távihqe, hakiy David pumuy amumi moñwtavi; nihqe put pam yan lavayhti: Pas nu Jesset tiyat David iunañwve hintaqat tuwa; noqw pam sohsok itunatyay añ aw antsanni. ²³It tāqat hapi ahpiyviyatuy amuhpiy God Israel-sinmuy Ayo Oyaniqat wunuptsina, it Jesus, hin lavayhti qey pan'i. ²⁴Nāt pam qa pituqw,

hak tāqa John yan mātsiwhqa sohsokmuy Israel-sinmuy amumi yuaataqe pañqawu: Uma umuhtunatyay añqw ayo lasye', kūyit akw tuvoylatotini. ²⁵Noqw pam ayaway añ kuyvani'maqe pañqawu: Uma ka nu God lavay'ayaat pas hímunihqat pan wūwantota. Nu qa pam'i. Noqw pay nāt suhka añqw inuñki; noqw soon nu yan'ewaynikañw pay ñas'ew put tōtsiyat ñahni, John amumi kita. ²⁶Uma tahtaqtu, isinomu, Abraham natkomatu, pu uma itamun God aw nāwakinwisqamu. Nu pu' umuy hin ayo nōñakniqat umuy āawnani. Put lavayit nu umumi mātapani. ²⁷Jerusalem epeq ki'yuñqam moñwímuy amumum Jesus qa māmatsya. Nihqe öviy God lavayiyat aw antsanyaqe put tūvaya, puma pi put lavayit qa mātsi'yuñqee, nāmahin pi añsakis nasuñwintalōñnit añ God lavay'aymuyatuy lavayiyamuy añqw hak pumuy amumi añ as tūñwantañwuniq'ō. ²⁸Puma put mokniqey hihkay'taqat kurs hin pas antsa pañqawani. Nikañw puma Pilate put ninaniqat aw qatūqayya. ²⁹Ura tutuvenit añ puma pan put hintsatsnaniqat pan pey'ta. Noqw puma yan tutuvenit an sohsok hinhtotiqw, hakim nahoylehtsit añqw put hawnayat, tuamhtuhsōmiq put panaya. ³⁰Noqw God mokiwuy añqw put ahoy tātayna. ³¹Noqw hakim tahtaqt put amum hinnumya, Galileet añqw Jerusalem aqw pahsavoo. Noqw pam ahoy tātayhq, puma wūhakis tālat añ put aw yorstota. Nihqe puma hapi hin yórikyaqey sinmuy amumi tuawi'yuñwa. ³²Noqw itam hapi it lomatuawit umuy āawnaniqe öviy pitu. Ura God itanamuy amumi hin pasiwnaqey ³³Pu' hapi itamuy pumuy tímuyatuy itamuñem put añ aw antsana, Jesus ahoy tātaynaqee. Ura tāwit mohti'maqat añknihqat añ yan pey'ta: Um hapi Itii. It talōñvaqat ep hapi nu únaniwhti, yan'i. ³⁴Pu God mokiwuy añqw put ahoy tātaynaqe pāpu qa hovahtiniqat lavayhtiqe, yan hiñqawu: Nu David pas suyan ökwatuwniqey put aw pasiwnaqey pan nu uñem yúkuni. ³⁵Yantaqw hapi öviy ura pam piw sukw tāwit añ pañqawu: Um soon Uhtumal'ayay Qahováriwtaqat hovahtiniqat nakwhanani. ³⁶David pi God tunatyayat ahpiy qatsívaptsiy ep apitiqe, mokqe, namuy amumum taviwa, nihqe hovahti. ³⁷Noqw God it tāqat hapi ahoy tātaynaqw, pam qa hovahti. ³⁸Noqw öviy uma it nanaptani, tahtaqtu, isinomu: It tāqat hapi ahpiy God itamumi póhi, itahqaanhtipuy ep'e. ³⁹Ura Moses tutavoyaat kurs hin itahqaanhtipuy itamuhpiy ayo yúkuni. Nikañw kurs itam Jesus aw tütuptsiwhq, pam sohsok put itamuhpiy ayo yúkuni. ⁴⁰⁻⁴¹Ura God lavay'aymuyatuy pēniyamuy añ yan pey'ta: Kurs huvam yórikyaa, hihta añ tutsiw'unañway'yuñqamu. Nen uma kātayuñwt, súlawhtini. Nu hapi umuhqatsiy ep hihta hintsakni; noqw soon uma put tütuptsiwani, nāmahin pi as hak umuy put āwintani. Taay, noqw öviy uma tunatyaltotini; taq nāphisat sen uma put lavayit an súlawhtini. ⁴²Noqw pam lavayyukuqw, Jew-sinom tsotsvalkiñaqw nōñakq, pay ayo'wat nasuñwintalōñnit ep piw Paul amumi yuaataniqat qa-Jew-sinom nānawakna. ⁴³Noqw tsovawtaqam nāmatatveqw, kaysiwhqam Jew-sinom-niqw pu pumuy amún tuptsiwni'yuñqam Paul-nikañw, pu Barnabas pumuy amuñkya;

noqw puma pumuy amumi yuaaykuqe, God nuokwayat añ yūmosa hinwisniqat añ oqalanta. ⁴⁴Pu ayo'wat nasuñwintalōñnit aw pituqw, pēp pas sohsoyam kive ki'yūñqam God lavayiyat aw tūqayyuñwniqe tsovaltí. ⁴⁵Noqw Jew-sinom qaan'ewakw hintaqamuy sinmuy amumi yórikyaqe, pay qa tsuyhtiqe, Paul hihta lavayhtiqat ehpewi nānaphin yuaativaya. ⁴⁶Pahsat pu Paul Barnabas amum a'nō unañwtiqe pañqawu: Pay as pi God lavayiat kurs hin qa umumi mohti yuaatiwñi; noqw pi uma put nahpiy tūvayaqe, qatsit qa so'taqat qa hihkay'yūñqey pan nāyukunayaqw, ōviy itam hapi qa-Jew-sinmuy amumiwat yuaatani. ⁴⁷Pi pan hapi Tutuyqawhqa itamumi tutapta pi pam Jesus yan lavayhtiqe pañqawu: Um hapi qa-Jew-sinmuy amuñem tālaniqat nu uñ ayata, tūwaqalvoqhaqami yesqam sinom uhpiy ayo nōñakiwñiqat ōviy'o. ⁴⁸Noqw qa-Jew-sinom it nanaptaqe, hahlaykahkanw God lavayiyat pas hihtatota; noqw hakim hihsa'ñihqam qatsit qa so'taqat aw himuy'vayaniqey namorstiwyaqam tūtuptsíwa. ⁴⁹Noqw Tutuyqawhqt lavayiat pep tutskwat añ ahsupoq yuaatiwa. ⁵⁰Noqw pay Jew-sinom pavansinmuy tahtaqtuy, pu ima momoyam God pas kaptsi'yūñqamuy hin unañtoynayaqe, Paul-nikañw pu Barnabas pumuy okiwsahsantivaya, nihqe tutskway añqw pumuy lālayya. ⁵¹Noqw puma kuhkuy añ qōat pumuy amunkiwakw tsatswit, Iconium aqw'a. ⁵²Noqw Antioch ep tuptsíwñi'yūñqam yūmosa hahlayya, pu Qahováriwtaqat Hikwsit akw tuyqawiwyuñwa.

In Iconium

14 ¹Noqw puma Iconium ep Jew-sinmuy tsotsvalkiyamuy aw nāma pákihqe, pas pavan yuaataqw, ōviy kaysiwhqam Jew-sinom Greek-sinmuy amumum tūtuptsíwa. ²Noqw pay qa tuptsíwñi'yūñqam Jew-sinom qa-Jew-sinmuy hin unañwtoynayaqe, añ tuptsíwñi'yūñqamuy amuhpewi pumuy qalomáwuwñitoyñaya. ³Noqw ōviy puma pep wūyavo qátuhqe, Tutuyqawhqt aw yankañw, qa tuhtuskañw yuaata; noqw pam lavayi put núokwayat yuaataqa pas antsanihqat Tutuyqawhqa mahtakni'ta, pumuy māyamuy ahpiy kātatayhpit hihta tuawi'yūñqat hintsakqee. ⁴Noqw kive sinom nātsiki, pētu Jew-sinmuy amumumyaqw, pu pētu ayaiwtaqamuy amumumya. ⁵Noqw qa-Jew-sinom-niqw, pu Jew-sinom, moñwímuy amumum pumuy okiwsasaniqey, pu tatatupñinayaniqey pasiwnaya. ⁶Noqw ayaiwtaqam put navotqe Lyconiat ep kitsókituy Lystrat-nit pu Derbyt pumuy aw wāya, pu ahpiy ánan'ik tutskwat aw'i, ⁷Nihqe pañ puma lomatuawit yuaatinuma.

In Lystra

⁸Noqw hak tāqa Lystrat ep qatu; pam hak kukveq hintaqe qa hisat nakwsu, pay yaw pas pam pankañw tihtiwa. ⁹Noqw Paul yuaataqw, i' tāqa put aw tūqayta. Noqw Paul put aw-sa taykañw, qalaptsiwñiqey qapēvewnaqat put aw túwahqe, ¹⁰Pahsat put aw a'nō pañqawu: Wunuptuu, kita; noqw pam

suñwnuptut nakwsu. ¹¹Noqw Paul pep put hintsanqw, sinom aw tātayyaqe, pahsat pu Lyconiat ep sinmuy amuhkwa a'nō pañqaqwa: Kurs itam hihituy amuhpa' nāwakinwisq, puma sinmuy amún tokoy'kañw itamumi hāwi, kitota. ¹²Nihqe puma Barnabas Jupiter yan tuñwáya, nit Paul Mercurius yan'i, pamwa pas yuaataqw öviy'ö. ¹³Pahsat pu kitsókit hötsíwhpeq Jupiter awwat moñwi wakastahtaqtuy tsamkañw, sinnölat hötsíwhpeq kívahqe, as sinmuy amumum ayaiwtaqamuy amumi hom'oyini. ¹⁴Noqw ayaiwtaqam Barnabas pu Paul puma put navotqe nahpa' yuwsiy tsikat sinmuy amuhpa' wawarstinumkañw, ¹⁵A'nō pañqawnuma: Soh, tahtaqtu, Ya uma hinoqw yanhaqam hintsatska? Pay itam piw sínotnikañw umuntaqat unañway'ta, nihqe uma it āan'ewakw añqw it God taytaqat aw lasyaniqat itam umumi yuaata, öveqatsit, pu tūwaqatsit, pu pātuwaqatsit-nikañw pu añhqe sohsokmuy hihtuy yesqamuy yúkuhqat aw'i. ¹⁶Pay as pi pam hisatñahaqaw añ sohsokmuy nanāpwatuy sinmuy tuwiy añ hinwisniqat aw noi'ta, ¹⁷Nikañw pam hak hímunihqat himu put tuawi'taniqat pam ayo qa yúkuhqe öviy lolmat hintsaki, nihqe itamuñem öñaqw yoknañwu, pu itamuñem tal'añwnawit hihta aniwnañwu, nen itah'unañway nōsiwhqat, pu hahlayhpit akw hahlaytapnañwu. ¹⁸Yan puma hiñqawkañw híhinhaqam pumuy áñwutaqw, öviy puma pumuy amumi qa hom'öya. ¹⁹Noqw hakim Jew-sinom Antioch añqw-nikañw pu Iconium añqw ókihqe, sinmuy hin unañwtoynayaqe, Paul tatatupya; nihqe kiñaqw put haqami lölökindota, mokqat wūwayaqe öviy'ö. ²⁰Noqw tuptsiwni'yuñqam okiw put aw ñóyakiwkañw añ hoñqw, pam wunuptuqe kímii. Nihqe qavoñvaqw pam Barnabas amum pañqw Derbet aw'i,

The Return to Antioch in Syria

²¹Nihqe puma pep kitsókit ep nuhtumi lomatuwat yuaataqe kaysiwhqamuy tutuqaynat, ahoy Lystrat aw'i, pu Iconium aw'i, pu Antioch aqw'a; ²²Nihqe tuptsiwni'yuñqamuy unañwayamuy hürs hōñinmakañw, puma qapēvewnit añ yūmosa hinwisniqat pumuy öqalanma, nāmahin pi as puma put ep kānanvotyaniq'ö. Pi pan hapi itam God moñwtunatyayat aw yuñni, amumi kita. ²³Pu puma Jesus aw tōnawtaqamuy amuhpa' ahsupoq nakwsuqe, hakim pumuy wukw'aymatniqat añ pumuy oyahtat, napwalni'kañw, nāwaknaqw, Tutuyqawhqat aw pumuy mātavi, hakiy aw tuptsiwyaqat aw'i. ²⁴Pu puma Pisidiat añ kuyvaqe, Pamphyliat ep pitu. ²⁵Nit puma Pergat ep lavayit nuhtumi yuaatat, pahpiy Attaliat aqw'a. ²⁶Nit pañqw pu puma pāvaqe Antioch aqw'a. Pañqw ura puma God núokwayat aw mātaviwa, it tumalat pu' añ kuyvaqe hinhtiniqey öviy'ö. ²⁷Noqw puma pepeq pítuhqe, Jesus aw tōnawtaqamuy tsovala; nihqe God pumuy akw hihta tumaltaqat sohsok pumuy amumi tuawi'ta, pu hin pam qa-Jew-sinmuy amuñem tuptsiwnit aw hōtahqata, ²⁸Nihqe pepeq puma tuptsiwni'yuñqamuy amumum wūyavo qatu.

The Meeting at Jerusalem

15 ¹Noqw hakim Judeat añqw ókihqe, tuptsiwni'yuñqamuy tutuqaynayaqe pañqaqwa: Pas uma Moses tuwiyat an poñotkit akw qa tuvoylatote', soon ayo nóñakni, kitota. ²Noqw Paul Barnabas amum pumuy pas qa amuhpa'taqe, amumum put ep pas nāmi heptaqw, yaw turs Paul-niqw pu Barnabas, puma pētuy amumum it ep Jerusalem aqwyan, ayaiwyuñqamuy-nikañw, pu wukw'a'yatuy amumiq'a. ³Pu òviy Jesus aw tōnawtaqam pañqw hihsavo pumuy amumuyaqw, puma pahpiy Phenicet añ hinwisa, pu Samariat añ'a; nihqe qa-Jew-sinom Tutuyqawhqat aw lasyaqat nuhtumi yuaatiwisqe, sohsokmuy tuptsiwni'yuñqamuy pas pavan hahlayhtapnaya. ⁴Noqw puma Jerusalem epeq òkiqw, Jesus aw tōnawtaqam pumuy pās o'ya, pu ayaiwyuñqamu, pu wukw'a'yatu; noqw God pumuy amuhpa' hihta tumaltaqat puma sohsok pumuy āawna. ⁵Noqw haqawat tūtuptsiwaqam pi Pharisee-sinmuy amuñaqwy. Nihqe puma hoñvaqe, pas kurs hin ima qa-Jew-sinom poñotkit akw qa tuvoylatotiniqat pañqaqwa, pu pay pas puma Moses tutavoyat añ hinwisniqat amumi pañqaqwaniqata. ⁶Noqw ayaiwyuñqam-niqw, pu wukw'a'yat it aw hin wūwayaniqe tsovalti. ⁷Noqw it yantaqat ep nan'ivaqw wūyavo yuaatotaqw, pahsat pu Peter wunuptuqe, pumuy amumi pañqawu: Uma tahtaqtu, isinomu, pay pi uma navoti'yuñqw, ura God itamuñaqw nuy namorstaqw, pay ahpiy wūyavoti, ura qa-Jew-sinom inuhpiy it lomatuawit nanapte', tūtuptsiwaniqata. ⁸Noqw God añ u'nañwat aw navoti'taqe pumuy hahlayhtiqey mahtaknaqe, it Qahováriwtaqat Hikwsit pumuy maqa, put itamuy hin máqahqey pan'i. ⁹Nihqe pam sun nan'ivo itamuy tumaltaqe, tuptsiwniyamuy ahpiy pumuy unañwayamuy kwañw'ewakwta. ¹⁰Taay, noqw ya uma hinoqw God aw heptota? Soñawnen pi uma tuptsiwni'yuñqamuy hihta a'nō putut ikwiltotoynaya, pay pi itanam, pu itam put añ qa kūyuñq'ō. ¹¹Pay itam piw pumuy amún Tutuyqawhqat Jesus Christ núokwayat ahpiy ayo nóñakniqey tuptsiwni'yuñwa. ¹²Pahsat pu sohsoyam tsovawtaqam qa hiñqaqwaqe pās tūqayyuñqw, Barnabas Paul amum tuawi'taqe, hin God qa-Jew-sinmuy amuhpa' kátatayhpit hihta tuawi'yuñqat tumaltaqat pumuy amumi lalvaya. ¹³Pu òviy puma yuaataqe yukuqw, James lavayhtiqe pañqawu: Tahtaqtu, isinomu, kurs huvam inumi tuqayvastotaa. ¹⁴God qa-Jew-sinmuy amuñaqw nēnem sinmuy wánwayniqe òviy pay mohti amuhpe pítuhqat Simeon pañqawu. ¹⁵Noqw pan hapi God lavay'aymat hin lavayhtotiqe, yan pēnaya: ¹⁶Ason it atsva pu' nu pite', David tímuyatuy kihut sahpukiwtaqat anyuñqamuy aw ahoy yúkuni; pu nu kiqōyat aw ahoy kitani; pu nu put ahoy wunuptsinani. ¹⁷Noqw ahpiy mímawat sinom Tutuyqawhqat hepyani, pu sohsoyam qa-Jew-sinomu. Pi nu pumuy isinomniwhtotiniqat

umuy enañ namorsta, kita Tutuyqawhqa sohsok iit hihta hintsakqa. ¹⁸Pi God hintsakniqey qatsit yayhniwhqat pañqawq sohsok añwu pay tuway'ta. ¹⁹Noqw öviy nuyniqw pay itam qa-Jew-sinmuy amuñaqw God aw lasyaqamuy qa hin u'nañwnayani. ²⁰Nikañw pay itam amumi pēnayaqw, puma nōsiwhqat nāp yukit aw noiwhqey akw hovarsqat qa aw hintsatskani, pu tokot qa sokoplalwani, pu hihta hikwismokqat qa añqw nōnōsani, pu únwat qe'yani. ²¹Taq hisatñahaqawq ahsupoq kitsókit añ hakim Moses tutavoyat yuaatotañwu. Añsakis nasuñwintalōnnit ep tsotsvalkiva put pēniyat añ tuñwáyañwu.

The Letter to the Gentile Believers

²²Pahsat pu ima ayaiwyuñqam, wukw'a'yatuy-nikañw pu sohsokmuy Jesus aw tōnawtaqamuy amumum nāñaqw hakimuy namorstotaqe, puma Barnabas-nikañw pu Paul pumuy amumum Antioch aqwnihqat puma pan yukuya; nihqe imuy namorstota: it hakiy Judas, Barsabas yan piw mätsiwhqata, pu piw Silas, hakim tuptsiwni'yuñqamuy amuñaqw pávannihqamuyu. ²³Noqw puma yan tutuvenit pumuy amuhpiy yawma: Ima ayaiwyuñqam, pu wukw'a'yat, pu tuptsiwni'yuñqam, Jerusalem ep tsovawtaqam, ayam Antioch, pu Syriat, pu Ciliciat ep qa-Jew-sinmuy amuñaqw tuptsiwni'yuñqamuy öqalaya. ²⁴Itam nanaptaqw, yaw hakim itamuñaqw nankwusaqam lavayit akw umuy hin u'nañwnayaqe, umuh'unañway lahsintota pañqawaqe: Pas uma kurs hin poñotkit akw qa tuvoylatiwyani, pu Moses tutavoyat añ hinwisni, kitota. Pay as pi itam amumi qa pan tutaptota. ²⁵Noqw itam tsovaltiqe, yan sun wūwaya: Itam hakimuy namorstotaqe, aw itah'unañwamuy Barnabas-nikañw pu Paul pumuy enañ umumiq taviyaniqw pam itamuyniqw súanta. ²⁶Ima tāqat Itahtutuyqawhqaq Jesus Christ eñem qatsiy tatamhta. ²⁷Noqw öviy itam Judas, Silas enañ umumiq taviya; ason puma pas nāp umuy put pantaqat āawnani. ²⁸Pay itam it hihta pas soon qe'niqat put-sa umumi tutaptotaniqw, pam pantaqa Qahováriwtaqat Hikwsit aw súanta, pu itamumii, ²⁹It'a: Uma hihta nōsiwhqat nāp yukit aw noiwhqat qe'yani, pu únwata, pu hihta hikwismokqata, pu tokot qa sokoplalwani. Uma yan hinwise' suan hinwisni. Hakim ö'qalyañwu. ³⁰Noqw öviy puma pañqw ayatiwyaqe, Antioch epeq öki; nihqe sinmuy tsovalayaqe, amumi tutuvenit taviya. ³¹Noqw puma put añ tuñwáyaqe hahlayhtoti, pumuy öqalayaqat ep'e. ³²Noqw Judas, Silas amum, pay piw pas nāp God lavay'aymatnihqe wūhaq lavayit akw tuptsiwni'yuñqamuy u'nanaqe pumuy hürs hoñna. ³³Pu öviy puma pepeq hihsavo qatuqw, tuptsiwni'yuñqam pumuy öqalayay, ayaiwyuñqamuy amumiq hōnaya. ³⁴Noqw pay Silas hāk pep huruhtiniqey nāwakna. ³⁵Noqw Paul Barnabas amum Antioch epeq piw huruhtiqe, Tutuyqawhqat lavayiyat tütutuqayna, pu nuhtumi yuaata, hakimuy wūhaqnihqamuy amumuma.

Paul and Barnabas Separate

³⁶Pu ahpiy pantaqw, Paul Barnabas aw pañqawu: Himu as kurs itam haqe' kitsókiva Tutuyqawhqat lavayiyat yuaaykuqey añqw itahtupkomuy amuhpa' pohtani, hinpi añqe' hinyuñwa. ³⁷Noqw Barnabas John, Mark yan piw mätsiwhqat, wikniqey pas su'qawta. ³⁸Noqw Paul u'naqw, ura pam Pamphyliat ep pumuy mätapqe, ahpiy qa amumum tumalay'ta. Noqw öviy piw puma put wikniniqw putniqw pam qa súanta. ³⁹Noqw pas puma put ep nāma soon kurs ñöyaltini; nihqe pay nawus nāñaqw lahsi; noqw Barnabas Mark wikqe, pāvaqe Cyprus aqw'a. ⁴⁰Noqw Paul Silas namorsta. Noqw tuptsiwni'yuñqam God núokwayat aw pumuy noayaqw, puma pankañw ahpiy'o. ⁴¹Nihqe puma Syriat, pu Ciliciat añ ahsupoq nakwsuqe, Jesus aw tōnawtaqamuy öqalanma.

Timothy Goes with Paul and Silas

16 ¹Pahsat pu pam Derbet ep pitu, pu Lystrat ep'e. Noqw hak tuptsiwni'taqa Timotheus yan mätsiwhqa pep qatu, hakiy tuptsiwni'taqat wuhtit Jew-sinot t'ata, nikañw hakiy Greek-sinot nay'ta. ²Noqw Lystrat ep-nikañw, pu Iconium ep tuptsiwni'yuñqam put aw lomanavoti'yuñwa. ³Noqw as pam Paul ámumniqat pam nāwaka. Nikañw pam Jew-sinmuy pañ yesqamuy tuway'taqe, öviy put wikqe, poñotku, put naat Greek-sínoniqw sohsoyam put navoti'yuñqw öviy'o. ⁴Noqw puma pañ kitsókinawit hinwisqe, Jerusalem epeq ayaiwyuñqam, pu wukw'a'yat yesqam hin yukuyaqat mätaptiwisa, pumuy añ hinwisniqata. ⁵Noqw öviy Jesus aw tōnawtaqam tuptsiwnit añ öqawhtotaqe, nāqavo aw wūhaq'iwma.

In Troas: Paul's Vision

⁶Noqw puma tutskwat Phrygiat, pu Galatiat añ ahsupoq kükuyvat, Asiat ep lavayit yuaaykuyaniqw, Qahováriwtaqa Hikwsi pumuy mēwa. ⁷Noqw öviy puma Mysiat aw ókihqe, as Bithyniat awyaniqey anhtoti; noqw pay Hikwsi pumuy qa nakwhana. ⁸Noqw öviy pay puma Mysiat añ yūmosa Troas aqwyā. ⁹Noqw Paul mihikq tuawyorikq, hak Macedoniat añqw tāqa wunukañw okiwi put aw pañqawlawu: Um Macedoniat aqwnen itamumi unañwtpni. ¹⁰Noqw öviy pam pan tuawyorikq, pahsat pay itam Macedoniat aqwyaniqey anhtoti, suyan pi itam pumuy amumi lomatuawit yuaaykuyaniqat öviy Tutuyqawhqā itamuy wāñwayhqat itam pan wūwayaqee.

In Philippi: the Conversion of Lydia

¹¹Pu öviy itam Troas añqw ahpiyyaqe, yūmosa pāvaqe Samothraceat aqwyāqe pep öki; nit qavonvaqw pu itam Neapolis ep öki. ¹²Pañqw pu itam Philippit awya, pam Macedoniat ep pas pavan mohpeq kitsóki Rome añqw kwihpiwhpu. Nihqe itam pep kitsókive hihsakishaqam

yēse. ¹³Pu itam nasuñwintalönnit ep kinaqw nõnakqe, münat qalavoya, haqam sinom nānawaknañwuqat pañsoo; noqw itam pep yesvaqe, momoymuy pep tsovaltqamuy amumi yuaatota. ¹⁴Noqw hak wuhti Lydia yan mätsiwhqa, tsatsákwmötsaput a'nõ hihkay'taqat huhyaqa, itamumi tüqayta. Pam Thyatira-kitsókit añqw sino; noqw pam God aw nāwakinma. Noqw Tutuyqawhqa put pan unañwtoynaqw pam Paul lavaiyat aw unañwtavi. ¹⁵Noqw pam-niqw, pu amum ki'yunqam küyit akw tuvoylatotiqw, pam itamumi öqaltiqe pañqawu: Kurs nu úmuyniqw pas antsa tuptsihwqe, Tutuyqawhqtat aw pas qa paysoq hintsakq, uma ikiy awye', ep yesni, kítahqe itamumi tuyqawva.

In Prison at Philippi

¹⁶Noqw itam hisat haqam nānawaknañwuqat awyaqw, hak māna núantuwiki qalomáhiqwsit akw tuyqawiwtaqa itamuhsawva; pam hakiy hihta hintaniqat āawnañwu. Nihqe pantsakqey akw moñwímuy amuñem sivat nihtilawu. ¹⁷Pam māna Paul-nikañw pu itamuñk tsa'tinumqe a'nõ pañqawnuma: Ima tahtaqt God Sus'oveqnihqat tumal'aymatu; nihqe itam hin ayo nõnakniqat itamuy āwintota, kitinuma. ¹⁸Nihqe pam wūhakis tālat añ yan hiñqawnumq, Paul puhtsemokqe, namtökt, hikwsit aw pañqawu: Nu Jesus Christ natñwaniyat aw yankañw ūmi pañqawni: Put añqw yámakuu, kita. Noqw pahsat pay hikwsi put añqw yama. ¹⁹Noqw put himuy'yunqam nanaptaqe, kurs hin puma pāpu put atsviy yesni. Nihqe öviy puma Paul Silas enañ nuayaqe, kisonmi momñwituy amumi pumuy lölökinuyuñwa; ²⁰Nihqe momñwituy amumi wikvayaqe pañqaqwa: Ima tāqat Jew-sínomnikañw itahkitsokiy ep sinmuy qalomáhintsahsanhqe, sóontsahtsana; ²¹Nihqe nāp tuwiy tütutuqayna. Noqw pi itam Rome añqw sínomnihqe, soon put kwusuye', añ hinwisni, ²²Noqw sinom suhpantaqam ayaiwtaqamuy amuhpewi hoñva; noqw momñwit pumuy amuhpa' yuwsiyamuy tsihtsiktotat, pumuy kohot akw wuvahtotaniqat pañqaqwa. ²³Noqw öviy puma pumuy wūhakis wuvahtotat, sivikimi tüvayaqe, sivilalwaqamuy oyi'taqa pumuy qaöwítavi'taniqat aw pañqaqwa. ²⁴Noqw yan put pas qaöwítutaptotaqw, öviy pam pumuy pas yūmoq pánahqe, siviawiwat añ porom'iwtaqat añ pumuy kukyamuy hürs tañata. ²⁵Noqw tökilnasaveq Paul Silas amum nāwaknaqe, God aw tayawinpit tawlawu, noqw sivilalwaqam nanapta. ²⁶Noqw nāt puma panyunqw, pay tutskwa tayayativa, pu sivikit qaqatspiat piwu. Noqw, pahsat pay sohsovik hötsíwa hötsíltotiqw, sohsokmuy somiam rupamhtoti. ²⁷Noqw sivilalwaqamuy oyi'taqa tātayhqe, sivikit añ hötsíwyunqw túwahqe, pahsat as pay nāninaniqe sipwuwahpiy hórokna, sivilalwaqam watqaqat wūwaqe öviy'o. ²⁸Noqw Paul aw tsa'lawhqe pañqawu: Um qa nāhintsanni; pay itam sohsoyam yepya. ²⁹Pahsat pu pam qõhit tuhtuy'qe amumiq supkiqe, tururutikañw, Paul-nit pu Silas pumuy amutpiq nātuva; ³⁰Nihqe pam pumuy añqw

hóroknaqe amumi pañqawu: Tāqatu, ya nu hinhte' ayo yámakni? ³¹Noqw puma aw pañqawu: Tutuyqawhqat Jesus Christ aw um tuptsiwani; nen um ayo yámakni, pu uhtim piwu. ³²Pu puma put aw Tutuyqawhqat lavaiyat yuaata, pu sohsokmuy kiyat ep yesqamuy amumii. ³³Noqw pam ep mihikq, hísatniqw paniwhitiqw, pahsat pay pumuy wikqe haqe' wuvahtiwhqat an pāhoma, nit pahsat pay kūyit akw tuvoylati, pam'i, pu tímatu. ³⁴Noqw pam pumuy kiy ep wikvaqe, amumi tunösvoñahta; nihqe puma sohsoyam God aw tütuptsiwaqe hahlayya. ³⁵Noqw tālawvaqw momñwit sivilalwaqamuy oyi'taqat aw solāwamuy ayatotaqw, pañqaqwa: Pay um tāqatuy mātapni, kitota. ³⁶Noqw sivilalwaqamuy oyi'taqa Paul aw pañqawu: Yaw uma mātaviwniqat öviy momñwit hakimuy añqw ayatota; öviy uma yámake', qahin unañway'kañw ahpiyni. ³⁷Noqw Paul pumuy amumi pañqawu: Puma itamuy Rome añqw sinoiwtaqamuy qa tüviwtaqamuy nuhtutpik wuvahtotat, sivikimi tüvayakañw, ya puma yephaqam itamuy nanauyve hóroknayaniqey anyuñwa? Sóoni; nāp añqwye', itamuy hóroknayani. ³⁸Noqw solāwam momñwituy amumi it tüawvayaqw, puma kurs Rome añqw sinoiwtaqatniqw puma nanaptaqe nēnem tusitota. ³⁹Nihqe öviy puma amumi ókihqe, pās amumi yuaaykuyaqe, pañqw hóroknaya; nihqe puma kíñaqw ahpiyniqat amumi naokiyaw'yuñwa. ⁴⁰Noqw puma sivikiñaqw yamakt, Lydiat kiyat aw paki; nihqe pep tuptsiwni'yuñqamuy amumi yórikqe, pumuy öqalat, amuñaqw ahpiyo.

In Thessalonica

17 ¹Noqw puma Amphipolis-nikañw pu Apolloniat an kuyvaqe, Thessalonicat ep pitu; noqw pep Jew-sinmuy tsotsvalkiam wunu. ²Noqw Paul tuwiy anhtiqe pumuy amumi pákihqe, pāyis nasuñwintalönnit an pumuy amumum tutuvenit añqw yuaata. ³Nihqe pas Christ kurs hin qa okiwsaniwniqat, pu mokiwuy añqw ahoy tātayniqat pam amumi yuaataqe pañqawlawu: Nu it Jesus umumi yuaata pam hapi Christ, pam kitalawu. ⁴Noqw haqawat tütuptsiwaqe, Paul-nikañw pu Silas pumuy amumumtoti, pu Greek-sinom Jew-sinmuy amún tuptsiwni'yuñqam amuñaqw wūhakhniqamu, pu momoymuy pavansinmuy amuñaqw qa tsa'ya. ⁵Noqw Jew-sinom qa tuptsiwni'yuñqam qa tsuyhtiqe, hakimuy qa hihta a'pituy qahopihtuy nāmi tsovalaya. Noqw puma kive sohsokmuy sinmuy nāwahoynaqae, Jason kiyat aw kihpokyaqe as ayaiwuñqamuy sinmuy amumi ipwayaniqey tuwantota. ⁶Nit puma pumuy qa tutwaqe, Jason-nit pu haqawatuy tuptsiwni'yuñqamuy kive momñwituy amumi lölökinyuñwa tsa'tikahkañwo: Hakim tüwaqatsit ep qatsit tahkuknayaqam kurs pew pu' öki. ⁷Noqw Jason pumuy pās oya. Ima sohsoyam Caesar tutavoyat ehpewi hintsatska; yaw hak suhka mónwinihqat pañqaqwa, yaw hak Jesus. ⁸Yan puma hiñqaqwaqw, sinom kive momñwituy amumum it nanaptaqe hin unañwtoti. ⁹Noqw Jason suñwámuy amumum sivaoye', put

akw puma mātaviwyaniqat momñwit pumuy amuñem pan yukuya. Noqw puma put ömahtotat, pumuy mātapya.

In Berea

¹⁰Noqw pahsat pay tuptsiwni'yunqam míhikiwtaqw, Paul Silas enañ Bereat aqw hōnaya. Noqw puma epeq pítuhqe, Jew-sinmuy tsotsvalkiyamuy aw paki. ¹¹Noqw ima sinom Thessalonicat ep sinmuy qa amuntotit, nāqavo tutuvenit añ puritota, su'qawkahkañw lavayit kwusuya, mātaqpi kurs ii himu pas antsa pantaqw nanaptaniqe öviy'ö. ¹²Noqw öviy puma wühaknihqam tütuptsiwa, pu añ Greek-sinmuy amuñaqw momoyam pavansinom qa tsa'ya, pu tahtaqt piwu. ¹³Noqw yaw Paul Bereat ep God lavaiyat yuaataqat Thessalonicat ep Jew-sinom nanaptaqe, pay piw pañsoyaqe, sinmuy hin unañwtoynaya. ¹⁴Noqw pahsat pay tuptsiwni'yunqam Paul pätuwaqatsit añhqe haqami taviya. Noqw pay Silas Timotheus amum hāk pep huruhti. ¹⁵Noqw Paul wikyaqam put Athens epeq wikvaya; noqw yaw Silas Timotheus amum put aqw kaktayniqat Paul pumuy amumi tutaptaqw, puma pañqw ahpiyya.

In Athens

¹⁶Noqw Paul Athens epeq pumuy nuhtaykañw, navotq pas sinom hihituy wutsit aw nāwakinwisqey aw-sa yuki'yunqw, pas pam unañwpeq qahahlayhti. ¹⁷Nihqe öviy pam tsotsvalkive Jew-sinmuy amumum hihihita nātuvinlawu, pu Jew-sinmuy amún tuptsiwni'yunqamuy amumuma, pu nāqavo kisonve put aw ökiwtaqamuy amumuma. ¹⁸Noqw haqawat hihta añ wuwni'yunqam Epicureas lavaiyat ñuy'yunqam-niqw pu Stoic-sinmuy lavaiyamuy ñuy'yunqam Paul aw lavayhtoti. Noqw haqawat pañqaqwa: Ya i' hak himu qalaváyhtuwi'taqa as hiñqawlawu? kitota. Noqw haqawat pañqaqwa: I' sumataq sinom hihta alönöt aw nāwakinwisniqat tütutuqayna, kitota, pam pumuy amumi Jesus yuaataqw öviy'ö, pu sinmuy ahoy yesvaniqata. ¹⁹Noqw puma put ñuayaqe, Areopagus epeq wikvayaqe, aw pañqaqwa: Ya soon itam un hihta puhututuqayhpit yuaataqat aw tūqayyuñw? ²⁰Pas um hihta alönöt itamumi yuaata. Noqw öviy as itam ii' hímunihqat nanaptaniqey nānawakna. ²¹(Pas pi Athens ep sinom, pu hāhaqaqw sinom amumi ökiwtaqam, puma qa hihta a'pitu; panis hakiy hihta āawnayaniqey, pu hihta nanaptaniqey-sa tunatyawyuñwa). ²²Pahsat pu Paul Mars tsomoyat epeq nāsaveq wunuptut pañqawu: Uma Athens ep tahtaqtu, pas kurs uma sohsok hihta nāwakintiwhqat kaptsi'yunwa. ²³Oviypi nu añ waynumkañw, uma hin hihta añ nāwakinwisqat añ taymaqe, haqam tütuskat añ yan pey'taqat nu aw yori: IT HAKIY ITAM QA TUWI'KAHKAÑW AW NAWAKINTOTAQAT ENEM'I. Noqw öviy uma hakiy qa tuwi'kahkañw aw nāwakintotaqat nu umuy āawnani. ²⁴I' hapi God tūwaqatsit yuku, pu put añ sohsok hihta

hinyuñqata; pam hapi òveqatsit-nikañw pu tūwaqatsit aw mónwinihqe, kikihut sinot māyat akw yukiwyuñqat qa añ ki'ta. ²⁵Oviy soon hak may akw hihta ep put paañwani; pi pam qa hihta haqni'ta, piw may akw pi pam sohsokmuy sinmuy qatsit huylawu, pu hikwsita, pu sohsok hihtaa, ²⁶Nihqe pam sopkawtaqamuy nanapwatuy sinmuy sūkw uñwat añqw yuku, ahsupoq tūwaqatsit añ yesniqat òviy'o; nihqe haqam qatsivaptuyaniqat, pu tūwaqatsit añ haqami pahsavo yesniqat añwu pay pās yuku, ²⁷Puma Tutuyqawhqat hepyaniqat tunatyawkañwo. Hisnen may akw put hepye' tutwani, pay as pi pam sohsokmuy itamuñaqw qa yāpo. ²⁸Pi itam put atsviy tāyuñwa, pu poninitota, piw yēse. Oviypi haqawat pas nāp umuñaqw yēwalalwaqam ura pañqawwa: Pay itam piw put ahpiy aniwhti, kitota. ²⁹Noqw òviy hapi itam God ahpiy aniwhtiqe, soon pi itam pam hak pas hímunikañw, hihta sikavalasivat, sen qòtsásivat, sen owat añqw yukiwhqat antaqat pan wūwantotani. Pam sinot tuhisayat, pu wuwantuwiyat ahpiy yukiwtaqat qa pan wūwantotani. ³⁰Noqw pay God yūpahaqawq yan nāstanavotit añ hinwisqamuy hintsakpiyamuy qa aw tunatyawta. Nikañw pu' hapi pam sohsokmuy sinmuy sohsovik yesqamuy amumi tutaptaqe, qaantunatyay añqw lasyaniqat amumi pas pañqawu. ³¹Pi pam hisat sinmuy amuñem hin yúkuniqey pay tokiltaqe, hakiy tāqat put eñem suan yúkuniqat aw pay tavi. Nihqe pay pas pam soon qaantaniqat sohsokmuy navotna, mokiwuy añqw put ahoy tātaynaqee. ³²Noqw puma ahoy yesvaniwniqat nanaptaqw haqawat tutsíwhiñqawwa; noqw pētu pañqawwa: Pas ason itam it yantaqat ūñaqw piw nanaptani. ³³Yantaqat atsve pu' Paul pumuy amuñaqw ahpiy'o. ³⁴Noqw pay haqawat tahtaqt put qa mātapyaqe tūtuptsiwa. Noqw panhtotiqamuy amuñaqw hak Dionysius yan mātsiwa, Areopagus epeq momñwituy amuñaq'ò, noqw hak wuhti Damaris yan mātsiwhqa; noqw pu piw pētu pumuy amumumya.

In Corinth

18 ¹Yantaqat atsve pu' Paul Athens añqw ahpiynihqe, Corinth ep pitu. ²Nihqe pep pam hakiy Jew-sinot Pontus-tutskwat ep tihtiwhqat Aquila yan mātsiwhqat tuwa. Pam hak pūnat nōmay Priscillat amum Italyt añqw pitu, hak Claudius sohsokmuy Jew-sinmuy Rome añqw ahpiyyaniqat amumi pañqawhq òviy'o. Noqw Paul pumuy amumi pitu. ³Nihqe pam pumuy tumaltuwiyamuy tuwi'taqe, amumum huruhtiqe, amumum tumalay'ta; puma mōtsápkit tumaltuwi'yūñwa. ⁴Noqw pam añsakis nasuñwintalōñvaqat ep tsotsvalkive yuaatañwu; nihqe Jew-sinmuy, pu Greek-sinmuy tuptsiwna. ⁵Noqw Silas Timotheus amum Macedoniat añqw pituqw, Paul pan unañwtiqe, pay Jesus pas antsa Christ-nihqat Jew-sinmuy amumi pan yuaataqey aw-sa yuki'ta. ⁶Noqw pay puma ehpewhtotiqe, aqw nānap hiñqawwaq, pam yuwsiy tsatswit, amumi pañqawu: Kurs uma sūlawhte', uma pas nāp put ep tukopniwyani. Soon God nuy tukopnani, umuhqatsiy ep'e; yahpiy hapi

pu' nu qa-Jew-sinmuy amumi yuaatani. ⁷Pu pam pañqw ahpiynihqe, hakiy Justus yan mätsiwhqat God aw nāwakinmaqat kiyat ep pitu; put hakiy kiāt tsotsvalkit aw pikta. ⁸Noqw hak tsotsvalkive mohpeq moñwi Crispus yan mätsiwhqa, sohsokmuy timuy yankañw, Tutuyqawhqat aw tuptsiswa. Noqw kaysiwhqam Corinth ep ki'yuñqam nanaptaqe, tütuptsiwaqe, küyit akw tuvoylatoti. ⁹Pahsat pu Paul mihikq tuawyorikq, Tutuyqawhqa put aw pañqawu: Um qa hihta mamqast yuaatani; um uhlayayiy qa ñuy'tani. ¹⁰Nu úmuma; noqw soon hak un hintsannik úmi may'tani. Pi nu kaysiwhqamuy kive sinomuy'ta. ¹¹Noqw öviy pam sükw yahsañwuy-nikañw añqw navay mūmuyawhtuy aw pahsavo God lavayiyat pumuy tutuqayatinuma. ¹²Noqw Gallio Achiat ep moñw'iwtaqw, Jew-sinom sun unañwtotiqe, Paul ñuayaqe haqam hin yukiltiñwuqat kihut pañso put wikya, ¹³Pañqawkahkaño: I' hin tutaptiwhqat qa panwat God aw nāwakintiwniqat sinmuy amumi ö'qala. ¹⁴Noqw Paul as lavayhtiniqey anhtiqw, Gallio Jew-sinmuy amumi pañqawu: Pay pi as himu haqam pas qa súantakañw, qahopihintaqw, soon nu umumi qa unañwtapni, uma Jew-sinomu. ¹⁵Nikañw kurs pay uma lālavayit, pu nānatiñwanit, pu umuhtutavoy ep hintsatske', pay uma nāp put hin yukuyani; pay nu soon put pantaqat aw hintsakni. ¹⁶Pam kitat, haqam hin yukiltiñwuqat kihut añqw pumuy lālayi. ¹⁷Pahsat pu sohsoyam Greek-sinom hakiy tsotsvalkive moñwit Sosthenes ñuayaqe, haqam kive hin yukiltiñwuqat atpip put wuvahtota. Noqw Gallio iit ep qa hin unañwti.

The Return to Antioch

¹⁸It atsve pu' Paul pep wūyavo qatut, añ tuptsiwni'yuñqamuy mātapt, pañqw Syriat aqw'a. Noqw Priscilla-niqw pu Aquila puma put ámuma. Noqw pam pi Cencreat ep tal'arilti, pay hihta ep God aw pasiwniyat añ ruhpaq öviy'o. ¹⁹Noqw pam Ephesus ep pítuhqe, pumuy pep mātavi; nit pam pas nāp tsotsvalkimi pákihqe, pep Jew-sinmuy amumum nātuvin'vewat yuaata. ²⁰Noqw as pam pumuy amumum wūyavo qátuniqat puma nānawaknaqw, pam qa nakwhaqe, ²¹Pañqw ahpiynikañw, pumuy öqalaqe pañqawu: Pay nu pas Jerusalem epeq nōviwniqat aw pitutoqat soon qa pepeq hinhtini. Nikañw pay nu ason soon amumi ahoy qa pítuni, God pan inuñem yuki'taniq'ö; pu pam Ephesus añqw pāvaqe ahpiy'o ²²Nihqe pam Caesareat ep pitut, Jerusalem aqwnihqe, Jesus aw tōnawtaqamuy amumi yuaaykut, pahpiy Antioch aqw'a. ²³Pu pam pep hihsavo qatut, pañqw ahpiynihqe Galatiat, pu Phrygiat añ ahsupoq pās nānañumo añ kuyva, sohsokmuy tuptsiwni'yuñqamuy öqalanmakañwo.

Apollos in Ephesus and Corinth

²⁴Noqw hak Jew-sino Apollos yan mätsiwhqa, Alexandriat ep tihtiwhqa, Ephesus ep pitu. Pam hak pās hopi, nihqe tutuvenyukit añ a'nö

tuwi'ta; ²⁵Pu Tutuyqawhqat tunatyayat añ pās tuwi'vaqe, Tutuyqawhqat añqw hihta hintaqat pas qa nātusi'taqe tūtutuqayna; nikañw pay pam John ahpiy kūyit akw tuvoylat hintsatskiwhqat-sa navoti'ta. ²⁶Nihqe pam pas qa nánahtsopkañw tsotsvalkive yuaativa. Noqw Aquila Priscillat amum put aw tūqaytaqe put wikqe, pahsat pu God tunatyayat put pas suan āawna. ²⁷Noqw pam Achaiat aqwniqey unañwtiqw, Ephesus ep tuptsiwni'yunqam pepeq tuptsiwni'yunqamuy amumi pēnayaqe, puma put pās taviyaniqat amumi pañqaqwa. Noqw pam pítuhqe, núokwat ahpiy pumuy amumi a'nō unañwtavi, ²⁸Pi pam nuhtutpik Jew-sinmuy qaōwítuPtsiwna; nihqe pay Jesus pas antsa Christ-nihqat tutuvenyukit añqw pumuy amumi mātaktima.

Paul in Ephesus

19 ¹Noqw Apollos nāt Corinth epniqw, Paul Antioch añqw tutskwava hinmakañw, Ephesus ep pitu; nihqe pep hakimuy tuptsiwni'yunqamuy túwahqe ²Amumi pañqawu: Uma tūtuptsiwaqe, ya Qahováriwtaqat Hikwsit makiwya? Noqw puma aw pañqaqwa: Itam Qahováriwtaqat Hikwsit hákiyniqw pas put qa ñas'ew nanapta. ³Noqw pam pumuy amumi pañqawu: Noqw uma hinoqw kūyit akw tuvoylatiwya? Noqw puma pañqaqwa: Ura John sinmuy kūyit akw tuvoylata. Noqw öviy itam pay pan piw tuvoylatoti. ⁴Pahsat pu Paul pañqawu: Ura John pas antsa sinmuy kūyit akw tuvoylata, puma nāp tunatyay añqw lasyaqat tuawi'taniqee. Nikañw piw puma Jesus Christ put añk pítuniqat aw tūtuptsiwaniqat pam amumi pañqawu. ⁵Noqw puma it nanaptaqe, Jesus natñwaniyat añ kūyit akw tuvoylatoti. ⁶Noqw Paul pumuy amumi may akw matyawhq, Qahováriwtaqa Hikwsi amumi pitu; noqw puma himuhkwa yuaativayaqe, God eñem yuaatota. ⁷Noqw puma tahtaqt pakwt löq sihkay'taqat pahsa'haqamya. ⁸Noqw Paul tsotsvalkimi pákihqe, payhkomuy múmuyawhtuy añ God moñwtunatyayat qa nánahtsopkañw yuaataqe, pumuy tuptsiwna. ⁹Noqw haqawat töhsaptotiqe, qa tūtuptsiwa; nihqe it pühut pöhut nuhtutpik qalomáyuaativayaqw, Paul pumuy amunaqw ahpiynihqe, tuptsiwni'yunqamuy tsamkañw, hakiy Tyrannus tutuqayhkiyat ep nāqavo pumuy amumum put yuaata. ¹⁰Nihqe pam löq yahsañwuy pahsavohaqam pep pantsaki; noqw öviy sohsoyam Asiat añ yesqam Tutuyqawhqat Jesus Christ lavayiyat nanapta, Jew-sínomu, pu Greek-sínomu.

The Sons of Sceva

¹¹Noqw God Paul māyat ahpiy hihta pas qa paysoq kātatayhpit hintsaki. ¹²Noqw öviy hakiy hihta akw tütuyhq, hak Paul añqw höhönhpit, sen nanamokpit tütuyhqat aw taviqw, tūya put mātapñwu. Pu kaysiwhqam qalomáhihikwsim sinmuy amunaqw nōña. ¹³Pahsat pu hakim pōvost Jew-

sinom yaktaqam qalomáhihikwsimuy akw tuyqawiwyuñqamuy amumi Tutuyqawhqat Jesus natñwaniyat tuñwáyaniqey anhtotiqe pañqawqa hihikwsimuy amumii: Itam Jesus Paul ahpiy yuaatiwhqat aw yankañw umuy mēwaya, kitota. ¹⁴Noqw hak Jew-sino God awwat momñwituy amuñaqw mohpeqñihqa Sceva yan mātsiwhqa tsañe' tiyotimuy'taqw, puma piw panhtoti. ¹⁵Noqw qalomáhihikwsi rohomhtiqe pañqawu: Nu Jesus tuwi'ta, pu nu Paul tuwi'ta; noqw ya uma hakim hihtuu? ¹⁶Noqw tāqa qalomáhihikwsit akw tuyqawiwtāqa pumuy amumi tsoomhtiqe, áñwutaqe, pumuy a'nō hintsana. Noqw puma qa yuwsik'kahkañw, tūhototikahkañw, put apyeve kñaqw watqa. ¹⁷Noqw Ephesus ep Jew-sinom pu Greek-sinom sohsoyam it nanaptaqe maqastoti. Noqw Tutuyqawhqat Jesus natñwaniyat pas kaptsiwiwa. ¹⁸Noqw kaysiwhqam tuptsiwñi'yūñqam ókihqe, nātuhtualyaqe hintsakpiy pohtañwnaya. ¹⁹Pu öviy piw kaysiwhqam pumuy amuñaqw tuhisay hintsatskaqam tutuveniy tsovalayaqe, sohsokmuy sinmuy amutpik put taqtsokya. Noqw puma hihkayat pohtoylayaqw, kurs lōp sunat añqw pakwt sihkay'tasikip sōmorit pahsa'haqam sivat hihkay'taqat aqw pitu. ²⁰Yan God lavayiat a'nō öqawi'maqe, añqe' sinmuy amuhpa' kúrukma.

The Riot in Ephesus

²¹Yantaqat atsva pu' Paul pay ason Macedoniat-nikañw pu Achaiat pumuy añ kuyve', pep pu' Jerusalem aqwniqey Hikwsit ahpiy tunatyalti, pañqawkañwo: Ason nu pepeq pite', put atsve pas pay soon piw Rome qa aqw pohtani. ²²Pu öviy pam lōqmuy put aw unañwtavi'taqamuy Macedoniat aqw hōna, Timotheus-nit, pu Erastus púmuy, nit pay pam hāk Asiat ep hihsavo huruhti. ²³Noqw ephaqam it yañ pōhut ep a'nō hintsatskiwa. ²⁴Hak tāqa Demetrius yan mātsiwhqa, qōtsásivat siplawhqa, Dianat kiyat anyuñqat hiñsakwhohyat qōtsásivat añqw yukulawhqe, put tumaltuwi'yūñqamuy a'nō káhaktotoyna. ²⁵I' hak pumuy-nikañw, pu amún hintsatskaqamuy sūmi wánwayhqe, amumi pañqawu: Tahtaqtu, uma navoti'yūñwa; itam it yan tumalat ahpiy hihta tuway'numya. ²⁶Pu uma piw añ taykahkañw navoti'yūñqw, qa Ephesus ep-sa-nit, pas pēp sohsovik Asiat añ ahsupoq i' Paul kaysiwhqamuy tuptsiwñaqe, lasna pañqawkañwo: Yaw hihtuy aw nāwakintiwyaqam sinmuy māyamuy akw yukiwuyūñqam pay qa pas antsa hihtuu. ²⁷Noqw öviy ka itahtumala qahaqamhtini, pu it Dianat aw nāwakintiwhqat kiāt piw qahaqamhtini. Noqw aw itam yanwisqa qahimuniwhtini. Pi Asiat ep sinom-niqw pu sohsoyam tūwaqatsit añ yesqam put hapi aw nāwakintota. ²⁸Noqw puma put nanaptaqe pavan pas itsívutotiqe pañqawqa: Pay pas Ephesus ep qátuhqa Diana a'nō hímuu, kitota. ²⁹Noqw kīve sinom sohsoyam Gaius-nit, pu Aristarchus nuaya, Macedoniat añqw tāqatuy Paul amum waynumqamuy; nihqe pumuy wikkañw, wukotsotsvalkimi sun unañway yuhtu. ³⁰Noqw Paul as sinmuy amumi

pákiníqw, tuptsiwni'yúñqam put qa naqwhanaya. ³¹Noqw hakim Asiat ep pavansinom Paul kwatsmat put aw hakimuy hōnayaqw, pay pam ahpami qa unahintsakniqat pañqaqwa. ³²Noqw haqawat yanwat hiñqaqwa, pu pētu panwat sutske'wat hiñqaqwa; pas sinom hintsatskaqey qa navoti'numya, noqw suswuhaqnihqam hihta öviy tsovaltiqey qa navoti'yúñwa. ³³Noqw Jew-sinom hakiy Alexander momi taviyaqe, pam lavayhtiniqat puma aw öqaltoti. Noqw pam sinmuy amumi māmasaqe, as nēnem hin lavayhtini. ³⁴Noqw kurs pam Jew-sinoniqw puma māmatsyaqe, pahsat tāwat añqe lōs qöniltiqat pahsavohaqam sūsaq sáakmaqe pañqaqwa: Pay pas Ephesus ep qátuhqa Diana a'nō hímuu. ³⁵Noqw kive tutuven'aya sinmuy uyiwaqe, amumi pañqawu: Ephesus ep tahtaqtu. Ephesus ep sinom it pas pavan Dianat pas hihta'yúñwa, pu put an sóniwhqat Jupiter añqw posqata. Noqw qa hak qa put navoti'ta. ³⁶Soon pi hak haqam put aqw hiñqawniqat uma navoti'yúñqe, pay uma qa pas hiñqaqwanikahkañwo, nen qa hihta pay an'ewakw hinhtotinihkañwo. ³⁷Taq uma imuy tāqatuy pew wikvaya. Noqw puma pas āantsawat kikihut qa hovalanta, piw aw umuhyantaqay Dianat aqw qa hiñqawu. ³⁸Pay pi ason kurs Demetrius-niqw, pu put amum sūp tumalay'yúñqam hakiy aw hihta ep hinyuñwniqw, pay pi moñwkive himu hin yukiltiñwuqat aw hōtsi, pu momñwit enem hihta ep hoñqam yēse; pay ason puma pep hihta ep nēnehpewi hiñqaqwani. ³⁹Ason pi kurs uma hihtawat pas nātuviniñlalaniqw, pay ason hisat tsovaltiñwuqey ep tsovaltiqw, pep pam ason hin yukiltini. ⁴⁰Taq ka itam pu' a'nō hiniwhtiqat ep tüviñtiwyaniqey aw unahinhtoti, kurs itam hihta aw yankahkañw, pu yep yanhaqam hinhtotiqey pañqaqwaniqee. ⁴¹Yan pam lavayhtit, pep tsovawtaqamuy mātavi.

To Macedonia and Greece

20 ¹Noqw a'nō hiniwhtiqat añ ruhpaq, Paul tuptsiwni'yúñqamuy wáñwayhqe, öqalát, mavoktat, pañqw Macedoniat aqw nakwsu. ²Pu öviy pam pañ ahsupoq nakwsuqe, pumuy pavan öqalanmakañw, Greece ep pítuhqe, ³Pep payhkomuy mūmuyawhtuy añ qatu. Noqw as pam pāvaqe Syriat aqwniniqw Jew-sinom put moqmani'yúñqw, pay pam Macedoniat añ ahoy aqwniqey wūwa. ⁴Noqw hak Bereat añqw tāqa Sopater put amum Asiat aw'i, noqw Thessalonicat ep sinmuy amuñaqw hak Aristarchus, pu Secundus, noqw Derbet añqw Gaius, pu Timotheus, pu Asiat añqw Tychicus-niqw pu Trophimus. ⁵Ima pay itamuhsavoyaqe Troas ep itamuy nuhtayyúñwa. ⁶Noqw qapekén'oyiwhput nōviwhqat añ ruhpaq, itam Philippi añqw pāvaqe hoyoyoykuyaqe, tsivot talq Troas ep pumuy amuñk pitu; noqw itam pep tsañe' tālat añ yēse.

Paul's Last Visit in Troas

⁷Noqw Sundayt aw pituqw, tuptsiwni'yúñqam pölavikit yónoyhtotaniqe sumitsovaltiqw, Paul qāvo ahpiynikañw, pumuy amumi yuaataqe,

tōkilat nāsamiq pahsavo yuaata. ⁸Noqw puma tupatsveq tsovawtaqw, pepeq qōhiwyuñwa. ⁹Noqw hak tiyo Eutychus yan mātsiwhqa poksöve tsokiwkañw huruvuwva; noqw pas Paul sutsépyuaataqw, pam qaunánwtalawvaqe, payhp natsve kihut añqw posq, puma put súmokq put tsöpahtota. ¹⁰Noqw Paul aqw hawhqe, aw suqtuptut, mavoktaqe, nuhtumi pañqawu: Pay uma qa hin unañway'yuñwni, pay pam nāt tayta. ¹¹Pu öviy pam ahoy aqw wupqe, pölavikit yónoyhtat, añqw nöst, ahpiy piw nāto tālawvaniqwsavo yuaata; nihqe pañqw pu ahpiy'ö. ¹²Noqw puma tiyot taytaqat wikvayaqe, suyan unañwtoti.

From Troas to Miletus

¹³Noqw itam añwu pay pākihut awyaqe, pāvaqe Assos awya, pay ason itam pep Paul panayaniqey wūwankahkañwo, pan pam yukuqw öviy'ö, pam aqw nāpniqey wūwaqee. ¹⁴Pu öviy pam Assos ep itamumi pituqw, itam panayaqe, Mitylene ep öki. ¹⁵Pañqw pu itam pāvaqe ahpiyyaqe, qavönvaqw Chios aqlavo öki, nihqe Trogyllium ep huruhtoti; nit pu qavönvaqw itam Miletus ep öki, ¹⁶Paul pay Ephesus ehpeq yūmosaniqey nāwaknaqw öviy'ö; pas as Asiat ep söwhtiniqey qa nāwakna, taq as hin pasiwtaniqw, pam Pentecost talönniyat ep Jerusalem épeqniqey öviy kaktayi.

Paul's Farewell Speech to the Elders of Ephesus

¹⁷Noqw pam Miletus añqw Ephesus aw hakimuy ayataqe pep Jesus aw tōnawtaqamuy wukw'aymuyatuy wāñwayi. ¹⁸Noqw puma ökiqw pam amumi pañqawu: Pay nu hisat Asiat ep pítuhqe, pahpiy yūmosa umumum hin qátuhqat uma navoti'yuñwa. ¹⁹Nu qa kwivi'nañway'kañw okiw pakkañw Tutuyqawhqat eñem tumalay'ta, Jew-sinom inumi hepyaqe, nuy moqmani'yuñq'ö. ²⁰Pu uma hihta akw moñvastotiniqat nu qa hihta umumi kahkawnat, umuy put āawna; nihqe ura nu umuy nuhtutpik tutuqayna, pu kīnawita. ²¹Nihqe nu Jew-sinmuy amuminikañw, pu Greek-sinmuy amumi lalvayhqe, tunatyay añqw lasye' God aw namtökyaniqat amumi pañqawlawu, pu Itahtutuyqawhqay Jesus Christ qapēvewnayaniqata. ²²Noqw meh, Qahováriwtaqa Hikwsi nuy pan unañwtoynaqw, nu Jerusalem aqw hoyhta, hin pepeq hintsaniwniqey qa navoti'kañwo. ²³Pay panis pi Qahováriwtaqa Hikwsi ahsupoq kitsókinawit nuy āwinma, yaw nu sivihipit, pu kānanvotpit aw pítuniqata. ²⁴Nikañw pay qa himuwa i' nuy hin unañwtoyna. Piw nu iqatsiy qa nēñem kahkawna, pas pay nu okiw hahlaykañw inuñem pöhtavit añ kuyvaniqey öviy'ö, Ura Itahtutuyqawhqay Jesus nuy God núokwayat tuawi'taniqat aw ayata. Noqw öviy nu put hintsakniqey pas kwanwtoya. ²⁵Noqw taa, pew pahsavo nu sohsokmuy umuhpa' God moñwtunatyayat yuaatinuma. Noqw yahpiy haqahpiy uma soon pāpu inumi yórikyaniqat nu navoti'ta. ²⁶Oviy uma it tālat ep inumi

nanaptani: Nu hapi qa hakiy qatsiyat ep tukopniwta. ²⁷Pi nu qahaqam pay qa suhtaqhinkañw God tunatyayat umuy sohsok āawna. ²⁸Oviy uma nānami tunatyaltotini, pu sohsokmuy God aw tōnawtaqamuy amumii; uma hapi pumuy amumi tunatyawyuñwñiqat òviy Qahováriwtaqa Hikwsi umuy pumuy amumi oya, uma God aw tōnawtaqamuy nopni'yuñwñiqat òviy'o; pam pumuy pas nāp uñway akw tui. ²⁹Pi nu navoti'taqw, nuy ahpiyniqw, hakim kwėkwewhtuy amún qa nun'okwat umumum namiqwritini; nen kanelmuy qa pētotani. ³⁰Pu híkiski pas nāp umuñaqw haqawat hoñve', qasuntaqat lavayit akw nāmi sinototani. ³¹Oviy uma tunatyawyuñwñi, nen it u'ni'yuñwñi; ura nu payhkomuy yahsañwuy añ mimhikqat pu talōñwintiwñqat añ okiw pakkañw umuy u'nantoynaqe qa qé'iwma. ³²Noqw taa, isinommu, nu hapi umuy God aw mātavi, pu núokwlvavaiyat aw'i. Pam hapi umuy wuñwnaniqey aw òqala, pu umuy hihta máqaniqeyu, sohsokmuy sinomuy énañ'a. ³³Nu hapi qa hakiy sivayat tuñlay'ta, pu yuwsiyata. ³⁴Owi, uma nāp navoti'yuñqw, ura nu imay akw tumalay'taqe hihta tuway'numa, nēñem'i, pu inumumyaqamuy amuñem'i. ³⁵Pi nu sohsok umumi mahtakna, hin uma tumalay'yuñwe', añ òokiwyaqamuy amumi unañwtapyaniqata, pu Tutuyqawñqat Jesus lavaiyat u'ni'yuñwñiqata; ura pam pañqawu: Hak hakiy hihta máqahqa pam hihta òmahtaqat epñihqe pas hahlayni. ³⁶Yan pam lavayhtit, tamōtswunuptut, pumuy sohsokmuy amumum nāwakna. ³⁷Noqw puma okiw sohsoyam tsaykuqe, Paul kwapkaqe, mamavokyakahkañw tsōnantota, ³⁸Soon pāpu puma put aw yórikyaniqey ep pas qa hahlayhtotiqe òviy'o; nihqe pahpiy puma put amum pākihut awya.

Paul Goes to Jerusalem

21 ¹Pu òviy nawis'ew itam pumuy amuhpiynihqe, itam yūmosa Coos aqwya, pu qavoñvaqw Rhodes aw'i; nit pañqw pu itam Patarat aqwya. ²Noqw itam pākihut Pheniciat aqwnihqat tutwaqe, put aqw yayvat, pāvaqe hoyoyokuya. ³Noqw itam Cyprus tutwaqe, suyvaqe ehpeq yūmosaya; nihqe Syria-tutskwat ep Tyre ep huruhtoti, pep pākihu hoiy óyaniqw òviy'o. ⁴Noqw itam hakimuy tuptsiwñi'yuñqamuy tutwaqe, tsañe'sikis tālat añ pep yēse. Noqw pay Paul Jerusalem qa aqwniqat puma Qahováriwtaqat Hikwsit ahpiy put aw pañqaqwa. ⁵Noqw òviy itam pahsavohaqami yest, pahpiy haqamiyaqey aqwya; noqw puma sohsoyam nōmamuy pu timuy amumum kihut qalavo itamuy tsamya; noqw itam pāhut qalaveq tamōtshoñvaqe, nānawakna. ⁶Oviy itam nāmatapyaqw, pahsat pu itam pākihut aqw yayva; noqw puma ahoy kimiya. ⁷Noqw itam Tyre añqw òkit, Ptolemais aw òkihqe, añ tuptsiwñi'yuñqamuy amumi yuaaykuyaqe, sūkw tāwat añ amumum pep yēse. ⁸Pu qavoñvaqw itam Paul ámumyaqam pañqw ahpiyyaqe, Caesareat ep òki. Nihqe itam hakiy lomatuawit yuaataqat Philip kiyat aw yuñqe, put amum huruhtoti; pam hak imuy tsāne'nihqamuy añ òkiwyaqamuy paañwantotaniqey aw oyiwhqamuy amuñaqw suhkaa.

⁹Noqw i' hak nālōqmuymámanhtuy pas qanawhvalni'yunqamuy tímuy'taqw, puma God enem yuaatota. ¹⁰Noqw itamuy pep wüyavo yesq, hak God lavay'ayaat Agabus yan mätsiwhqa Judeat anqw pitu. ¹¹Nihqe pam itamumi pítuhqe, Paul kwekwéwhpiyat kwusut, put akw may, pu kuhkuy somt pañqawu: Yan hapi Qahováriwtaqa Hikwsi lavayhti: Jew-sinom Jerusalem epeq yesqam hakiy it kwekwéwhpit himuy'taqat yan somyani; nen qa-Jew-sinmuy amumi mātapyani. ¹²Noqw itam it nanaptaqe, pay pam pas Jerusalem qa aqwniqat itam aw ö'qalya, pu pep yesqamu. ¹³Pahsat pu Paul lavayhtiye pañqawu: Ya uma hin wüwantotaqe, tsaykitaqe, nuy hin unañwtoynaya? Pi nu Tutuyqayhqat Jesus natñwaniyat ep Jerusalem epeq sómiltiniqey suhta'ewa; pu qa pániqw-saa; pi nu enem mokniqey suhta'ewa. ¹⁴Noqw pay kurs pas soon pam tūqayniniqw, itam nōyaltotiqe pañqaqwa: Pay nam Tutuyqawhqat tunatyaat antaa. ¹⁵Ahpiy pantaqw itam hihta hinnumyaqey ömahtotat, Jerusalem aqwya. ¹⁶Noqw Caesareat ep tuptsiwni'yunqamuy amuñaqw haqawat itamumyaqe, hakiy Cyprus anqw sinot Mnason yan mätsiwhqat wikya; pam hak pay wüyavo tuptsiwni'taqw, yaw itam put amum kiyat ep huruhtotini.

Paul Visits James

¹⁷Noqw itam Jerusalem epeq ökiqw, tuptsiwni'yunqam itamuy hahlayhtoti. ¹⁸Qavoñvaqw Paul itamum James aw'i. Noqw wukw'a'yam sohsoyam pep yēse. ¹⁹Noqw pam pumuy amumi hahlayhtit; pahsat pu God hin put tumalayat ahpiy qa-Jew-sinmuy amuhpa' hihta tumaltaqat pás nanap hin hiniwhtiqat pam pumuy amumi tuawi'ta. ²⁰Noqw puma put nanaptaqe, Tutuyqawhqat pas hihtatota; nihqe Paul aw pañqaqwa: Pay pi um navoti'ta, itupko: Jew-sinom qaan'ewakw hintaqam tuptsiwni'yunwa; noqw puma sohsoyam Moses tutavoyat pas antsay'yunwa. ²¹Noqw puma nanaptaqw, yaw um sohsokmuy Jew-sinmuy qa-Jew-sinmuy amuhpa' yesqamuy tutuqaynaqe, pay yaw puma Moses tutavoyat ayo yukuyaniqat yaw um pañqawlawu; yaw timuy poñokit akw qa tuvoylalalwani; pu piw yaw Jew-sinmuy tuwiyamuy añ qa hinwisni. ²²Noqw hintani? Pay kurs pi hin sinom qa tsovaltini, pi un pítuhqat soon qa nanaptaniqee. ²³Pay öviy itam ümi hinqaqwaqw um panhtini. Hakim itamuñaqw nälöyöm tahtaqt Tutuyqawhqat aw hihta pasiwni'yunwa. ²⁴Taa. Um pumuy tsáme', amumum napwatani; nen um amuñem sisvini, noqw puma ariltotini. Um panhte', sohsokmuy amumi mahtaknani, un hin lavayhtiwhqa qa antsanihqata, pay kurs um pas nāp pás qatukañw, tutavot añ hinmaqata. ²⁵Pu imuy qa-Jew-sinmuy tuptsiwni'yunqamuy itam amumi yanwat pēnayaqe, pay puma put hihta pantaqat qa añ hinwisniqat pan yukuya, pay panis nōsiwhqa nāp yukit aw noiwhqat qe'yaniqata, pu únwata, pu hihta hikwísmokqata, pu tokot qa sokoplalwaniqata. ²⁶Pahsat pu Paul pumuy tahtaqtuy tsāma; nihqe

qavoñvaqw pumuy amumum napwataqe, God kiyat aw paki; nihqe hisat puma put añ kükuyvaqw pumuy nanāp amuñem himu nākwahiwniqat pañqawu.

Paul Arrested in the Temple

²⁷Noqw tsane'sikis tālat pas pay súlawhtiniqw, hakim Asiat añqw Jew-sinom God kiyat ep Paul tutwa; nihqe sohsokmuy sinmuy hin unañwtoynayaqe put aw may'yunwa, ²⁸A'nō pañqawkahkañwo: Israel-tahtaqtu, huvam unañwtapyaa! I' tāqa hapi hāhaqe' sohsokmuy sinmuy imuy pas sinmuy amuhpewi tutuqayna, pu tutavot ehpeuii, pu it kihut ehpeuii. Pu ōviy piw pam Greek-sinmuy God kiyat aw tañataqe, it kihut pas hihtanihqat tuyoy'ewakta. ²⁹Puma pi pūnathaqam hakiy Ephesus añqw tāqat Trophimus yan mātsiwhqat Paul amum kiveniqw aw tātayya; nihqe ka Paul put God kiyat aw pānahqat wūwayaqe, ōviy yan lavayta. ³⁰Noqw kive sinom sohsoyam hin unañwtotiqe, sūvo yuhtuqe, Paul nuayat, God kiyat añqw ihpoq lölökinyunwa; nihqe pahsat pay hōtsíwat uhtaya. ³¹Noqw nāt puma put ninantotaqw, yaw Jerusalem ep sinom a'nō hiniwmanayaqat pan mohpeq solāwamoñwit aw tūawvaya. ³²Noqw pahsat pay pam solāwamuy-nikañw, pu tsivót-sikip súnatnihqamuy solāwmuy amumi moñ'wuyunqamuy tsamkañw, pumuy amumiq wari. Noqw puma mohpeq solāwamoñwit solāwamuy enañ tutwaqe, pahsat pay Paul wuvalalwaqe qe'toti. ³³Pahsat pu mohpeq solāwamoñwi awnihqe, put nuat, puma löqmuy sivanamiqlölöt akw put somyaniqat pañqawu; nit pu pam hak hímunihqat, pu hihta hinhtiqat tüviñta. ³⁴Noqw sinmuy qaan'ewakw hintaqamuy amuñaqw pētu yanwat hiñqaqwa, pu pētu piw hinwat lavayta. Noqw pas sinom mowawatotaqw, kurs pam hin pas suyan navotniqe, ōviy pay put solāwakimiq wikyaniqat pam pañqawu. ³⁵Noqw puma tutuveñpa wupniniqw, solāwam Paul tsöpwisa, pas sinom a'nöyaqw ōviy'o, ³⁶Sinom pi pumuy amuñk hinwiskahkañw pañqawwisa: Tūvaay! kitota.

Paul Defends Himself

³⁷Noqw puma Paul solāwakimi wikyaniqw, pam mohpeq solāwamoñwit aw pañqawu: Ya nu soon ūmi hiñqawni? Noqw pam pañqawu: Ya um Greek-lavayit tūqayta? ³⁸Ya qa um hak Egypt añqw tāqa ura hisat sinmuy hin unañwtoynaqe, nālöp sōmorit pahsa'nihqamuy tuqwyantotaqamuy qayēsihpumi tsāma? ³⁹Noqw Paul pañqawu: Qae. Nu Jew-sino; nu Ciliciat ep qa pay hin'ewakw wuhkokitsokit Tarsus ep tihtiwa. Noqw himu as nu sinmuy amumi lavayhtiniqat um nuy nakwhani. ⁴⁰Noqw pam hu'waqw, Paul tutuveñat ep wunukañw, sinmuy amumi māmasa. Noqw sinom sutmakmaq, pahsat pu pam pumuy amumi Hebrew-sinmuy amuhkwa yuaata.

22 ¹Nihqe Paul sinmuy amumi pañqawu: Tahtaqtu, isinomu, námatu, nu yahsatniqwhaqam umutpik nēnem hin lavayhtiniqw kurs uma inumi tūqayyuñwini. ²(Noqw pam pumuy amumi Hebrew-sinmuy amuhkwa yuaaykuqw, puma nanaptaqe pahsat pu pas qa hiñqawqa; noqw pam pañqawu). ³Nu pas antsa Jew-sino; nihqe nu Ciliciat ep wuhkokitsokit Tarsus ep tihtiwa. Nikañw nu yep kive Gamaliel ahpiy itanamuy tutavoyamuy pas añhqe qatsqat tutuqayi; nihqe nu God eñem pas qaatsay'ta, uma pu' it tāwat ep panyuñqat pan'i. ⁴Nihqe nu it yañ pöhut añ hinwisqamuy pas qa yesniqat öviy tahtaqtuy pu momoymuy okiwsahsanqe, somlawkañw sivikimi tañatima. ⁵Noqw God awwat mohpeq moñwi sohsokmuy wukw'ayamuy amumum inumi navoti'ta; pu nu piw pumuy amuñaqw itahsinmuy amumi tutuvenit ömahtaqe, Damascus aqw'a, nu Jesus aw tuptsiwñi'yuñqamuy pepeq yesqamuy sivintoyn'e, pumuy somhtat, Jerusalem aqw tsamniqee.

Paul Tells of His Conversion

(Acts 9.1-19; 26.12-18)

⁶Noqw nu pañsoqnikañw, tāwanasavehaqam Damascus aw hayiñwnaqw, öñaqw inunan'ik qaan'ewakw suhtalawwa. ⁷Noqw nu tutskwami posqe, hakiy tönayat navotq, inumi pañqawu: Saul, Saul, ya um hinoqw nuy okiwsahsana? ⁸Noqw nu lavayhtiqe pañqawu: Ya um hak'i Tutuyqawhqa? Noqw pam inumi pañqawu: Nu Nazareth añqw Jesus; pi um nuy hapi okiwsahsana. ⁹Noqw ima inumumyaqam tālat tutwaqe, tsätsawna; nikañw puma hakiy inumi hiñqawhقات tönayat qa nanapta. ¹⁰Noqw nu pañqawu: Noqw nu hinhtini, Tutuyqawhqa? Noqw Tutuyqawhqa inumi pañqawu: Um wunuptut Damascus awni. Noqw ason pep um hihta tumaltaniqat uñem yukiwtaqat suhka uñ sohsok āawnani. ¹¹Noqw pas tāla a'nö talq, ivosiy qatālawvaqw, öviy ima inumumyaqam imay ñuy'wiskañw Damascus aw nuy wikya. ¹²Noqw hak hin tutaptiwhqat an God pas kaptsi'taqa Ananias sohsokmuy Jew-sinmuy pep ki'yuñqamuy amuhpiy aw lomanavoti ¹³Inumi pítuhqe wunukañw inumi pañqawu: Itupko Saul, uhvosiy tālawnaa. Noqw nu pahsat pay ivosiy tālawna. ¹⁴Noqw pam pañqawu: Itanamuy aw yantaqaam God uñ namorstaqe Tiy pas súantaqat ūmi mātaknaqw, um put moayat añqw lavayit navota, um put tunatyayat mātsi'tanige öviy'o. ¹⁵Pi um hin yórikqey, pu navotqey sohsokmuy sinmuy amumi put eñem tuawi'tani. ¹⁶Taay, um hinoqw söwuu? Um wunupte', küyit akw tuvoylatini; nen Tutuyqawhقات natñwaniyat aw taqa'nañway'kañw, uhqaanhtipuy ayo pāhomni.

Paul's Call to Preach to the Gentiles

¹⁷Noqw ura nu piw Jerusalem ep pítuhqe God kiyat ep nāwawnakañw, tuawuyori; ¹⁸Nihqe Jesus tuwaqw, pam inumi pañqawu: Písoqtii, nen

um Jerusalem ańqw its ahpiyni, taq puma un hin nuy tuawi'taqat soon kwusuyani. ¹⁹Noqw nu pańqawu: Tutuyqawhqa, puma navoti'yunqw, nu ura as ūmi tuptsiwni'yunqamuy sivikimi tańatinuma, pu ahsupoq tsotsvalkiva pumuy wuvahtinuma. ²⁰Pu un tuawi'taqat Stephen unwáat munvaniwhq, nu nuhtum aqlap wunukańw, ninantotaqamuy súamun unañwti; nihqe nu ninantotaqamuy yuwsiyamuy tūwala. ²¹Noqw pam inumi pańqawu: Um ahpiyni, taq nu un yańqw yāvoqhaqami imuy qa-Jew-sinmuy amumi távini. ²²Noqw puma it lavayit aw pahsave put aw tūqayyuńwt, pu sáakmaqe pańqaqwa: Tūvayaa! Ninayaa! Pay pi put qa qatuqw lolmani. ²³Noqw puma kwanonotikahkanw, yuwsiy akw savinumyakańw qóat ōmiq tsaltoynaya. ²⁴Noqw pahsat pu solāwamońwi put solāwakimi panayaniqat solāwamuy amumi pańqawu. Uma put wuvahtotat, pās tūvińtotani. Noqw hinoqw sinom pas panhaqam put ehpewi hińqaqwaqat itam nanaptani, amumi kita. ²⁵Noqw puma put tuyqat akw sohsomyaqw, Paul solāwamońwit pep wúnuhqat aw pańqawu: Ya pay um hakiy Roman-sinot qa tūwiwtaqat wuvahtaniqw pay pam súanta? ²⁶Noqw solāwamońwi put navotqe ahpiynihqe mohpeq solāwamońwit aw pańqawu: Um hintsakqey ep tunatyaltini, taq kurs i' Roman-sino. ²⁷Pahsat pu mohpeq solāwamońwi pítuhqe put aw pańqawu: Kurs nuy āawnaa, ya um Roman-sino? Noqw pam pańqawu: Owí. ²⁸Noqw mohpeq solāwamońwi pańqawu: Nu a'ńō sisvit, Rome aqw sinoti. Noqw Paul pańqawu: Noqw pi nu pay pas pamnikańw tihtiwa. ²⁹Pahsat pay ima as put aw hepyaniqam ahpiyya. Noqw pam Roman-sínonihqat mohpeq solāwamońwi navotqe tusita, put somqe ōviy'o.

Paul before the Council

³⁰Noqw Jew-sinom put hihta neveltotoynayaqat pam pas suyan navotniqey nāwaknaqe, qavońvaqw put nāha; nihqe God awwat mohpeq momńwit sohsokmuy mońwtsovawtaqamuy amumum tsovaltiniqat pam pańqawu; nit Paul hawnaqe, put pumuy amutpipo tavi.

23 ¹Pahsat pu Paul mońwtsovawtaqamuy amuhpa' taynumt pańqawu: Tahtaqtu, isinomu, nu pew pahsavohaqami God atpip iunańway pasiwkańw qatu. ²Noqw put aqlap hońqam put moava wuvahtotaniqat God awwat mohpeq mońwi Ananias pumuy amumi pańqawu. ³Noqw pahsat pu Paul pańqawu: God un wuvahtani, um tumalwiwhput antaqa; pas as um nuy tutavot an yukunaniqe ōviy pep qatukańw, ya um hinhtiqw tutavot hin lavayhtiqat qa anhtiqe soq nuy wuvahtiwniqat pańqawu? ⁴Noqw ań hońqam pańqaqwa: Ya um hinoqw God awwat mohpeq mońwit aw panhaqam hińqawu? ⁵Pahsat pu Paul pańqawu: Nu put God awwat mohpeq mońwitniqw qa navoti'taqe ōviy pańqawu isinomu; pi ura yan pey'ta: Um uhsinmuy amumi mońwit qa aqw hińqawlawni. ⁶Noqw Paul māmatsq, kurs pētu Sadducee-sínomyaqw, pu pētu Pharisee-sínomyaqw,

pahsat pam tsovawtaqamuy amumi kēew pañqawu: Tahtaqtu, isinomu, nu Pharisee-sino, nu Pharisee-sinom tñata; nu hapi hihta ñöyit-nikañw pu so'pum ahoy tātayyaniqat tuptsiwni'taqey ep pu' tüvintiwa. ⁷Yan pam hiñqawhq, pahsat ima Pharisee-sinom Sadducee-sinmuy amumum qa súnahpa'totiqw sinom nātsiki. ⁸Sadducee-sinmuyiqw pi sinom pas soon ahoy yesvani, pu yaw ñaqaqw hoñviaya qa háqamo, pu yaw hakiy hikwsiat qa háqamo. Noqw Pharisee-sinom put sohsok tuptsiwni'yuñwa. ⁹Noqw pas sinom a'ño mowawatota; noqw ima tutavot tütutuqaynayaqam Pharisee-sinmuy amún unañwtotiqam hoñvaqe a'ño nāñwuy'yuñqe pañqaqwa: Pay itamuyiqw i' taqa qa hinta; tis pi kurs ka antsa hikwsi, sen hoñviaya put aw yuaaykuniqw, pay itam God aw qa rohomnumyani. ¹⁰Noqw pas puma nānami a'ño hiñqaqwaqe, sumataq put nāhoqy tutkitotaniqat mohpeq solāwamoñwi tusitaqe, pumuy amumi solāwamuy hōna, puma pumuy Paul nawhkiye', solāwakimi wikyaniqat öviy'o. ¹¹Noqw ep mihikq, Tutuyqawhqa put ehpeq wunukañw aw pañqawu: Pay um qa hin unañway'tani, Paul. Pay um nuy Jerusalem ep hin lavayhtiqey pan nāt piw Rome epeq lavayhtini.

The Plot against Paul's Life

¹²Noqw tālawvaqw, haqawat Jew-sinom nāwinyaqe nankiwakw pasiwnaya, ason pas puma Paul ninayat, pu' nōñsaniqey, pu hikwyaniqey pañqaqwa. ¹³Noqw hakim lōp sunat epnihqe hóyokiwtaqam pan pasiwnaya. ¹⁴Pu öviy puma God awwat mohpeq momñwituy-nikañw, pu wukw'a'yatuy amumi ökihqe pañqaqwa; Itam nēnem pasiwnayaqe kítota: Pas ason itam Paul ninayat, pu' nōñsani. ¹⁵Oviy uma moñwtsovawtaqamuy amumum mohpeq solāwamoñwit aw pañqaqwaqw, pam qāvo pew umumi put wikni, suhpan uma put pas pavan hin nanaptaniqey pan hinkahkañwo; noqw pay nāt put pew qa pituqw, itam ninayaniqey pasiwni'yuñwa. ¹⁶Noqw puma put moqmani'yuñqat Paul tiw'ayaat navotqe, solāwakimi pákihqe, Paul put āawna. ¹⁷Pahsat pu Paul solāwamuy amumi moñw'iwuyñqamuy sukwat wāñwayhqe aw pañqawu: Um it tiyot mohpeq solāwamoñwit aw wikni. I' put hihta āawnani. ¹⁸Pu öviy pam mohpeq solāwamoñwit aw put wikqe pañqawu: Paul, siviñuiwtaqa nuy wāñwayhqe, nu it tiyot ūmi wikniqat inumi pañqawu. Yaw pam nu hihta āawnani. ¹⁹Pahsat pu mohpeq solāwamoñwi put māyat nuat, qalavo wikqe, tüvintaqe aw pañqawu: Ya um hihta nuy āawnani. ²⁰Noqw pam pañqawu: Um yaw qāvo moñwtsovawtaqamuy amumi Paul wikniqat Jew-sinom ūmi öqaltotiniqey sun unañwtoti, suhpan ka yaw puma put pas pavan hin nanaptaniqey nānawaknaqe öviy'o. ²¹Noqw um hapi amumi qa ūnatini; taq pumuy amuñaqw lōp sunat epnihqe hóyokiwtaqam tahtaqt nankiwakw pasiwni'yuñqam put moqmani'yuñwa pañqawkahkañwo: Ason pas yaw put ninayat, pu nōñsani, pu hikwyani; nihqe öviy pas yukiwkahkañw, uñ panhtiniqey pañqawniqat öviy maqaptsi'yuñwa, pam aw kita. ²²Noqw öviy mohpeq solāwamoñwi tiyot mātavi pañqawkañwo: Um hapi nuy it āawnaqey qa hakiy aw pañqawni.

Paul Sent to Governor Felix

²³Pu pam solāwamoñwit aw pañqawu: Uma pakwút-sikip sunat solāwamuy mihikq, Caesareat aqwyaniqat na'sastani, pu kawaymuy akwyaqamuy payhp sunat añqw pakwt sihkay'taqamyuy, pu pakwút-sikip súnat lansay'yuñqamuy. ²⁴Pu puma Paul hihtuy akwniqat na'sastotani, nen uma tutskwat aw moñwit Felix aqw put pās wikyani. ²⁵Pu pam yan pēna: ²⁶Nu' Claudius Lysias it pas pavan Felix tutskwat aw moñwit öqala. ²⁷It tāqat Jew-sinom nuayaqe, soon as qa nīnayaniqw, nu solāwamuy tsamkañw amuminihqe, it pumuy nawhki, yaw pam Roman-sīnonihqat nu navotqe öviy'o. ²⁸Noqw puma hihta put nēveltotoynayaqat nu pas suyan navotniqey nāwaknaqe, pumuy amuñaqw moñwtsovawtaqamuy amumi put wikva. ²⁹Noqw kurs pay puma tutavoy ep hinhtotiqe pay qa hihta mokiwuy, pu sivihpit hihkay'taqat put tsokanaya. ³⁰Noqw yaw Jew-sinom put moqmani'yuñqat nuy āwnayaqw, pahsat pay nu put ūmiq hōnaqe, put hihta tsotskanayaqam put aw hinyuñqey utpip pañqawu. Hak öqawmañwu. ³¹Pahsat pu solāwam amumi hin tutaptiwhqat anhtotiqe Paul wikyaqe, mñhikpuva Antipatris ep wikvaya. ³²Pu qavoñvaqw ima nāpyaqam Paul mātapyat, pañqw Jerusalem ahoy aqwya. Noqw ima kawaymuy akwyaqam pahpiy put ámumya. ³³Nihqe puma Caesareat ep ökihqe, tutskwat aw moñwit tutuvenit maqaya, nit put aw Paul noaya. ³⁴Noqw moñwi tutuvenit añ tūñwahqe, pam haqaqwat tutskwat añqwnihqat put tūvīnta. Noqw kurs pam Cilicat añqwnihqat pam navotqe ³⁵Pañqawu: Ason uñ hin tsokani'yuñqam tuwat ökiqw, nu uñem hin yúkuni, kita. Nihqe pam Herod pavasiwhkiyat ep taviwniqat pam pañqawu.

Paul Accused by the Jews

24 ¹Pu ahpiy tsivót-sikis talq God awwat mohpeq moñwi Ananias wukw'a'yatuy tsamkañw pitu, hakiy lavayhtuwi'taqat Tertullus yan mātsiwhqat wikkañwo; noqw pam tutskwat ep moñwit aw yuaayku Paul ehpewii. ²Pu öviy Paul tuñwáyaqw, pahsat Tertullus put ehpewi yuaaykuqe pañqawu: Itam hapi uhpiy uyiwawtaqat qatsit nāvokawinta, pu sohsovik sutsep uhtunatyay ahpiy himu qaöwíhintaqá imuy sinmuy amuñem hintsatskiwa. ³Noqw itam put tsúyakiwyuñwa, um hak pas pavan Felix. ⁴Noqw pay nu ūmi qa sus'itsniqat öviy um as okiw hihsavo itamumi tūqaytani. ⁵Taq itam it tāqat aw nanaptaqw, i' sokovi. Pam it Nazareth añqw tāqat aw tōnawtaqamuy moñwíamu. Noqw put atsviy tūwaqatsit añ ahsupoq Jew-sinom Caesar ehpewi hoñvanta. ⁶Pu hikis pi as öviy i' piw God kiyat sokoptaniqey anhti; noqw itam put nuayaqe, soon as itamumi hin tutaptiwhqat qa anwat put hin yukunayani. ⁷Noqw pay mohpeq solāwamoñwi Lysias itamumi suptuqe, öqalay akw put itamuy nawhki, ⁸Nihqe hihta put nēveltotoynayaqam ūmiyaniqat pañqawu. Noqw um nāp put aw pohte', itam hihta put qalománeveltotoynayaqat sohsok navotni. ⁹Noqw Jew-sinom put amum sunyaqe, pay pas pantaqat pañqaqwa.

Paul's Defense before Felix

¹⁰Pahsat pu moñwi Paul yuaaykuniqat aw māmasaqw, pam lavayhtiqe pañqawu: Nu' navoti'taqw um hisatñahaqaw imuy sinmuy amuñem hihta añ hin wūwanma, noqw ōviy nu tuwat hahlaykañw, nēñem hin lavayhtini. ¹¹Ispi um it navotniq'ō, nu okiwlawniqe Jerusalem aqwniqw, nāt pu' ahpiy pakwt lōq sihkay'tasikis tāla. ¹²Piw nu qa haqam hakiy amum nāñwuy'taqw puma inumi tāyuñwa, pu sinmuy hin u'nañwnaq'ō, sen God kiyat ep'e, sen tsotsvalkivee, sen pay kivee. ¹³Piw puma hihta nuy tsotskanayaqey soon suyan pañqaqwani. ¹⁴Nikañw it pay nu ūmi pas súañqawni: Nu hapi púmuyniqw qasuan God aw nāwakinma, iwu'yamuy aw yantaqayamuy aw'i, tutavot añ hin pey'taqat, pu God lavay'aymuyatuy pēñiyamuy añ hin pey'taqat sohsok tuptsiwni'kañwo. ¹⁵Nihqe ima súañyuñqam, pu qasuanyuñqam so'pum ahoy tātayyaniqat, nu ep God qapēvewna; noqw pay puma piw put pantaqat lavayta. ¹⁶Paniqw hapi ōviy nu yūmosa suyan unañway'taniqey tuwanlawu, qa hihta ep qaanhtiqey navoti'taqee, sen God ep'e, sen sinmuy amuhpee. ¹⁷Pu ahpiy wūhakis yahsañwvaqw, nu isinmuy amumi ahoy pitu, hihta akw ōkwatuwiwyaniqat kuwahtiwhqat-nikañw, pu Tutuyqawhqat aw himu noiwhqat yankañwo. ¹⁸Pantaqat atsve hakim Asiat añqw Jew-sinom nuy God kiyat ep napwataqw tutwa, nu qa kaysiwhqamuy sinmuy amumumniq'ō, piw hin qaqtsinayaqamuy amumuma. ¹⁹Puma pi as yep utpipye', rohomtotinikahkañwo, kurs hihta inuhpewi hinyuñwee. ²⁰Hal pay pi ima yepyaqam pañqaqwani, nāt nu moñwtsovawtaqamuy amutpip wunuqw hihta inumi qalomátutwee. ²¹Hal sen pi nu amuhsonve wunukañw it supwat pañqawhqat ep'e: Nu hapi so'pum ahoy tātayyaniqat tuptsiwni'taqey ep pu' it tāwat ep umuhpiy hin tūvintiwa, kítahqat ep'e. ²²Noqw Felix it navotqe, pañwat pōhut pas suan navoti'taqe pumuy pay hāktaqe amumi pañqawu: Ason mohpeq solāwamoñwi Lysias pituqw, nu uñ hinhtiqat pas sohsok navotni. ²³Pu tsivot-sikip sunat solāwamuy amumi moñwi Paul tavi'taniqat pam put aw pañqawu. Nikañw pay qa pas pas hūrs tavi'tat, pay tuwimat hihta akw put paañwayaniqw, sen put awyaniqw, pam pumuy qa mēwantani.

Paul before Felix and Drusilla

²⁴Noqw ahpiy hihsakis talq Felix hakiy Jew-sinot nōmay Drusillat amum pitu; nihqe Paul wáñwayhqe, Christ aw qapēvewnit put ahpiy aw tūqayta. ²⁵Noqw Paul put aw pañqawu: Itam soon qa suan hinwise', namituyqawi'yuñwni. Taq God itamuñem hin yúkuni. Noqw Paul yan yuaataqw, Felix tsawnaqe, tururuyku; nihqe pañqawu: Pay um hāk pu' ahpiyni; ason hisat inuñem aw lomahinhtiqw, nu uñ wáñwayni, kita Paul aw'i. ²⁶Noqw as sakiqw Paul put sivat maqaqw pam put mātapniqey

wūwanta. Nihqe ōviy pam piép put wánwaye', amum yuaatañwu. ²⁷Noqw pay ahpiy lōs yahsañwvaqw, Porcius Festus Felix qeniyat ep paki; noqw Felix Jew-sinmuy tayawnaniqey nāwaknaqe, Paul nāto sómiwtaqw ahpiy'ō.

Paul Appeals to the Emperor

25 ¹Noqw Festus tutskwamakway ep pítuhqe, ahpiy pāyis talq Caesareat añqw Jerusalem aqw'a. ²Noqw pahsat pu God awwat mohpeq móñwi-niqw, pu Jew-sinmuy amuñaqw pavansinom put aw Paul lavayta. ³Nihqe as pam put ehpewi pumuy amuñem hihta hinhtiniqat aw nānawaknaqe pam put wánwayhq, Jerusalem aqwniqat aw ö'qalya, puma haqam put moqmaye' nīnayaniqey tunatyawkahkañwo. ⁴Noqw Festus lavayhtiqe, pay Paul Caesareat epeq qátuniqat pañqawu, pay pam soon pas hisat nāp pañsoqniqey pañqawu. ⁵Oviy amuñaqw haqawat ö'qalt inumumyani, kita. Nen kurs it tāqat ep himu qalomáhintaniqw pañqawani. ⁶Noqw pam pumuy amumum pakwút-sikis haqam talōñnat, Caesareat aqw'a; nihqe qavoñvaqw, pam haqam hin yukiltiñwuwat ep qatuptuqe, Paul wik-wisniqat pañqawu. ⁷Noqw pam pituqw, Jew-sinom Jerusalem añqw ókihqam put aqlaq hoñkahkañw, hīhihta nuhtsel'e'wakw nihtiwhataqat Paul ehpewi yuaatota; nit pay put pas suyan pantaqat kurs hin pañqawani. ⁸Noqw pam nēñem lavayhtiqe pañqawu: Nu qa haqam Jew-sinmuy tutavoyamuy ehpewi hinhti, piw God kiyat ehpewii, pu Caesar ehpewii. ⁹Noqw tuwat pay Festus Jew-sinmuy unañwve hinhtiniqey nāwaknaqe, Paul aw pañqawu: Ya um qa Jerusalem aqwnen, pepeq inutpip iit yantaqat ep hin aw pohtiwniqey nāwakna? ¹⁰Pahsat pu Paul pañqawu: Nu Caesar pavasiwhkiyat ep wunu, pi nu pep hin yukuniwni; pi nu qa haqam hihta ep Jew-sinmuy amumi qalomáhinhtiqw um suyan navoti'ta. ¹¹Pi as nu haqam hihta ep hinhte', sen mokiwyuy hihkay'taqat hinhte' soon nu moknik rohomnumni; nikañw kurs pay ima nuy hīhihta qalomátsotskanayaqw pam qa himuwa pas antsaniqw, soon hak nuy pumuy amumi nóani. Nu Caesar aw taqa'nañwti. ¹²Pahsat pu Festus wuwan'ayamuy amumum hin hintaniqat yuaaykuqe put aw lavayhtiqe pañqawu: Noqw um Caesar aw taqa'nañwti? Pay um soon Caesar qa aqwni.

Paul before Agrippa and Bernice

¹³Noqw ahpiy hihsakishaqam talq, Moñwi Agrippa Bernice amum Festus aw hahlayhtiniqe Caesareat ep pitu. ¹⁴Pu ōviy Festus Agrippat aw Paul lalvayhqe pañqawu: Felix ahpiynihqe, hakiy tāqat sómiwtaqat mātavi. ¹⁵Noqw ura nu Jerusalem épeqniqw, God awwat mohpeq momñwit Jew-sinmuy wukw'aymuyatuy amumum nuy put hin āawnayaqe, eñem qalomáyukiltiniqat nānawakna. ¹⁶Noqw nu pumuy amumi lavayhtiqe pañqawu: Kurs uma hihta ep put qalomátsokanayaqw, pay pam umuhpewinen nēñem hin lavayhtiniqat put eñem qenitiwni. Noqw kurs

pam pas antsa hihta mokiwuy hihkay'taqat hinhte', pep pu' pam mokiwuy aw noiwni. Pu pam nāto qa nēnem hin lavayhtiqw, kurs nu hin put tūvani. Pan hapi Rome aṅqw sinmuy tuwiamu. ¹⁷Noqw ōviy pumuy ōkiqw, nu qa sōwunit, qavoṅvaqw haqam hin yukiltiṅwuqat ep qatuptuqe, put tāqat wik-wisniqat paṅqawu. ¹⁸Noqw ima put hihta qalomátsokanayaqam hoṅvaqe, qa hin iwuwniy an put hihta tsokanaya. ¹⁹Pay tuwat soq kurs pas nāp tuptsiwniy ep put amum nēnem hinyuṅwa, pu hakiy Jesus mokqat ep'e. Noqw pay Paul put pay suyan qátuhqat paṅqawlawhqat ep'e. ²⁰Noqw nu pūvut pantaqat ep wiwsiqe, sen pam Jerusalem aqwnen pepeq iit hihta ep aw pohtiwniqat put tūvinta. ²¹Noqw pay ason pas Moṅwi Augustus Paul aw hihta ep hin navotniqat pam paṅqawhq, ōviy nu ason hisat put Caesar aqw táviniqat aw pahsavo pay hāk put pani'yuṅwiniqat nu paṅqawu. ²²Noqw Agrippa Festus aw paṅqawu: Is as tuwat aw tūqayta. Um qāvo aw tūqaytani, pam kita. ²³Qavoṅvaqw Agrippa Bernice amum pas pavan kāhinkaṅw, haqam hihta yuaatotaṅwuqat aw paki, aṅ pas pavan solāwmmomṅwituy-nikaṅw pu kitsókive pas pavansinmuy tsamkaṅwo; pu ōviy Festus paṅqawhq, Paul wikvaya. ²⁴Noqw Festus paṅqawu: Moṅwi Agrippa, pu uma sohsoyam tahtaqt itamumyaqamu, uma it tāqat aw tāyuṅqw, it hapi ep sohsoyam Jew-sinom inumi ōkiwta, Jerusalem epeq'a, pu yep'e; nihqe pay pāpu pas pam qa qátuniqat paṅqaqwa. ²⁵Noqw nu navotq, kurs pay pam qa haqam hihta mokiwuy hihkay'taqat hinhti. Pu piw pam pas nāp Augustus aw taqa'naṅwtiqw, ōviy nu put aqw táviniqey pan yuku. ²⁶Noqw pas nu imoṅwiy aqw kurs hin pas suyan hihta put pēnani; nihqe ōviy nu paniqw it umutpipow wikva, tis pi ōviy pas utpipoo, Moṅwi Agrippa; ason put aw pohtiwhq, pep pu' pay ka nu sen hin pēnani. ²⁷Ispi hak hakiy sivilawhqat paṅsoq távinikaṅw, hihta ep qaantaqat qa paṅqawniqw, pam pay nuyniqw qa wuwni'hinta.

Paul Defends Himself before Agrippa

26 ¹Pahsat pu Agrippa Paul aw paṅqawu: Taay, pay pi um nēnem hin lavayhtini. Pahsat pu Paul māvuyaltit, nēnem lavayhtiqe paṅqawu: ²Pas nu nánapnihqe sakina, Moṅwi Agrippa, kurs nu pu'haqam Jew-sinmuy amuhpiy sohsok hihta tsokaniwhqey ep utpip tuwat hin lavayhtiniqey ōviy'o. ³Tis pi Jew-sinmuy sohsok hintsakpiyamuy-nikaṅw, pu hihhihta aṅ qa súnahpay'yaqw, it um pās navoti'taqw, nu put navoti'ta. Noqw ōviy as um okiw inumi pās tūqaytani. ⁴Pay nu itsákoy aṅqaqw mohti imuy pas nāp isinmuy amumum Jerusalem epeq hin qatuqw, sohsoyam Jew-sinom put navoti'yuṅwa. ⁵Nihqe puma paṅqaqw inumi navoti'yuṅqe, as suhtaq'ewye' paṅqaqwanikaṅwo. Ura nu itahtuṅwiniy pas aṅqe' hinwisqamuy amumum pantaqe, Pharisee-sinoninwu. ⁶Noqw God itanamuy hihta āawnaqw, put aw yantaqey ep nu pu' yep tūvintiwa. ⁷Noqw put awinit hapi itahsinom pakwt lōq sihkay'tasikip himuṅam okiw as aw ókiniqey

tunatyawkahkanw anqaw nāqavo pu tōkilat an God tumalay'yuñwa. Noqw nu' hapi put nōyit ep Jew-sinmuy amuhpiy hihta qalomátsokaniwa, Moñwi Agrippa. ⁸Ya hinoqw God so'pumuy ahoy tātayaniqw pam pantaqa úmuyniqw qa tuptsiwnieway'o? ⁹As pi nu pas antsa hisat nāp pan wūwantanwu, pas Nazareth anqw tāqat Jesus natñwaniyat soon ehpewi hihihita qa hintsakniqeyu. ¹⁰Nihqe öviy nu Jerusalem epeq panhtiqe, kaysiwhqamuy put sinomuyatuy sivikimi tañata, awwat mohpeq momñwituy amuñaqw öqalat makiwhqee; nihqe nu pumuy qöqyaniqw amunkiwakw lavayhtinwu. ¹¹Nihqe puma as pas qalomáhiñqawaniqat öviy nu ahsupoq tsotsvalkiva pumuy sivintotoynatinuma, pu nu pas pumuy amumi itsfvuiwtaqe a'lönöt kitsókit an enañ pumuy okiwsahsana.

Paul Tells of His Conversion

(Acts 9.1-19; 22.6-16)

¹²Pankañw nu God awwat mohpeq momñwituy amuñaqw öqalat pasiwkañw Damascus aqw'a. ¹³Noqw meh, Moñwi, nu pañsoqniqw, tāwanasave öñaqw tāla tāwat epnihqe pas suyan tālat inuqlap-nikañw, pu inumumyaqamuy amuqlaq tālawvaqw nu tuwa. ¹⁴Noqw itam sohsayam tutskwami löhöqk, nu hakiy inumi hiñqawhqat tönayat navotq, Hebrew-sinmuy amuhkwa inumi pañqawu: Saul Saul, ya um hinoqw nuy okiwsahsana? Um tsutsukuy'yuñqat aqw horarataqw pam unem anahaa. ¹⁵Noqw nu pañqawu: Ya um hak'i, Tutuyqawhqat? Noqw pam pañqawu: Nu Jesus; um nuy hapi okiwsahsana. ¹⁶Nikañw pay um qatuptut, uhkukuy akw wunuwtani; pi nu yaniqw ūmi nāmataqta, um inuñem hintsakniqat nu pan un yukuniqey öviy'o, pu um iit hihta aw yórikqey, pu nāt nu hihihita an ūmi mātaktiniqat tuawi'taniqat öviy'o. ¹⁷Nu un imuy pas sinmuy amuñaqw ayo tahtaptimani, pu qa-Jew-sinmuy amuñaq'ö. Nu hapi pumuy amumi un pu' ayataqw, ¹⁸Um pumuy pōsiyamuy tālawnani, pu qatālat anqw tālat aw lasnani, pu Satan öqalayāt anqw God aw'i, pumuy qaanhtipuam amuhpiy ayo yukiwniqat öviy'o, pu inumi tütuptsiwe', isinomuy amumum hihta makiwyaniqat öviy'o.

Paul Tells of His Work

¹⁹Yaniwhiti, Monwi Agrippa, noqw öviy nu hihta öñaqwnihqat aw yórikqey aw qa rohomnumt, ²⁰Mohti Damascus ep yesqamuy put āawna, pu Jerusalem epeq yesqamuyu, pu Judeat qaqlavaqe yesqamuyu, nit anñ pu qa-Jew-sinmuyu. Puma qaantunatyay anqw lasye', God awwat nánamtökaniqat nu amumi yuaata, nen aw hayawtaqat yesni. ²¹Yāyantaqat ep Jew-sinom God kiyat ep nuy nuayaqe, as nuy ninayaniqey anhtoti. ²²Noqw nu God paañwniyat akw yukhaqami pitsíwiwta, an söqavuñwsinmuy, pu pavansinmuy amumi nan'ivo put yuaataqe, God lavay'aymat-niqw, pu Moses puma nāt hin hintaniqat lavayhtotiqat nu anqw qa hihta alönöt yuaata, ²³Ura kurs pi

Christ okiwsaniwniqata, pu pam hakimuy so'pumuy amunaqw pas mohti tātayniqata; nen imuy Jew-sinmuy amumi tālawnani, pu pay qa-Jew-sinmuy amumii. ²⁴Yan pam nēnem yuaataqw, Festus a'nō pañqawu: Paul, um hōnaq'iwta, um hihihita navoti'taqe put akw hōnaq'iwta. ²⁵Noqw pam pañqawu: Nu qa hōnaq'iwta, um pas pavan Festus; pi nu suyan unañway'kañw iit pas qaatsat yuaata. ²⁶Pi Moñwi Agrippa sohsok iit navoti'ta; noqw nu qa nānahinkinakañw put atpip yuaata; pi nu nātuptsinaqw pas ka ii' qa himu put aw tupkiwta; pi i' qa nanauyve hiniwhiti. ²⁷Moñwi Agrippa, ya um God lavay'aymuyatuy lavayiyamuy tuptsiwni'ta? Pay um suyan tuptsiwni'ta. ²⁸Pahsat pu Agrippa Paul aw pañqawu: Pas nuy Christian-tiniqat um pēp aw nuy ánwuta. ²⁹Noqw Paul pañqawu: Pas hapi um'i, pu sohsoyam inumi tūqayyunqam añ ahsupoq inunyuñwniqat nu God aw nāwakna, hal qa som'iwtaniqat-saa. ³⁰Yan pam lavayhtiqw, pahsat Moñwi Agrippa wunuqtu, pu tutskwat aw moñwi, pu Bernice, pu pumuy amumum yesqamu. ³¹Nihqe puma qalavoyaqe, pep put yuaatotaqe pañqawu: Pay kurs as i' tāqa qa hihta mokiwuy hihkay'taqat hintsaki, pu sivihpita. ³²Pahsat pu Agrippa Festus aw pañqawu: Pas as i' tāqa Caesar aqw qa taqa'nañwte', pay soon qa mātaviwni.

Paul Sails for Rome

27 ¹Noqw itam pāvaqe Italyt aqwyaniqat pan yukiltiqw, puma hakiy Julius yan mātsiwhqat aw Paul pētuy sivilalwaqamuy enañ noaya; pam hak Augustus solāwamuyatuy amunaqw tsivót-sikip sunat amumi moñwi. ²Noqw itam pākihut Adramyttium añqwnihqat aqw yuñqe, Asiat qaqlavaqe hinwisniqey tunatyawkahkañw, pāvaqe hoyoyokuya; noqw hak Aristarchus, Macedoniat ep Thessalonicat añqw sino, itamuma. ³Qavoñvaqw itam Sidon ep öki. Noqw Julius Paul aw su'panihqe, pay kwatsmuy amuminen, suyan unañwtiniqat put nakwhana. ⁴Noqw itam pañqw ahpiyyaqe Cyprus ehpeq hoyoyotota, Cyprus itamuhsa' hukw'uhtsiwtaq'ö. ⁵Noqw itam Ciliciat-nikañw Pamphylia pumuy qalavaqe pātuwaqatsit anqe' hoyóyototakañw, Lyciat ep wuhkokitsokit Myra yan mātsiwhqat aw öki. ⁶Noqw pep Alexandriat añqw pākihu Italyt aqwniqat solāwamoñwi túwahqe, itamuy pañsoq tañata. ⁷Noqw itam wūhakis tālat añ pāvaqe híhin hoyóyototaqe, kānanaptat, Cnidus aqlavo öki; noqw hūkañw itamuy qa nakwhanaqw, öviy itam Crete yoñiyat añhqe Salmonat ehpeqya. ⁸Nihqe itam híhinhaqam put ruhpakyaqe haqam Lomayoñipsö yan mātsiwhqat aw öki; put aqlap kitsóki Lasea yan mātsiwa. ⁹Noqw wūyavotiqw, pay napwatalönnit añ ayo ruhpakq, öviy pāvaqe nuhtsel'ewayhinhtiqw, pahsat pu Paul hintaniqat pumuy āawnaqe, ¹⁰Amumi pañqawu: Tōtimu, sumataq itam yañhqe haqamiyakañw, a'nō hinhtotini; pas himu a'nō sūlawhtini, qa umuhhoi-saa, pu qa pākihu-saa, pas itahqatsi piwu. ¹¹Noqw pay solāwamoñwi pākihut wárikni'maqat aw-nikañw pu put himuy'taqat púmuy-sa amumi tuqayvasta, qa Paul

lavayiyat aw'i. ¹²Noqw pep pösö qalomáhintaqw, kurs hin hak pep kwañwátömölaniqw, pay öviy suswuhaqnihqam pañqw ahpiyaniqey nānawakna, pay sen as puma Phenicet aw öke', pep tōmölayaniqey öviy'o; pam Crete ep hötsiwa, tātōq-tēveñe qātsi, pu kwiniwiq-tēveñee.

The Storm at Sea

¹³Noqw tatkaqw sūmawvaqw, puma tunatyay aw yórikyaqey wūwayaqe, wiwamniy rupamnayaqe, pahpiy hoyóyoykuyaqe, Crete áhayhke' pāyawwisa. ¹⁴Noqw pay nāt ahpiy qa wūyavotiqw, kwiniñaqw, pu hōpaqw amuhtsava wukohukva itamuhpewii. ¹⁵Noqw pākihu sōonhtiqe, kurs hin hūkañwuy ehpewi yūmo hóyokniqw, itam nāwustotaqw pam huhukhoya. ¹⁶Noqw itam pāñaqw tutskwat kuytaqat Clauda yan matsiwhqat yoñiyat añqe' huhukhoyaqe kānanaptat, pākihut maskay'wisqey áñwutota. ¹⁷Noqw puma put wupnayaqe, hihta maskay pākihut kwewtoynaya; nāphisat ka sen puma tsivohkat aqw huhukhoyaniqey, puma mōtsápvuyalnit hawnayaqe pahpiy huhukhoyya. ¹⁸Noqw pas itam hūkañwuy akw paysoq nāhoi tutuptiwayaqw, öviy qavoñvaqw puma pākihut añqw putuyat pētsañwaya. ¹⁹Pu añk talōñvaqat ep itam nāp itahmay akw pākihut hihta a'wiwayat maspayya. ²⁰Noqw wūhakis talōñvaqat añ tāwa, pu sōtu pas qa mātsiltotiqw, pas itamumi qaan'ewakw hūhukq, pahsat pu itam pay hin ayo nōñakniqey nañ'eknaya. ²¹Noqw pas puma wūhakis qa nōñōsaqw, pahsat pu Paul pumuy amuhsonve wunuptuqe pañqawu: Tōtimu, pas as uma inumi tuqayvastote', Crete añqw qa ahpiyanikañwo, nen qa yanhaqam okiwhinhtotini, pu hihta kwayhyani. ²²Noqw pay nu umumi pañqawni: Uma hahlayyani, pay qa haqawa umuñaqw qatsiy kwayhni; pay pākihu-sa sūlawhtini. ²³Pi nu God sinoatnikañw put eñem tumalay'ta. Noqw put hoñviyaat pu' it tōkilat ep inuhpeq wunukañw, ²⁴Inumi pañqawu: Pay um qa tsawiniwtani, Paul; pay um pas soon Caesar atpipo qa wikiwni; noqw meh, God hapi utsviy sohsokmuy umum hoyóyototaqamuy ayo óyani. ²⁵Noqw öviy'o, tōtimu, uma qa hin unañway'yuñwni; pi nu God qapēvewnaqw, pas inumi hin lavayhtiqw, soon pam qa antani. ²⁶Nikañw pay itam haqam pāñaqw tutskwat kuytaqat soon aw qa hukhoyyani. ²⁷Noqw pakwt nālōq sihkay'tasikis mihikqat ep itam Adriat añqe' nāhoi huhukhoilalwaqw, tōkilnasaveqhaqam ima pākihut tumalay'yuñqam yaw sumataq haqami tutskwat aw hayiñwnayaqey wūwaya; ²⁸Nihqe pāmiq hötsítuwantotaqe, sunát-sikip mamkit pan hötsit nanapta; nit pu ahpiy híhin yūmoyat piw tuwantotaqw, pahsat pay pakwt tsivot sihkay'tasikip mamki. ²⁹Pahsat pu ka sen itam o'wat aqw ónokyaniqw, puma pākihut ahkwayñavoqw nālōq putuhaynit pāmiq maspayat, tālawvaniqat maqaptsi'yuñwa. ³⁰Noqw pākihut tumalay'yuñqam watqaniqey tunatyawyuñqe, pākihut moñaqw putuhaynit maspayaniqey atsáy'kahkañw, tsākw pākihut pāmiq hāhawnayaqw, ³¹Paul solāwamoñwi aw-nikañw pu solāwamuy amumi pañqawu: Pas ima pākihut ep qa huruhtotiqw, soon

uma ayo nónakni. ³²Pahsat pu solāwam tsāk w pākīhut somiyat tutkitotaqw, pam pohsi. ³³Noqw tālawi wmaq w, puma sohsoyam nōnōsaniqat Paul amumi öqalti pañqawkañwo: Pu' hapi pakwt nālōq sihkay'taqat tālat añ uma tusi wyuñqe, nātsōnkwayni'yūñwa, qa hihta nōnōsaqee. ³⁴Noqw öviy nu umumi pañqawni: Uma nōnōsani, nen öqawi'yūñwni; pay soon umuy haqawat qötöyat añqw sūka hōmi sūlawhtini. ³⁵Yan pam lavayhtit, pōlavikit kwusuhqe, pumuy sohsokmuy amutpik put ep God aw hahlayhtit, yōhaqe tūmoyva. ³⁶Pahsat pu puma hahlayhtitiqe tuwat nōnova. ³⁷Noqw itam pākīhut añqw sūmiyaqe (276) pakwt payhkomuy sihkay'tasikip sūnatnikañw añqw pakwt nāvay sihkay'yūñwa. ³⁸Noqw öviy puma ööyaqe, pahsat pākīhut putuyat pētsañwantotaqe, pāmiq sōhōvosit maspitota.

The Shipwreck

³⁹Noqw tālawvaqw, puma tutskwat qa māmatsya; noqw haqami pösöy'taqat añ tutskway'taqw, pay ka as hin pasiwtaniqw puma pañsoq pākīhut panayaniqey wūwaya. ⁴⁰Pu puma putuhaynit yayvanayaqe pāmiq nātatahtotaqe, ponilanpiyat hihta akw sōmiwtaqat nāñah totat, mohpeq mötsáp vuyalnit hūkanwuy aqwwat pūyaknayat, pāhut qalavoq öqaltoti. ⁴¹Nihqe puma haqam pāhu namiptsiwtaqat aw huhukwhoyyaqe pākīhut tsivoktota; noqw mōñaqwnihqa hūrstiqe pas qa poninita; noqw yūmoqni hqa pāhut hoñvantaqat a'nō öqalayay akw sakwīiwma. ⁴²Noqw solāwamuy wuwniamniqw as pay puma sivilalwaqamuy qöqyani, taq ka himuwa qalavo momorstime' wāyaniqw öviy'o. ⁴³Noqw solāwamoñwi as Paul ayo tāviniqey nāwaknaqe, pumuy tunatyayamuy añqw ahoy ñuy'ta; nihqe momorstuwi'yūñqam mohti pāmiq tsotsó'ye' tutskwami nōñakniqat pañqawu, ⁴⁴Pu ahpīy haqawat wunavutsit pu pākīhut sakwítīqat añqw hiñsaq hihta hinyuñqat añ tsoki wkañwaniqata. Noqw pan puma sohsoyam qa hinhtotit tutskwami nōña.

In Malta

28 ¹Noqw puma ayo nónakqe, nanaptaqw kurs pam tutskwa Melita yan mātsiwa. ²Noqw pep hakim sinom itamuy pās o'ya; nihqe aw qōhyaqe, sohsokmuy itamumi unañwtapya yōyokkañw iyohooniqw öviy'o. ³Noqw Paul kohot tsovalat, qōhit aqw öoyhq, tsūa qōhit añqw yāmakqe, put māyat kūkiqe, qa mātavi. ⁴Noqw tsūa put māyat añqw hāyi wtaqw, pep ki'yūñqam aw yórikyaqe, nānami pañqaqwa: Pas ka i' tāqa hakiy nīna. Noqw pam pāmiq qa mokq, pas hihtu put aw nāoyyaniqe put qātuniqat qa nakwhanaya, kitota. ⁵Noqw Paul tsūat qōhit aqw wipkalat, pay qa hinhti. ⁶Noqw suhpan as soon pam qa pöstiniqat, sen añqe' múnuke' sūmokniqat, puma wūwankahkañw aw tāyūñwa; nit pay pas wūyavo aw tāyūñqw, pam qa hinhtiqw, pahsat puma wuwniy alōntotaqe, pam pas hīmuni hqat pañqaqwa. ⁷Noqw pumuy háqamyaw

hak pep tutskwat ep mohpeq sino haqe' hihta himuy'taqa Pulbius yan mātsiwa; noqw pam hak itamuy hahlayhtiqe, pāyis tālat an itamuy kiy ep pās oyi'ta. ⁸Noqw kurs Publius naat mukitutuykañw unwat pavakwutsqe, tuyhqatsi. Noqw Paul put aw pákihqe, enem nāwaknat, may akw aw hintsahqe qalapsina. ⁹Panhtiqw, haqawat put tutskwat ep ki'yunqam hihta tūtuyyaqam ökiwtaqe, tūyay qalaptuya. ¹⁰Nihqe puma tuwat hihhihta akw itamuy tayawnaya. Noqw itamuy ahpiyyaniqw, puma itamuy haqam hihta hinhtotiniqat itamuñem hoahkota.

From Malta to Rome

¹¹Noqw itam pep payhkomuy mūmuyawhtuy an yest, pākihut Alexandriat anqwnihqat akw pañqw ahpiyya; pam pep pānaqw kuytaqat tutskwat ep tōmöla, Castor-nikañw pu Pollux pumuy tuvoylay'kañwo. ¹²Noqw itam Syracuse ep ökihqe, pep pāyis yēse, ¹³Nit pañqw pu itam poniwwisakahkañw, Rhegium ep öki; nihqe ahpiy sūs talq tatkaqw hukvaqw, qavoñvaqw itam Puteolit ep öki. ¹⁴Nihqe pep itam tuptsiwni'yunqamuy tutwa; noqw itam pep pumuy amumum tsañe'sikis yesniqat puma itamumi ö'qalya. Yan itam hinwiskahkañw, Rome epeq öki. ¹⁵Noqw pepeq tuptsiwni'yunqam yaw itamuy anqwyaaqat nanaptaqe, haqami Appii pihkayat-nikañw pu Payhp Yeyespit aw pahsavo itamuhsawvawisa. Noqw Paul pumuy tūwahqe God aw hahlayhtiqe, a'nö unañwti.

In Rome

¹⁶Noqw itam Rome epeq ökiqw, solāwamoñwi tuwalan'a'yatuy moñwiyamuy aw sivilalwaqamuy noa; nikañw pay Paul hakiy put tūwalaqat solāwat amum haqam nāla qátuniqat pan yuku. ¹⁷Pu öviy ahpiy pāyis talq Paul Jew-sinmuy amuñaqw mohpeqyaqamuy sūmi wánwayhqe, tsovaltiqw, amumi pañqawu: Tahtaqtu, isinomu, pay as pi nu itahsinmuy-nikañw, pu itanamuy tuwiyamuy ehpewi qa haqam hihta qaanhtit siviñuiwkañw, Jerusalem anqw Rome-sinmuy öqalayamuy aw mātaviwa. ¹⁸Noqw as puma inumi pohtayaqe, pay as nuy mātapyani, qa haqam himu mokiwyu hihkay'taqa inuhpeniqw öviy'o. ¹⁹Noqw Jew-sinom put pantaqat ehpewi hiñqaqwaqw, nu nawus Moñwit Caesar aqw taqa'nañwti, pay as nu qa hihta ep isinmuy amuhpewi hinhtikañwo. ²⁰Noqw yaniqw nu umuy wánwayi, nu umumi yórikniqee, pu nu umumi yuaaykuniqee. Pi nu hapi Israel-sinmuy nõyiyamuy tunatyawtaqey ep it sivanamiqlölöt akw sómiwta. ²¹Noqw puma put aw pañqaqwa: Itam Judeat anqw tutuvenit un hin yuaataqat qa hihta kwusuya; piw itahsinom pañqw ökihqam qa haqawa un itamuy hin āawna, piw qalomáyuaayku. ²²Noqw hin pi um wūwantaqw, itam as put nanaptaniqey nānawakna; pi itam navoti'yunqw imuy sutsvo tōnawtaqamuy amumi sohsovik qalomáyuaatiwa. ²³Noqw puma put aw tokiltotaqe,

kaysiwhqam put haqam qátuhqat ep öki. Noqw pam pumuy amumi God moñwtunatyayat pās namtöminkañw āwinta, it Moses tutavoyat añ-nikañw, pu God lavay’aymuyatuy pēniyamuy añ hin Jesus yuaatiwhqat pam aw pumuy ánwulawu, talavayñahaqaww tapkimiq pahsavoo. ²⁴Noqw haqawat hin lavayhtiqtat tütuptsiwa; noqw pētū pay qa tütuptsiwa. ²⁵Noqw puma qa súnahpa’totiqe, ahpiy nankwusta Paul amumi sūkw lavayhtiqt’ö: Pay kurs pas i’ Qahováriwtaqa Hikwsi God lavay’ayayat Isaias añ itanamuy amumi suan lavayhtiqtē, ²⁶Pañqawu: Um imuy sinmuy amuminen, amumi pañqawni: Uma as tūqaykahkañw, nanaptat, qa māmatsyani, pu aw taykahkañw, tutwat, qa māmatsyani. ²⁷Pi imuy sinmuy unañwaam tunaiwyuñwa, pu puma naqsöp’iwyuñwa, pu puma pōsiy uhtaya; taq nāphisat ka puma pōsiy akw tutwani, pu naqvuy akw nanaptani, pu unañway akw māmatsyani; nen ahoy namtōkyaqw nu pumuy powatani. ²⁸Oviy uma it nanaptani: God qa-Jew-sinmuy ayo óyaniqey pumuy āawnani; noqw puma soon qa nanaptani. ²⁹Yan pam lavayhtiqtaw, Jew-sinom ahpiyyaqe, nānami a’ñö hihta yuaatota. ³⁰Noqw Paul kihut nasimokahtaqey ep sivimaqe lōq yahsañwuy añ pep qátuhqe, put aw ökiwtaqamuy sohsokmuy pās öoykañw, ³¹Amumi God moñwtunatyayat yuaata; pu haqe’ Tutuyqawhqat Jesus Christ hin yuaataqat qa nānahtsopkañw tütutuqaynaqw, qa hak put mēwanta.